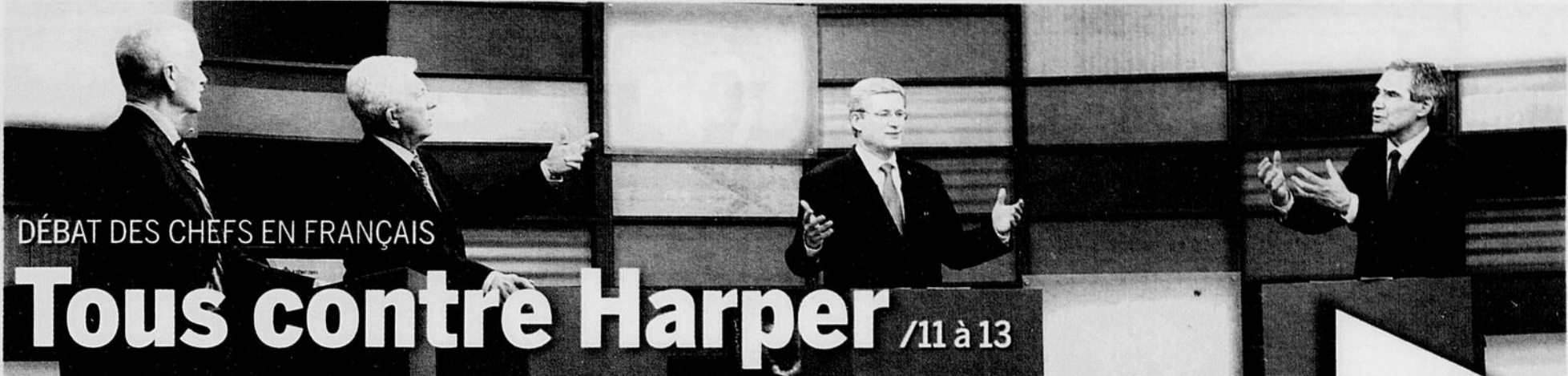


Photo PC



DÉBAT DES CHEFS EN FRANÇAIS

Tous contre Harper /11 à 13

X Chronique de Vincent Marissal - Layton et Duceppe volent le show

Le Quotidien

Information régionale



Laval Maltais
raconte sa mésaventure

QUE LA VIE EST BELLE

/2 et 3



VS



DES FANS SE
PRONONCENT
**Boston et
Montréal...**
en 6!
/46 et 47

Aussi unique que vos yeux

LUNETTERIE • EXAMEN DE LA VUE
CHIRURGIE AU LASER

IRIS
www.iris.ca

2429718

La Boîte à Surprise
Cuisse ou poitrine?
550\$
repas à emporter
Pour un temps limité

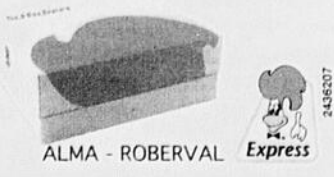


Photo Rocket Lavioie

Le plus gros événement de l'histoire!

25 ans **25 ans**

mazda 2 2011 **LIVRAISON 1h**

Exclusif à **L'Ami Junior**

OFFENSIVE MAZDA 2 2011
2 000\$

www.lamijunior.com 545, boul. du Royaume, Chicoutimi • 418 545-6555

*Rabais jusqu'à 2000 \$ disponible en achat comptant sur Mazda 2 2011 sélectionné. Photo à titre indicatif seulement.

2505430

Victime d'une crise cardiaque sur la glace du centre JC-Tremblay

Le retour à la vie de

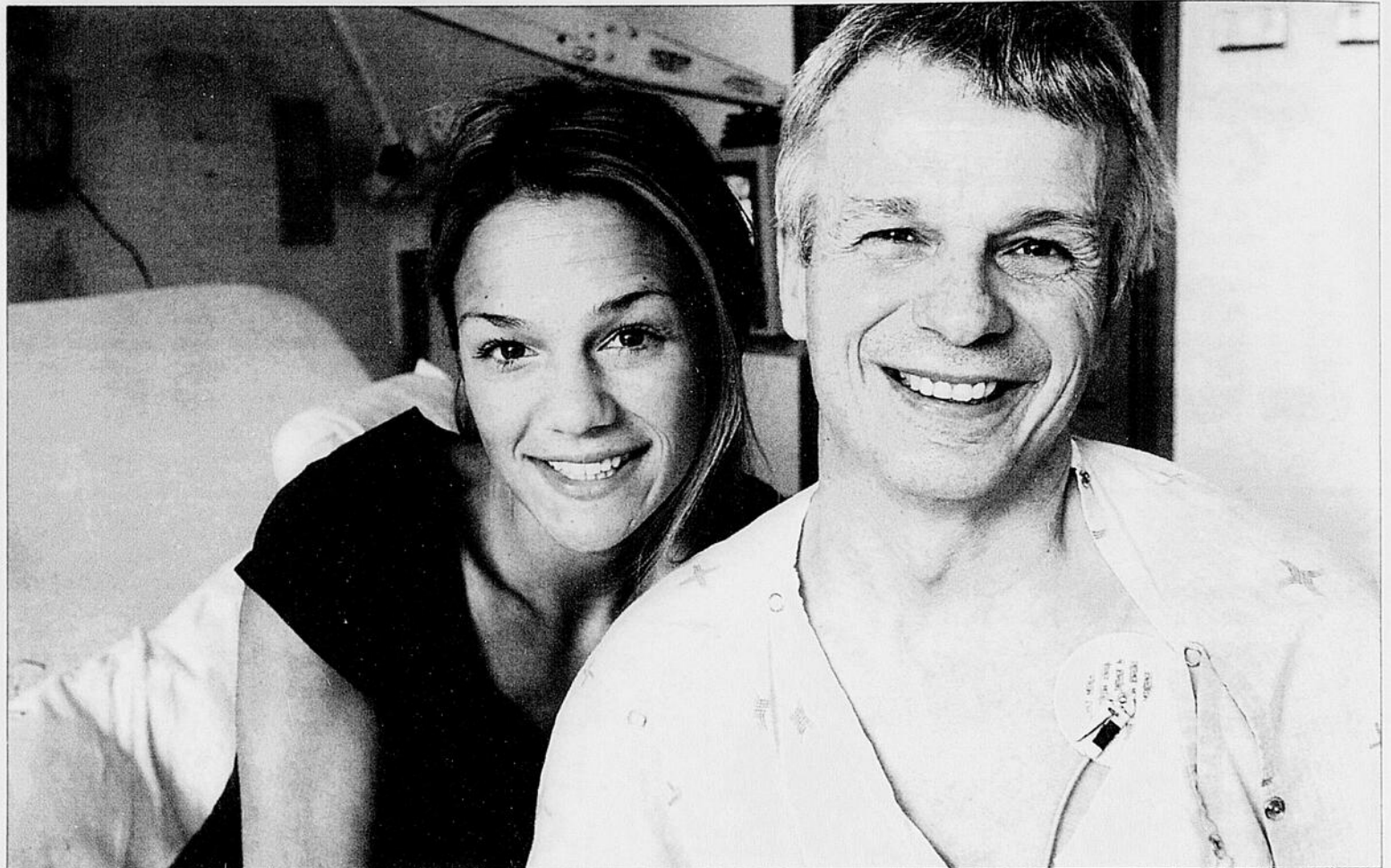


CHICOUTIMI - Laval Maltais, 56 ans, revient de loin, de très loin. En deuxième période du match de hockey de son équipe Optimum au Tournoi amateur de La Baie, il s'effondre sur la patinoire, victime d'une crise cardiaque. Mort, les ambulanciers, rapidement intervenus, le ramènent à la vie dans les minutes qui suivent. Hospitalisé à Chicoutimi, il récupère bien de ce deuxième infarctus mais doit subir une opération aujourd'hui ou demain pour deux pontages. Laval Maltais se voit comme un privilégié d'être encore en vie, d'avoir pu revoir sa famille.

« Il était 18h45, la deuxième période commençait quand je suis tombé sur la glace. Je ne me souviens de rien, je n'ai eu aucun avertissement ni symptôme avant. Je me suis réveillé à l'hôpital et un infirmier a été la première personne que j'ai vu à mon retour. Je n'avais pas mal à nulle part avant de tomber ainsi. Je me considère chanceux d'être encore en vie et je remercie les ambulanciers et tous ceux qui se sont occupés de moi. Les ambulanciers ont réussi à me ramener à la vie à la troisième tentative. Heureusement aussi qu'il y avait sur place un défibrillateur. J'étais mort, on m'a ressuscité, c'est aussi simple que cela », raconte Laval Maltais, en compagnie de sa fille Marie-Line venue spécialement de Rimouski pour voir son père.

Laval Maltais en était à sa deuxième crise. Il y a cinq ans, il s'est affaissé sur la glace du centre Réjean-Tremblay de Falardeau.

« Cette fois-là, j'avais eu des signes. Je me sentais fatigué, j'avais eu des serremments à l'estomac. C'est ma blonde qui m'avait conduit à l'hôpital, ne voulant pas attendre l'ambulance car je n'étais pas certain de passer à travers. Cette fois-ci, à La Baie, aucun signe. J'ai perdu conscience et je ne sais rien par la suite. Des amis m'ont demandé si j'avais vu un tunnel, une petite lumière durant ma "mort", mais je n'ai rien vu, absolument rien. Ce n'était pas mon heure, ce n'était pas mon destin », avoue celui qui a eu une côte brisée



Laval Maltais et sa fille Marie-Line venue spécialement de Rimouski pour voir son père et l'encourager.

(Photo Rocket Lavoie)

par la force des manoeuvres de réanimation.

En forme

Laval Maltais n'est pas un nouveau joueur de hockey. Il évolue dans différentes ligues

trois fois par semaine, en plus de faire beaucoup de vélo durant la belle saison. Donc, en principe, c'est une personne en forme. Il pèse 160 livres, mais ce samedi 9 avril, la fatigue était au rendez-vous.

« Je travaille à l'Alcan. J'avais fait une bonne semaine et donné un bon coup au travail. Je pense que j'étais fatigué, mais pas au point de tomber comme ça. Je suis chanceux car il y a certainement

quelqu'un qui me protège. Je ne sais pas si je vais rejouer au hockey, la décision n'est pas prise. Je dois en discuter avec ma conjointe Guylaine Boily. Pour le moment, il est trop tôt », de dire le père de



Ces jeunes ont 60 ans et plus et ils savent que leur jeu doit changer pour éviter des risques de crise cardiaque comme celle subie par Laval Maltais. La photo nous montre, dans l'ordre habituel, Paul-Robert Asselin, l'ambulancier Yves Harvey, Rosaire Simard, André Painchaud, Paulo Simard, Michel Hachey, Maurice Bergeron et André Boudreau.

(Photo Rocket Lavoie)

Laval Maltais

Marie-Line et d'Anne-Julie et grand-père de Charles-Olivier et Xavier.

Maintenant, Laval Maltais va-t-il prendre plus de précautions s'il désire de refaire du sport ?

« Il va falloir que j'arrête d'être trop intense. Je me suis toujours entraîné, mais à 56 ans, je dois me modérer. J'espère que j'ai compris. Et si j'ai un conseil à donner aux autres, c'est de se faire suivre régulièrement par un médecin. Moi, après ma première crise,

« Le destin, c'est simplement la forme accélérée du temps. »

- Jean Giraudoux

quand j'ai reçu le feu vert pour reprendre l'activité, j'aurais dû m'assurer d'un suivi médical régulier et me doser un peu plus. « Par ailleurs, sans la

présence d'un défibrillateur, je ne serais jamais revenu à la vie. Je conseille aux entreprises, aux centres sportifs et autres de se munir de cet

appareil qui coûte si peu par rapport à ce qu'il peut rapporter. J'espère que ce qui vient de m'arriver va allumer les gens. Ici, à l'hôpital, la cardiologue fait du bon travail tout comme le personnel infirmier. Je suis bien avec eux. L'opération de jeudi ou de vendredi me stresse un peu, mais je suis tellement bien entouré. Ça me rassure », de terminer Laval Maltais, frère de Réjean, un ancien joueur junior et senior. □



Matière à réflexion pour les joueurs âgés

LA BAIE (RT) - Le retour à la vie du joueur Laval Maltais, samedi dernier, lors du tournoi amateur de La Baie fait réfléchir ceux qui pratiquent le hockey même passé 60 ans et plus. Tous sont conscients qu'ils pourraient bien ne pas bénéficier de la même chance de leur ami, ce qui les amène donc à revoir un peu, si ce n'est déjà fait, leur façon de jouer, de prendre des risques et de dépenser leur énergie.

André Boudreault joue au hockey depuis belle lurette. Président du tournoi amateur de La Baie, il a changé lui aussi sa façon de jouer, de prendre les choses.

« J'ai 66 ans et depuis plus de deux ans, je fais beaucoup plus attention à moi surtout que mon médecin croit que j'ai eu une petite crise de cœur aussi à cette époque-là. Aujourd'hui, je dose vraiment mes efforts, car j'ai arrêté de vouloir jouer comme un jeune de 40 ans. »

- André Boudreault

Ce n'est pas très compliqué. Il faut que tu t'occupes de toi-même, c'est-à-dire des examens réguliers, un suivi médical à jour et d'être soi-même sur une glace. Moi, quand je joue, je reste Maurice Bergeron. Avec ses forces, ses capacités, ses faiblesses et qui connaît ses limites. »

- Maurice Bergeron

Plusieurs devraient tirer une leçon de ce qui s'est passé. Et de grâce, les joueurs âgés doivent avoir un bon suivi médical. On est chanceux dans ce cas-ci que des ambulanciers soient sur place et un défibrillateur. »

- Paulo Simard

nous n'avons plus les mêmes forces, la même forme physique et qu'il faut apprendre à doser nos efforts. Au début de la saison, nous prenons la peine d'avertir les joueurs de s'amuser, d'avoir un suivi médical et surtout de mesurer l'intensité de leurs efforts », souligne Boudreault.

Ce dernier croit aussi que les principaux intéressés sont leurs pires ennemis.

« C'est bien certain que dans un tournoi, tu veux gagner, tu veux en donner plus sauf qu'il ne faut pas perdre de vue que nous sommes là pour nous amuser en sécurité avant tout. On avait d'ailleurs avisé Paul-Dominique quand il a repris le hockey après plusieurs années d'absence, de ne pas y aller trop fort. Mais c'était un gars intense, fougueux. C'est sûr que ces deux événements nous ébranlent parce que ce sont des amis au départ, qu'on joue pour s'amuser et se rencontrer. La pression d'un tournoi existera toujours, mais il faut apprendre, changer sa mentalité et penser en fonction de ses capacités », précise André Boudreault.

Maurice Bergeron, 67 ans, sait qu'il n'est pas non plus à l'abri d'un malaise comme celui subi par Laval Maltais. Ébranlé par le décès de Paul-Dominique Gagnon, il pense maintenant à ce qui s'est passé samedi soir, lui

qui joue encore au hockey tout en agissant comme bénévole au tournoi de La Baie.

« Ce n'est pas très compliqué. Il faut que tu t'occupes de toi-même, c'est-à-dire des examens réguliers, un suivi médical à jour et d'être soi-même sur une glace. Moi, quand je joue, je reste Maurice Bergeron. Avec ses forces, ses capacités, ses faiblesses et qui connaît ses limites. Surtout ne pas se fier sur le calibre des autres, mais jouer selon ses possibilités. Il faut aussi être bien préparé avant chaque partie, se réchauffer, faire des étirements et de façon régulière, surveiller sa nourriture. Je mange mieux depuis plusieurs années, je fais attention à mon poids, j'ai inséré des fruits et des légumes à mon alimentation. Je veux mettre ainsi toutes les chances de mon côté », confie Mo Bergeron qui fut un excellent lanceur dans la Ligue senior de baseball dans le passé.

Réflexion

Les derniers événements portent à la réflexion, soutient le Baieriverain.

« Ça fait réfléchir surtout que c'est la deuxième fois. Plusieurs ont été ébranlés la première et encore lors de la seconde. Collectivement, on doit revoir notre préparation au hockey et à tou-

tes autres activités physiques. Je connais deux anciennes vedettes du National de Port-Alfred qui, après avoir eu des petits malaises il y a quelques années, ont changé leurs habitudes de vie, leur façon aussi de jouer. Et ils en sont bien heureux », termine-t-il.

Paulo Simard, un excellent joueur de hockey lui aussi, a 62 ans bien sonnés. Il sait qu'il ralentit, son corps lui rappelant qu'il n'est plus une jeunesse. Ce qui est arrivé le bouleverse comme tous ses amis

« On change physiquement, on ralentit. Tu vois, j'ai joué en fin de semaine au tournoi, mais j'ai décidé de me reposer cette semaine dans la ligue LHM. On n'a pas 40 ans, on fatigue plus vite et on doit surtout faire attention. Tout peut arriver si vite. Plusieurs devraient tirer une leçon de ce qui s'est passé. Et de grâce, les joueurs âgés doivent avoir un bon suivi médical. On est chanceux dans ce cas-ci que des ambulanciers soient sur place et un défibrillateur. À notre âge, on est tous des personnes à risques, aussi faut-il être encore plus prudents. Il y a moyen de donner un effort, de le doser. Pas mettre sa vie en jeu. On peut s'amuser, avoir du plaisir en jouant au hockey si on comprend que notre jeu doit être différent et adapté à notre forme physique », conclut Paulo Simard. □

MÉTÉO

AUJOURD'HUI

Nuageux
Max: 2 • Min: 0

VENDREDI

Ensoleillé
Max: 0 • Min: -15

SAMEDI

Pluie 10mm
Max: 7 • Min: -12

LEVER

5 h 58

COUCHER

19 h 30

MARÉE

CHICOUTIMI

Haute: 00h13 (3m7)
Basse: 07h16 (1m1)
Haute: 12h38 (4m2)
Basse: 20h01 (1m0)

LA BAIE

Haute: 00h02 (41)
Basse: 06h15 (1m4)
Haute: 12h28 (4m6)
Basse: 18h54 (1m0)

INSOLITE

Inde: des charmeurs de serpents « technos »

NEW DELHI (AFP) - Des experts ont injecté des puces électroniques sous la peau de reptiles utilisés par les charmeurs de serpents pour tenter de contrôler les professionnels de la flûte ensorceleuse, a-t-on appris mercredi auprès des autorités à New Delhi.

Les puces, qui contiennent un code unique d'identification, feront office de tatouages permettant aux autorités de vérifier que chaque serpent a été enregistré par son propriétaire, a déclaré à l'AFP Deepak Shukla, le chef du département de la Forêt au sein du gouvernement local de New Delhi.

Selon la législation indienne en vigueur depuis la fin des années 90, l'utilisation commerciale d'animaux sauvages, y compris les serpents, est formellement interdite. □

SOMMAIRE

Arts.....	28-29
Bandes dessinées.....	31
Bourse.....	34
Détente.....	31
Décès.....	38 à 40
Économie.....	32-33
Horoscope.....	30
Petites annonces.....	35 à 37
Sports.....	41 à 47
Télévision.....	30

Présumé réseau de revendeurs

Des détenus demandent leur liberté

SERGE LEMELIN

slemelin@lequotidien.com

CHICOUTIMI — Une première enquête sur mise en liberté de détenus reliés à l'Opération Pastille déclenchée le 5 avril dernier aura lieu demain matin au Palais de justice de Chicoutimi.

Félix Bélisle, 21 ans, domicilié au 12 du chemin de la Décharge à Saint-Ambroise et Jonathan Tremblay, aussi âgé de 21 ans, de la rue Saint-Germain à Jonquière, tenteront de présenter des garanties suffisantes pour convaincre un juge de la Cour du Québec de les remettre en liberté en attente de procès sous des accusations de complot pour trafic, trafic ainsi

que complot pour possession d'argent en provenance de la criminalité.

Leur avocat, Me Julien Boudianne, croit avoir rassemblé suffisamment de garanties pour faire preuve du sérieux de leur client advenant qu'un juge leur accorde la liberté en attente de procès.

La semaine dernière, le procureur de la Couronne, Me Michel Green, s'est opposé à la mise en liberté de près de la moitié des 46 personnes accusées dans le cadre de l'Opération Pastille.

Cette opération policière avait pour but de démanteler un réseau de revendeurs qui aurait pris la place, principalement à Jonquière et au Lac-Saint-Jean, de celui démantelé

en 2009 lors de l'Opération Cabotin. Le procès du présumé réseau de 2009 doit débiter au cours des prochains jours devant jury.

Au cours des perquisitions reliées à l'Opération Pastille, quelque 150 policiers de toutes les juridictions ont perquisité et procédé à des arrestations à Jonquière, Chicoutimi, Alma, Roberval, Mashteuiatsh et Dolbeau-Mistassini. Une cinquantaine d'autres agents de la paix ont complété le tableau à Montréal, Trois-Rivières, Québec ainsi que sur la Côte-Nord.

Plus tard

Hier, d'autres détenus représentés par des avocats différents ont préféré se préparer

en fonction de la première semaine de mai. Leurs avocats regarderont le résultat et les critères invoqués par le tribunal avant de tenter leur chance.

Une vingtaine d'accusés ont déjà repris leur liberté avec l'accord du procureur de la Couronne qui a analysé leur dossier. Ces gens reviendront à la fin du mois de mai avec un choix de procès. □

Une auto en feu

PATRICIA RAINVILLE

prainville@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Des malfaiteurs ont mis le feu à une automobile puis en ont volé une autre, hier soir, à Chicoutimi. Les incidents se sont produits face au 165 rue de l'École, dans le secteur de Rivière-du-Moulin.

Les pompiers de Saguenay ont été dépêchés sur les lieux peu après 21 h 30. Une voiture était la proie des flammes. À leur arrivée, de la fumée s'échappait du véhicule. Rapidement, ils ont éteint le brasier. Les pompiers ont alors constaté qu'une boîte de mouchoirs avait été enflammée à l'aide d'allumettes. Le ou les malfrats avaient ensuite placé la boîte en feu à l'intérieur du véhicule. Au même moment, un voisin s'est plaint aux policiers qu'on lui avait volé sa voiture.

Des enquêteurs ont été appelés à rejoindre les pompiers sur place, en fin de soirée, afin d'éclaircir cette affaire. Le chef aux opérations du Service de sécurité incendie de Saguenay, Miguel Gagnon, a affirmé que l'incendie était suspect, mais que les malfaiteurs semblaient avoir raté leur coup, car l'automobile n'a pas été détruite par les flammes. □



Les citoyens pourront se rendre dans les écocentres de Saguenay dès vendredi.

(Archives Jeannot Levesque)

Les écocentres ouvrent vendredi

SAMUEL TREMBLAY

samuel.tremblay@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Signe que le printemps est bien arrivé, les quatre écocentres du territoire de Saguenay seront accessibles à la population à compter de ce vendredi, 15 avril.

Les installations situées sur le boulevard Talbot à Chicoutimi, la rue Vimy à Chicouti-

mi-Nord, la rue Joseph-Gagné Sud à La Baie et la rue de la Métallurgie à Jonquière seront ouvertes du lundi au vendredi, de 9 h à 20 h, et les samedi et dimanche de 8 h à 16 h.

Les écocentres acceptent les matières non récupérées par la collecte sélective telles que les matériaux de construction et de rénovation, les résidus

domestiques dangereux, les pneus usés, les résidus verts et les rebuts métalliques.

Le service ne s'adresse qu'aux particuliers. Chaque année, quelque 125 000 citoyens s'y rendent pour récupérer environ 16 000 tonnes métriques de matières résiduelles.

Pour toute information, communiquer au 418-698-3010. □

PRÉCISION

La récipiendaire de la bourse d'excellence des professeurs en linguistique, Catherine Leblanc est tutrice au Centre de la communication orale et écrite de l'Université du Québec à Chicoutimi. Autre élément à corriger, sa mère se nomme Denise Gaudreault et non Leblanc.

Avis aux termes de la Loi sur les journaux et autres publications (L.R.Q. J-1)
Le Quotidien est publié et édité par la société 3834310 Canada inc., ayant une place d'affaires au 1051, boulevard Talbot, Saguenay (Québec) G7H 5C1. Le Quotidien est imprimé aux ateliers Le Progrès du Saguenay (société 3834310 Canada inc.), sis au 1051, boulevard Talbot, Saguenay (Québec) G7H 5C1.

SERVICE À LA CLIENTÈLE

ABONNEMENT: 545-4664
Lundi au vendredi: 7 h - 16 h 30
SAGUENAY - ALMA: 545-4664
AUTRES: 1 (800) 866-3658

PETITES ANNONCES

Tél.: 549-4444 Fax: 690-8360
Lundi au vendredi 8 h 30 à 16 h 30

PUBLICITÉ

Tél.: 545-4474 Fax: 690-8824
Lundi au vendredi 8 h 30 à 16 h 30

RÉDACTION

SAGUENAY 690-8800
ALMA 668-0920
TÉLÉCOPIEUR 690-8805

Le Quotidien

AbitibiBowater

Le siège social déménagement

LA PRESSE

MONTREAL - Fini le cachet luxueux de l'édifice Sun Life pour AbitibiBowater. Le géant des pâtes et papiers déménagera son siège social dans un immeuble moins prestigieux et moins cher de la Cité du multimédia, a appris La Presse Affaires.

L'entreprise, qui sort d'une pénible restructuration judiciaire, s'installera l'automne prochain dans l'immeuble CGI en bordure de l'autoroute Bonaventure. AbitibiBowater laissera derrière elle deux étages complets de la tour Sun Life, gratte-ciel historique de catégorie A qui demeure l'un des fleurons du centre-ville de Montréal.

La raison derrière ce déménagement est simple: économiser. « Il y avait une volonté de vraiment regarder notre structure de coûts, a dit hier Pierre Choquette, directeur principal des affaires publiques d'AbitibiBowater. C'est à tous les niveaux: dans les usines, ça va de soi, mais aussi au siège social. »

Les quelque 300 employés du siège social ont appris la nouvelle la semaine dernière. Selon nos informations, ils quitteront des locaux d'environ 94 000 pieds carrés aux 8^e et 9^e étages du gratte-ciel de la rue Metcalfe pour gagner des bureaux totalisant 71 000 pieds carrés à l'édifice CGI.

Pierre Choquette n'a pas été en mesure de quantifier les sommes qui seront épargnées grâce à ce déménagement. « Ça représente quand même une économie substantielle sur une base annuelle », a-t-il souligné.

Vaste restructuration

Ce transfert s'inscrit dans la réduction massive des coûts entamée depuis plusieurs années par le groupe, déstabilisé par les difficultés de l'industrie des pâtes et papiers.

« Il y avait une volonté de vraiment regarder notre structure de coûts. C'est à tous les niveaux: dans les usines, ça va de soi, mais aussi au siège social. »

- Pierre Choquette

Depuis la fusion entre Abitibi-Consolidated et Bowater en 2007, l'entreprise a fermé de nombreuses usines et réduit ses effectifs totaux de 18 000 à 11 000 postes. Le nombre d'employés au siège social montréalais est quant à lui passé d'en-

viron 450 à un peu plus de 300 aujourd'hui. La société papetière a terminé sa restructuration judiciaire de 20 mois à la fin de l'an dernier.

Le porte-parole a insisté hier sur la volonté du nouveau président, Richard Garneau nommé en janvier, de maintenir le siège social d'AbitibiBowater dans la métropole, peu importe l'immeuble. « On est à Montréal pour y rester. »

AbitibiBowater ne sera pas le principal locataire du 111, rue Duke, où CGI ne loge plus depuis quelque temps. L'occupant principal demeurera l'entreprise de logiciels SAP, dont l'enseigne

remplacera d'ailleurs celle de CGI sur la façade de l'immeuble. Abitibi aura aussi le droit d'afficher son logo sur le bâtiment, selon nos informations.

AbitibiBowater est revenue dans le vert en 2010 après quatre années pénibles. Le groupe a enregistré des profits nets records de 4,24 milliards US au quatrième trimestre grâce à des gains comptables exceptionnels liés à sa restructuration. Cela se compare à une perte de 314 millions US un an plus tôt.

Le titre de l'entreprise a clôturé à 25,09\$ hier à la Bourse de Toronto, en hausse de près de 1%. □



AbitibiBowater quittera le luxueux édifice Sun Life pour s'installer dans celui de CGI. (Archives La Presse)

LASIK MD

Optez pour le LASIK



Un investissement unique.

CORRECTION DE LA VUE AU LASER

À partir de

490\$ TAXE par œil*



Découvrez combien vous économiserez en soins de la vue si vous optez pour le LASIK maintenant. Visitez www.lasikmd.com/calculatrice

Consultation GRATUITE : 1 877 912-9888

www.lasikmd.com

SAGUENAY

345 rue des Saguenéens, bureau 230

FINANCEMENT

5 ANS POUR PAYER!
AUCUN ACOMPTÉ

* Les prix sont sujets à changement sans préavis. Les prix varient selon la prescription. Correction personnalisée à partir de 890 \$ par œil. Applicable à une chirurgie des deux yeux seulement. † Financement 60 mois à compter de 8,9 % d'intérêt et sujet à approbation de crédit de Services de cartes Desjardins.

Halifax | Québec | Sherbrooke | Montréal | Toronto | Vancouver

2523045

Les étudiants bien branchés

Selon une étude, ils passent en moyenne 19,2 heures par semaine sur la toile

ISABELLE LABRIE

ilabrie@lequotidien.com

CHICOUTIMI - On se doutait déjà que les jeunes consacraient de nombreuses heures à l'internet et aux médias sociaux. Une étude vient maintenant de le prouver. Au Cégep de Jonquière, les étudiants passent en moyenne 19,2 heures par semaine à utiliser ces outils technologiques.

Voilà l'une des données qui ressort d'une étude effectuée récemment par Josée Thivierge, doctorante en développement régional à l'UQAC, conseillère pédagogique au Cégep de Jonquière et agente de recherche à ÉCOBES, Recherche et transfert. Dans le cadre de la seconde rencontre scientifique de la chaire VISAJ, hier, elle a dévoilé les résultats préliminaires de ses travaux.

M^{me} Thivierge souhaitait tracer le portrait de l'utilisation par les étudiants des nouveaux médias dans le cadre de leurs études collégiales. Elle a donc lancé une invitation par courriel à tous les étudiants du cégep inscrits en troisième session et plus de leur cheminement col-

légal et donc âgés de 18 ans et plus. En tout, elle a envoyé 1522 courriels et a reçu 188 réponses complètes à son document qui contenait 47 questions. Si le taux de réponse n'est pas très élevé, a noté M^{me} Thivierge, la pondération des données selon le sexe a tout de même permis de montrer des différences significatives dans l'utilisation de l'internet.

Les résultats démontrent en effet que les filles sont plus nombreuses à posséder un cellulaire (82% contre 64% chez les garçons) et un ordinateur portable (84% contre 59% chez les garçons). Mais en général, autant les filles que les garçons sont bien équipés. Il y a 83% des répondants qui possèdent un lecteur de fichiers musicaux, 76% un cellulaire, 75% un ordinateur portable et 57% un ordinateur de bureau.

Ils sont également bien branchés. Ils sont 84% à avoir accès à internet haute vitesse à la maison, ce qui leur permet de télécharger des fichiers et des images et de naviguer rapidement pour aller chercher de l'information. Ils sont 99% à se brancher au moins quelques fois



Au Cégep de Jonquière (la photo n'a pas été prise à cet endroit), les étudiants passent en moyenne 19,2 heures par semaine à utiliser l'internet et les médias sociaux.

(Archives)

par semaine, et 93% plusieurs fois quotidiennement.

« Ils ne sont jamais très loin d'un ordinateur, que ce soit à la maison, au cégep ou dans les lieux publics. À preuve, 45% ont confié qu'ils ne pouvaient rester loin d'internet trop longtemps », souligne M^{me} Thivierge.

Études

Dans le cadre de leurs études, l'utilisation du web est omniprésente chez les jeunes. 76% des répondants ont indiqué se servir uniquement de

l'internet pour trouver de l'information et des connaissances pour réaliser des travaux scolaires. Et à 81%, ils ont mentionné que la réalisation des travaux scolaires exigeait l'utilisation d'un ordinateur à l'extérieur des cours et ils sont 91% à considérer que les technologies de l'information et des communications facilitent la réalisation de leurs travaux.

« Les nouvelles technologies représentent un bon défi pour les enseignants, car elles

constituent une surabondance d'informations. Les enseignants doivent devenir des guides pour aider les étudiants à aller chercher les informations appropriées et les utiliser avec discernement », soutient M^{me} Thivierge.

Pour la seconde partie de ses travaux, cette dernière va d'ailleurs aller interroger des étudiants et des enseignants du Cégep de Jonquière afin d'aller chercher des précisions sur certaines données obtenues par le questionnaire. □



Josée Thivierge a tracé le portrait de l'utilisation par les jeunes des nouveaux médias dans le cadre de leurs études collégiales au Cégep de Jonquière.

(Photo Sylvain Dufour)

Les filles actives sur Facebook

CHICOUTIMI (IL) - Les filles sont beaucoup plus actives sur le site Facebook que les garçons. Elles passent beaucoup plus de temps à commenter les publications de leurs amis et à mettre à jour leur propre profil.

Les données recueillies par la chercheuse Josée Thivierge montrent que 98% des filles et 89% des garçons qui ont répondu au questionnaire possèdent un compte Facebook. Ils ont en moyenne 276 amis, et on ne note pas de différence notable selon le sexe. Par contre, il est clair que les filles passent beaucoup plus de temps sur le site et qu'elles livrent davantage d'informations. Ainsi, elles sont

50% à signifier qu'elles aiment des interventions, contre 26% chez les garçons. Elles sont également plus nombreuses à explorer le profil de leurs amis (35%) que leurs homologues masculins (19%). Elles écrivent plus sur les babillards des amis (37% contre 26%) et elles mettent plus souvent à jour leur profil (8% contre 2%). En fait, il n'y a que dans le clavardage que les garçons sont plus actifs (33% contre 28%).

« Je ne suis pas vraiment surprise par ces résultats. Les filles sont plus curieuses, elles se livrent davantage. Ça se reflète dans leur utilisation des médias sociaux », note M^{me} Thivierge. □

L'avenir en toute confiance!

Perron Télécom

100 % régional

Contactez-nous pour une évaluation gratuite de vos besoins!

Panasonic.

Saguenay
Tél.: (418) 542-3871

Roberval
Tél.: (418) 275-1281

Persévérance scolaire

Deux pays, deux visions différentes

ISABELLE LABRIE

ilabrie@lequotidien.com

CHICOUTIMI - S'ils partagent une préoccupation commune pour la persévérance scolaire, le Québec et la France interviennent de façon très différente dans ce domaine.

C'est ce que constatent le titulaire de la Chaire VISAJ sur les conditions de vie, la santé et les aspirations des jeunes, Michel Perron, et la responsable de la formation « Réussite éducative » à l'Institut régional du travail social de Bretagne (IRTS), Hélène Communier. Au cours des dernières années, ces deux organisations ont tissé des liens et elles ont même signé récemment une entente qui leur permettra d'échanger des connaissances sur le sujet.

Hier, au cours de la deuxième rencontre scientifique de VISAJ, qui a réuni plusieurs intervenants à l'UQAC, M. Perron et M^{me} Communier ont ainsi mis en évidence que les deux systèmes possèdent chacun leurs forces et qu'il sera assurément intéressant de les partager.

« En France, on forme des coordonnateurs de dispositif de réussite sociale. Il y en a 550 sur tout le territoire, dans des zones locales, dans des quartiers de municipalités défavorisés. Ces coordonnateurs mobilisent les acteurs de l'éducation, de la santé, du monde social, pour répondre aux besoins d'un enfant. Il y a une expertise pour la formation qui est très intéressante. Au Québec, nous avons des compétences, mais pas de

spécialistes des intervenants et des chefs de projet », note Michel Perron.

Pour sa part, Hélène Communier est impressionnée par les liens qui unissent les chercheurs et les intervenants sur le terrain. Au cours de la journée d'hier, elle a été à même de constater, par différentes présentations, que cette complicité se traduit par des résultats probants.

« En France, les chercheurs sont enfermés dans leur université. Il n'y a pas cette proximité entre la pratique et la recherche. C'est intéressant de voir comment une équipe suit et documente un projet, et de constater que l'évaluation se fait de manière indépendante. En France, celui qui finance demande une évaluation qui n'est pas nécessairement ce qui intéresse les coordonnateurs. Ce qui se fait ici nous fait envie », note M^{me} Commu-

nier, qui était accompagnée de 17 intervenants bretons dans le cadre de son séjour au Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Entente

L'entente qui a été signée il y a une semaine, entre le Conseil régional de Bretagne et l'IRTS pour la Bretagne et le Conseil interordre de l'Éducation, la Conférence régionale des élus et la chaire VISAJ pour le Saguenay-Lac-Saint-Jean, permettra de consolider les liens entre les deux régions.

« Nous allons avoir les moyens de travailler ensemble plus étroitement. Avec les moyens technologiques, nous pouvons communiquer à distance, mais il est important de pouvoir se rencontrer. Nous allons repérer des expériences probantes et les capitaliser, échanger sur nos pratiques et créer un réseau de collaboration durable », conclut Michel Perron. □



La responsable de la formation « Réussite éducative » à l'Institut régional du travail social de Bretagne (IRTS), Hélène Communier, et le titulaire de la Chaire VISAJ sur les conditions de vie, la santé et les aspirations des jeunes, Michel Perron, ont échangé sur les pratiques d'intervention.

(Photo Sylvain Dufour)

À QUÉBEC

NOUVEAU

Place de la Cité



Taille Plus

Créatrice Martine Samoun
Exclusivité et importation de 16 à 28 ans

PLACE DE LA CITÉ
2600, boul. Laurier,
local 178, Québec
418 614-3394
www.tailleplus.ca

2533693



Le 1^{er} mai est la date limite pour les pneus à crampons.

LES PNEUS RGUAY

Complices de votre conduite

2560, rue Dubose, Jonquière • 418 548-8253 • www.pneusrguay.ca

2530501

Décoration en Fête!

Obtenez le 2^{ème} à

50%

à l'achat de ce service de vaisselle*



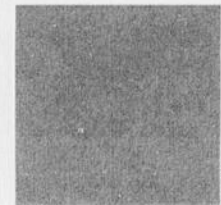
▶ À l'achat d'une housse de couette obtenez

50% sur une couette

▶ Obtenez le 2^{ème} à

50% sur tous les rideaux et toutes les lampes

gagnon frères



2501059

*La promotion «Obtenez le 2^{ème} service de vaisselle à 50%» ptr 209191-2. Quantité limitée. La promotion «obtenez le 2^{ème} item à 50% sur tous les rideaux et lampes en magasin». Le rabais est applicable sur le produit le moins cher. Ces promotions ne peuvent être jumelées à aucune autre promotion. Détails en magasin. En vigueur jusqu'au 24 mai 2011.

Projet de foyer pour personnes âgées

Les élus divisés à Lac-Bouchette

LAURA LÉVESQUE

llevesque@lequotidien.com

LAC-BOUCHETTE - Une division entre élus de Lac-Bouchette risque de nuire au projet de foyer pour personnes âgées.

Questionnée sur ces rumeurs de chicane, la présidente du comité provisoire qui mène le dossier, Ghislaine Hudon, également conseillère municipale, admet que la municipalité n'appuie pas entièrement le projet de foyer. Les élus ont d'ailleurs récemment rejeté la demande

financière de 1500\$ faite par le comité pour obtenir une estimation des coûts de rénovation du bâtiment.

« Certains conseillers refusent d'appuyer le projet. C'est ce qu'on sent actuellement. Et ils pourraient bloquer le projet. Mais il faut s'unir pour réaliser cette résidence », lance M^{me} Hudon, qui tenait à remettre les pendules à l'heure, hier.

En effet, dans une entrevue accordée la semaine dernière au journal Le Quotidien, le maire Benoît Gélinas soutenait

que la municipalité devait réfléchir avant d'injecter des fonds publics dans l'achat de la bâtisse qui sera convertie en résidence. Lac-Bouchette doit faire une offre d'achat de 250 000\$ pour mettre la main sur le bâtiment qui appartient à la Société d'habitation du Québec.

Selon les membres du comité, la totalité du montant sera remboursée par le Centre de santé et de services sociaux Domaine-du-Roy. Le maire Gélinas et certains conseillers qui s'opposent à M^{me} Hudon, semblent plus frileux sur ce point et craignent que le centre ne remplisse pas ses engagements. Les élus ont jusqu'au 8 mai pour acquiescer la bâtisse qui accueillait autrefois le centre de soins de longue durée.

Joint hier, le directeur général de l'établissement de santé, Jacques Dubois, confirme les dires du comité.

« Nous allons effectivement absorber une partie ou la totalité des coûts associés à l'achat de la bâtisse. Des ententes de services seront conclues dans les prochaines semaines », assure M. Dubois.

Le projet de résidence de 15 logements nécessite des



La présidente du comité provisoire pour l'implantation d'un foyer pour personnes âgées à Lac-Bouchette et conseillère municipale, Ghislaine Hudon, admet que la municipalité n'appuie pas entièrement le projet.

(Photo Laura Lévesque)

investissements d'environ 2 millions\$. La MRC injecte 200 000\$ et le CLD ajoute 11 000\$. Le comité sollicite la Société d'habitation du Québec pour une contribution d'un million\$. Une hypothèque de 700 000\$ complètera le montage financier.

Le projet est pratiquement complet et ne comporte aucun risque financier, martèle le comité. Alors pourquoi cer-

tains élus de la municipalité s'opposent?

« On ne sait pas trop pourquoi. On pense que d'autres personnes de la municipalité tentent d'influencer les conseillers pour faire avorter le projet. Des propriétaires de logements craignent de perdre des locataires avec l'arrivée du foyer. C'est ce qu'on entend comme rumeurs », poursuit M^{me} Hudon, avouant que le travail se fait en silo dans certains dossiers municipaux.

Rappelons que les élus de Lac-Bouchette sont divisés depuis l'automne 2010.

Le maire et les autres conseillers s'opposaient à Ghislaine Hudon et Jeanne Serval. Ces dernières soutenaient être bâillonnées par le reste du conseil.

Ce même conseil devra se prononcer avant le 8 mai sur l'achat de la bâtisse.

« Ça pourrait ne pas passer. La chicane pourrait effectivement nuire au projet. Pourtant, nous avons l'appui de la population », plaide M^{me} Hudon, qui a une liste de 40 noms pour remplir le futur foyer.

Tous les citoyens sont d'ailleurs invités à l'assemblée générale de fondation de la Corporation des Résidences communautaires du Lac-Bouchette qui se tiendra le 27 avril prochain à 19h au centre communautaire. Les partenaires du projet seront présents pour discuter des détails entourant la création du foyer.

À LA UNE DU LAC

Les membres du comité provisoire pour l'implantation d'un foyer pour personnes âgées à Lac-Bouchette, Florent Lavoie, Maude Bernard, Josée Drolet, Ghislaine Hudon et Sabrina Thibeault-Gagnon, croient que la municipalité ne peut pas passer à côté du projet qui permettra de créer des emplois et des services dans la communauté.

“Dumoulin... No 1 de l'expérience client en électronique au Québec”

Sondage Léger Marketing L'indice de l'expérience client 2010. Données récoltées du 13 octobre au 1^{er} novembre 2010.

beats by dr.dre
MONSTER

Revendeur agréé



RABAIS 40\$

seulement 5 UNITÉS

348⁸⁸

ÉTAIT 388⁸⁸

Ensemble iPod Nano 8Go avec écouteurs Beats™ Solo™ HD

• Monster ControlTalk pour contrôle de la lecture de votre iPod
MCS25CA - MMBTSONSOHDW

SAMSUNG



INCLUS: Objectif 50-200mm et flash

RABAIS 300\$

seulement 4 UNITÉS

998⁸⁸

ÉTAIT 1298⁸⁸

Ensemble caméra numérique de 14.6 MP à objectifs interchangeables 18-55mm et 50-200mm et flash

EV-NX10 - EXT50200SB - EDSEF20A

Dumoulin

1 866 588-7777



Suivez-nous sur facebook

Disponible seulement dans la succursale ci-mentionnée

CHICOUTIMI

1840, boulevard Talbot • 418 698-6938

Malgré le soin apporté lors de l'impression de cette annonce, certaines erreurs ont pu s'y glisser. Si tel est le cas, nous vous en ferons part dans nos succursales. Certains produits sont en quantités limitées et ne sont pas disponibles dans toutes nos succursales. Les illustrations peuvent différer. Prix et offres en vigueur jusqu'au 20 avril 2011 ou jusqu'à épuisement des stocks. Aucun bon différé. Sujet à changement sans préavis. Les offres spéciales et promotions ne peuvent être combinées. Détails en magasin. 2541443

NOS GAGNANTS



ANDRÉ GRISÉ, MONTRÉAL
EXPLOSION À 5 \$
100 000 \$

LOTO QUÉBEC

Résultats des tirages du : 2011-04-13



1 25 000 \$ 2 50 000 \$ 3 100 000 \$

405551 189943 598549

décomposables

Numéros «Télé»

995429 605673 767640

non décomposables

La Poule Plus

Numéro boni 18

LOTTO 649

03 08 15 12
20 26 45 compl.

Quebec 49

17 18 30 10
34 40 42 compl.

Structure de lots complète sur lotoquebec.com

Quotidien

Banco

Triples

3 465
4 5878

06 08 10 18 21 24 29 30 31 35
41 45 50 52 53 56 61 63 64 67

03 06
09 25 34

Astro

Jour - Mois - Année - Signe
13 DÉCEMBRE 02 VIERGE

Extra

1114420

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

Avenir des communications

S'adapter aux réseaux sociaux

GABRIEL SIMARD

Stagiaire

CHICOUTIMI - L'avenir des communications passe par les réseaux sociaux, et ceux qui ne s'adaptent pas risquent d'y perdre au change. C'est ce qu'ont remarqué les professeurs en Art et technologie des médias (ATM) du Cégep de Jonquière, Marc Bégin et Henri Vieu, accompagnés par leur ancien responsable de coordination départementale, Aurélien Leclerc.

Les trois professionnels de l'éducation, bientôt à la retraite, étaient de passage au Cercle de presse du Saguenay pour discuter de l'évolution médiatique depuis le début de leur carrière.

« Nous sommes à l'ère du journalisme virtuel. Les médias sociaux obligent les compagnies à s'adapter, surtout en cette période de crise », a analysé Marc Bégin, enseignant en radio.

« Le monde a changé plus vite lors des cinq dernières années qu'il n'a changé en 20 ans, a poursuivi Aurélien Leclerc. Le marché de l'information est devenu hyperspécialisé, où l'individu est ciblé plutôt que la masse. Il y a des journalistes qui sont maintenant affectés à couvrir les réactions des citoyens sur Twitter ou Facebook. »

Tout comme le marché, le programme d'ATM est touché par la révolution virtuelle des

Ville en action

Peu légitime

GABRIEL SIMARD

Stagiaire

CHICOUTIMI - Le portail vidéo de Saguenay, Ville en action, n'impressionne pas l'ancien responsable de la coordination départementale en ATM, Aurélien Leclerc.

« Certains hommes politiques ont cherché, tout au long de l'Histoire, à enlever les intermédiaires pour manipuler le public en leur faveur. C'est d'ailleurs une méthode largement utilisée par les dictateurs que de s'adresser directement à la population. Toutefois, ce monde où on pouvait facilement endoctriner les gens est terminé. Il suffit de regarder les révolutions en Libye, en Égypte et en Tunisie pour s'en rendre compte. »

Pour le responsable, il est normal que des gens essaient de recréer un temps où l'information était contrôlée, « mais cela ne peut durer qu'un moment ».

De son côté, l'enseignant Henri Vieu estime que « Ville en action n'est qu'un jouet que le maire s'est doté. »



L'ancien responsable de la coordination départementale, Aurélien Leclerc, et les enseignants Henri Vieu et Marc Bégin estiment que l'avenir des communications doit se concevoir avec les réseaux sociaux.

(Photo Rocket Lavoie)

réseaux sociaux. « Par souci d'adaptation, ClassRadio aura, à l'automne, une application mobile disponible pour tous », note M. Bégin.

Exclusivité

Outre l'évolution constante du programme vers le multifonctionnel, les dirigeants doivent composer avec une autre problématique: la baisse du nombre de

demandes. « Nous ne sommes plus dans nos belles années. En 1980 et en 1990, nous recevions de 1000 à 1500 demandes. Il faut faire plus de publicité », souligne Henri Vieu, présent au Cégep de Jonquière depuis la création d'ATM.

Certaines idées ont été lancées lors des dernières années pour attirer davantage les étudiants, par exemple celui de lier l'Uni-

versité du Québec à Chicoutimi au Cégep de Jonquière dans un projet commun en communication. « Malheureusement, ça n'a jamais abouti à cause des pressions des autres universités qui avaient des cours en communication », explique M. Leclerc.

La création d'une école nationale de communication a aussi été ébauchée il y a quelques années, mais « nous sommes trop occupés à défendre ce que nous avons déjà », selon M. Bégin. « Nous menons un combat constant pour garder

l'exclusivité du programme au Québec. Nous sommes néanmoins ouverts à l'idée de devenir une école nationale, mais le dossier est loin d'être actif pour l'instant. »

« Le marché de l'information est devenu hyperspécialisé, où l'individu est ciblé plutôt que la masse. »

- Aurélien Leclerc

PRINTEMPS-ÉTÉ 2011

UNE
COLLECTION
ACTUELLE...



...UNE MODE TOUJOURS SURPRENANTE!

TRICOTTO®

VENEZ EN FAIRE LA DÉCOUVERTE
VOUS EN SEREZ RAVIS...

BOUTIQUE

Le Verchères

Place du Royaume
1401, boul. Talbot, Chicoutimi (Qc) G7H 5N6

Téléphone
418 549 0011

2531318

La Capitale

AMBIÉTÉLÉVISION INTERNET

LES FILLES DE CALEB

EN SUPPLÉMENTAIRE LE SAMEDI 4 JUIN
Prévente pour les clients Premières Loges le jeudi 14 avril à 10 h et vente au grand public le vendredi 15 avril
RÉSERVATIONS: 418 698-4080 OU 418 548-0130

INSPIRÉ DE L'ŒUVRE DE ARLETTE COUSTURE ET DU LIVRE DE MICHELINE LANCTÔT
PAROLES ET MUSIQUE MICHEL RIVARD • MISE EN SCÈNE YVON BILODEAU
AVEC: DANIEL BOUCHER (OVILA) LUCE DUFALT (ÉMILIE) BRUNO PELLETIER (NAPOLÉON)
MARIE MICHÈLE DESROSNIERS (CÉLINA) YVES LAMBERT (CALEB) STÉPHANIE LAPOINTE (BLANCHE)
CATHERINE SÉNART (BERTHE) YVES SOUTIÈRE (DOUVILLE) CAROLANNE D'ASTOUS PAQUET (ÉLISE)
ET JEAN-FRANÇOIS POULIN (CLOVIS)

WWW.LESFILLESDECALEB.COM

tandem

Palais

DIFFUSION SAGUENAY

PRO DUC SON

2541078

François St-Gelais

fst-gelais@lequotidien.com



Liés pour l'avenir

Rio Tinto Alcan (RTA) est bien déterminée à investir massivement dans ses alumineries québécoises avant de se lancer dans la réalisation de projets d'envergure dans le reste du monde. C'est ce qu'a soutenu, la semaine dernière à Montréal, le chef de la direction de Rio Tinto, Tom Albanese. En raison de la campagne électorale et de ses multiples remous, cette déclaration capitale est passée presque inaperçue. Pourtant, ses implications sont majeures pour le Saguenay—Lac-Saint-Jean.

Confirmation

Car, voilà que le plus haut gradé de la multinationale, en personne, vient confirmer ce que la direction de RTA, et au premier plan son chef de la direction, la Jeannoise Jacynthe Côté, répètent depuis longtemps : la région, grâce à ses vastes ressources hydrauliques, à son expertise et à sa forte tradition en matière d'aluminium, figure au cœur de la stratégie d'avenir de RTA. À mots à peine couverts, Tom Albanese, qui a effectué la semaine dernière une discrète mais visiblement efficace tournée des installations saguenéennes et jeannoises de Rio Tinto Alcan, a aussi confirmé que les secousses qui ont ébranlé et qui ébranlent encore l'Afrique du Nord et le Moyen-Orient ont renforcé l'attrait du Saguenay—Lac-Saint-Jean comme terre d'accueil stable pour recevoir des investissements majeurs. Des arguments puissants pour calmer, au moins à moyen terme, les principales inquiétudes quant à l'avenir de l'industrie du métal gris au « Royaume ».

Devant les membres de la Chambre de commerce du Montréal métropolitain, le chef de la direction de Rio Tinto a d'ailleurs appuyé vigoureusement le projet d'agrandissement de l'usine d'Alma, où les négociations visant un rapide renouvellement du contrat de travail sont actuellement au point mort, et les deuxième et troisième phases du projet AP60, destinés à faire du Saguenay—Lac-Saint-Jean la vitrine technologique mondiale de la production d'aluminium.

En fait, toujours selon Tom Albanese, ces projets n'ont, à l'heure actuelle, aucun dossier « rival » susceptible de les ralentir. Une ombre au tableau, toutefois, les inventaires mondiaux de métal gris demeurent encore élevés. Un mal pour un bien car cette situation favoriserait, selon les analystes, les usines modernes ayant une plus faible empreinte écologique et des coûts de production moins importants. En plein dans la lignée des projets actuellement menés dans la région par RTA.

Arguments

Dans le contexte actuel, il sera intéressant de voir comment les propos de Tom Albanese seront interprétés par le milieu socio-économique régional, mais surtout pas les travailleurs almatois de Rio Tinto Alcan.

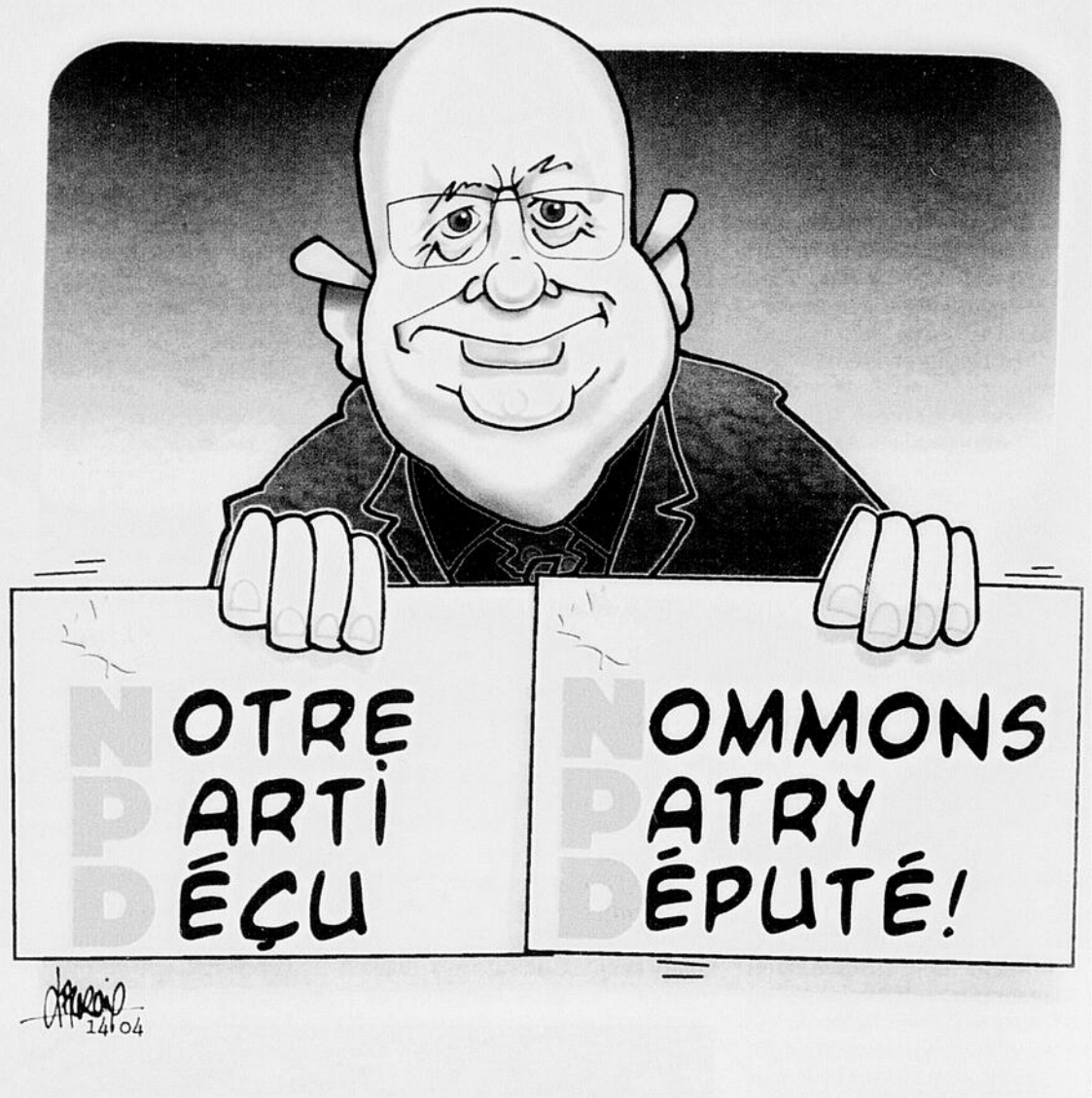
D'une part, en confirmant de nouveau publiquement sa volonté de mener à bien ses projets d'investissements régionaux et surtout la valeur stratégique de ceux-ci, RTA suscite, dans la région, beaucoup d'espoirs et d'attentes envers de juteuses retombées économiques. La multinationale se retrouve ainsi à faire pression sur les syndiqués d'Alma afin qu'ils retournent rapidement à la table des négociations dans le but de faire débloquer le projet d'agrandissement de l'aluminerie et d'y assurer la « paix sociale » à long terme.

Par contre, Rio Tinto Alcan confirme du même coup qu'il est, pour elle, toujours très avantageux d'investir au Saguenay—Lac-Saint-Jean. Cela n'est pas sans apporter de l'eau au moulin de ceux qui estiment que la compagnie pourrait contribuer davantage à l'essor industriel régional, notamment en ce qui a trait au recours à la sous-traitance et en matière de transformation du métal gris. L'actualité l'a démontré de nouveau cette semaine, l'utilisation de sous-traitants par RTA, bien que balisée et dûment négociée dans les contrats de travail en vigueur, génère toujours une certaine tension.

Et, même dans les milieux régionaux très modérés, des voix s'élèvent pour réclamer davantage de retombées, d'appui aux grappes industrielles et d'emplois directs de la part de Rio Tinto Alcan.

Au moins, il apparaît encore plus clair que tant la multinationale que le Saguenay—Lac-Saint-Jean sont condamnés à conserver un partenariat d'affaires gagnant, les succès de l'un ne pouvant manifestement pas se passer, à long terme, des succès de l'autre.

Des liens semblent unir le maire aux conservateurs



VOTRE OPINION redaction@lequotidien.com

Déclarations discutables

Tout semble nous laisser croire que l'ensemble de l'appareil municipal de Saguenay fait campagne pour les candidats conservateurs. Le maire et ses conseillers ne se gênent pas pour se montrer aux côtés des Jean-Pierre Blackburn et Carol Néron et pour participer activement aux rassemblements partisans.

On mousse la campagne d'un des candidats en mettant en scène une rencontre, probablement bidon, du comité pour le projet CAMPS de Jonquière, sans inviter le député provincial du coin...

C'est même à se demander si des employés de Saguenay ne sont pas mis à profit, aux frais du contribuable, pour appuyer la machine conservatrice! Ne l'ont-ils pas été dans d'autres occasions?

Cette proximité gênante, en pleine campagne électorale, se doit d'être dénoncée et les élus municipaux, qui sont les élus de tout le monde à Saguenay, doivent garder un certain devoir de réserve quant à leur appui à l'un ou l'autre

des candidats en lice. À ce que je sache, il n'a jamais été question de cet appui dans un quelconque débat, ni dans le programme électoral de Jean Tremblay.

Et suite à cet appui, comment entrevoir le travail de l'après élection, entre les élus municipaux et fédéraux, si Saguenay met toutes ses billes dans le panier conservateur? Bien chanceux que certains de nos députés, même s'ils ne sont pas au pouvoir, soient reconnus comme les meilleurs représentants de leur population au pays.

Choix

Mais encore ici, Jean Tremblay et la majorité des élus de la table du conseil ont choisi de poursuivre le dérapage démocratique amorcé par leur acharnement sur le dossier de la prière, et ont encore une fois fait le choix de nous diviser pour asseoir leur pouvoir, plutôt que de nous rassembler sur les enjeux qui guideront notre avenir collectif.

Et ce sera à nous, les citoyens

de Saguenay, de faire les frais de cet entêtement au moment où cette petite noirceur municipale sera enfin levée.

Et qu'on se le dise : les nostalgiques des années Mulroney, qui pensent qu'un vote pour le Parti conservateur de Stephen Harper leur permettra de revivre à nouveau « un beau risque » se trompent.

C'est bien pour le parti réformiste qu'ils voteront, avec son agenda caché (peine de mort, avortement), ses liens ténus avec les groupes religieux fondamentalistes et les valeurs de la droite morale qui ne collent pas avec les valeurs des gens d'ici.

Éric Dubois
Saguenay

PLUS EN LIGNE

Consultez notre Carrefour des lecteurs au:

www.lequotidien.cyberpresse.ca

Vous y trouverez d'autres opinions et documents pour alimenter les débats

Débat des chefs en français

Des échanges parfois acrimonieux

LA PRESSE

OTTAWA - Les quatre chefs de parti ont croisé le fer une ultime fois, hier soir, dans le débat en français avant de reprendre la route ce matin pour la dernière portion de la campagne électorale.

À l'instar de la première joute oratoire, en anglais la veille, Stephen Harper a tenté de limiter les dégâts devant les tirs nourris de ses trois adversaires. Le chef conservateur a plaidé de nouveau pour une majorité, s'adressant particulièrement aux régions du Québec pour qu'elles aient des représentants à la table du gouvernement.

Cherchant à tirer profit d'un vent de sympathie au Québec, le chef du NPD, Jack Layton, a invité les Québécois déçus des deux autres partis fédéralistes à donner à son parti le mandat de changer les choses à Ottawa. M. Layton a même fait un appel senti aux partisans du Bloc québécois.

« Ce n'est pas suffisant, de s'opposer à M. Harper. Il faut le remplacer et c'est cela que le NPD peut faire. Nous partageons plusieurs positions et je demande aux gens qui ont voté Bloc dans le passé de se joindre à nous pour changer le gouvernement », a dit M. Layton.

Michael Ignatieff a tenté de relancer son parti au Québec en faisant davantage la promotion de son programme électoral axé sur les familles et en soutenant que le choix du 2 mai se fera entre un gouvernement libéral ou un autre mandat au gouvernement conservateur de Stephen Harper.

Pour sa part, Gilles Duceppe a fait un long plaidoyer en faveur de la souveraineté du Québec qui, selon lui, est encore d'actualité. Il a aussi affirmé que le Bloc québécois est le seul à défendre les intérêts du Québec et qu'il peut barrer la route à une majorité conservatrice, comme il l'a fait en 2006 et en 2008.

Les quatre chefs reprennent donc la route aujourd'hui en espérant avoir converti à leur cause les électeurs francophones pendant ces deux heures d'échanges parfois acrimonieux.

Sur le thème de l'économie, Stephen Harper a dû encore une fois défendre sa décision de réduire les impôts des grandes entreprises, alors que le gouvernement nage en déficit et que les besoins sociaux demeurent pressants. Jack Layton s'est montré le plus cinglant à

l'endroit du chef conservateur. « M. Harper, vous avez fermé les yeux sur la situation des travailleurs. Nous avons un taux de chômage énorme en ce moment. (...) Ce n'est pas la réduction des impôts qui est la solution pour tous nos problèmes économiques », a dit le chef néo-démocrate.

M. Harper a jugé que l'économie canadienne tirait bien son épingle du jeu, rappelant que plus de 500 000 nouveaux emplois ont été créés depuis la fin de la récession. « C'est un bon bilan, mais on doit faire plus. (...) Il y a encore trop de chômage, mais notre bilan est le meilleur sur cette question à travers le monde. Mais c'est nécessaire de continuer de nous concentrer sur l'économie, ce que les conservateurs voulaient faire. Nous ne voulions pas d'élections. Nous voulions adopter notre budget pour aider les travailleurs et créer des emplois. »

La question du Québec au sein du Canada a aussi donné lieu à des échanges nourris. Le chef du NPD a proposé de « créer les conditions gagnan-

tes » pour que le Québec prenne sa place dans le Canada, et s'est engagé à entreprendre un processus pour faire entrer la Belle Province dans la Constitution canadienne. M. Ignatieff, lui, a proposé un « fédéralisme de respect », en promettant de respecter les compétences provinciales.

« On est en 2011. Je ne comprends pas pourquoi la souveraineté reste pertinente dans le monde actuel », a lancé le chef libéral.

MM. Ignatieff et Harper ont tous deux jugé que c'était « un problème » que le Québec n'ait pas signé la Constitution, estimant toutefois que les citoyens ont beaucoup d'autres priorités auxquelles le gouvernement fédéral doit s'attaquer en premier.

À l'issue d'une altercation particulièrement animée entre M. Duceppe et M. Ignatieff, le chef conservateur a voulu se placer au-dessus de la mêlée. « Imaginez, mesdames et messieurs, un autre Parlement minoritaire avec ces trois partis qui tentent de former un gouvernement avec les mêmes

vieilles querelles constitutionnelles et linguistiques », a souligné M. Harper.

Dans un autre échange, Jack Layton a accusé les deux

autres partis fédéralistes d'avoir raté une occasion en or de convaincre les Québécois d'adhérer à la fédération canadienne. □

Décore ta vie

Dans le fond, un débat des chefs, c'est une longue émission de télévision de deux heures, sans pause publicitaire. Et de la télévision, c'est essentiellement de l'image.

Tous les analystes le répètent: fermez le son de votre téléviseur et observez ce qui se passe pendant les discussions. Qui bouge le mieux? Gilles Duceppe. Qui habite le moins bien ses vêtements? Stephen Harper. Qui déboutonne son veston pour se donner un air relax et confiant? Jack Layton. Qui enfouit ses mains dans ses poches? Encore M. Layton.



Des détails superficiels, dites-vous, qui en révèlent pourtant beaucoup. Par exemple, le chef du Bloc québécois flottait dans son costume, tandis que le veston de Stephen Harper l'étranglait. L'aisance physique compte autant que la facilité à s'exprimer.

Bref, l'image joue un rôle capital. Alors pourquoi le consortium des médias se force-t-il, élection après élection, pour nous présenter de la télévision quasi soviétique tellement elle est beige, vieillote et rigide?

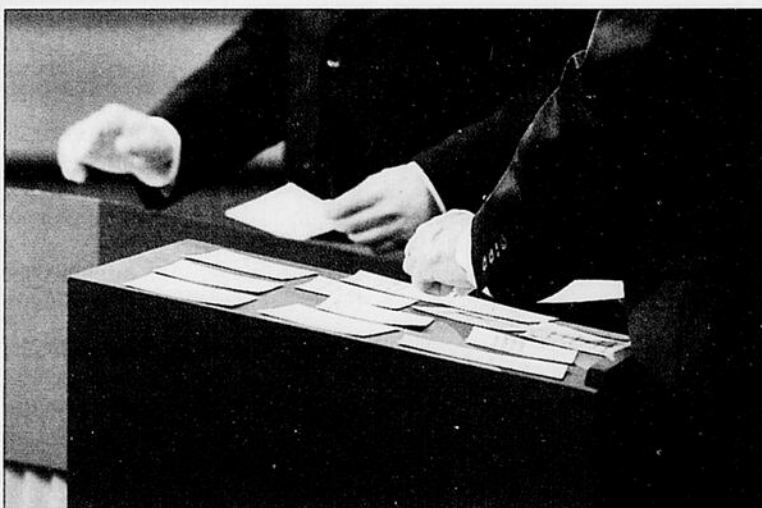
D'abord, l'affreux décor gaufré jaune, brun et gris de mardi soir, sorte de croisement entre l'uniforme des Bruins de Boston et un quiz de Télé-Métropole de 1975, n'a pas été modifié. On aurait dit un mur de présentation d'échantillons de peinture chez Rona ou Réno-Dépôt. Difficile de se concentrer sur les thèmes abordés quand cette horreur nous barbouille l'écran.

Mais dites-vous que ces tons neutres n'ont pas été choisis au hasard. S'il avait fallu que l'environnement physique du débat intègre du bleu foncé, du bleu poudre, du rouge vif ou de l'orange NPD, les partis auraient crié au favoritisme. Avec raison.

Dans une soirée comme celle d'hier, les détails les plus insignifiants prennent de l'importance. Par exemple, Michael Ignatieff et Jack Layton ont réorganisé plusieurs fois les cartons étalés sur leur lutrin. Comme s'ils n'écoutaient plus leurs adversaires une fois leur message passé. Pas une bonne stratégie.

En terminant, le prix Philippe-Dubuc pour le débatteur le mieux habillé est remis à Michael Ignatieff. Cravate fuchsia, chemise rose, allure décontractée, choix audacieux. Pire cravate: celle de Gilles Duceppe. Dans un décor aussi rococo, était-ce nécessaire de rajouter autant de motifs criards? Non.

(Hugo Dumas)



Dans une soirée comme celle d'hier, les détails les plus insignifiants prennent de l'importance. Par exemple, Michael Ignatieff et Jack Layton ont réorganisé plusieurs fois les cartons étalés sur leur lutrin.

(Photo PC)

Sondage éclair

Un sondage CROP-La Presse a été réalisé hier auprès de 824 participants dans le but d'évaluer la performance des chefs. Voici les résultats.



45% 28% 16% 12%

Méthodologie: La collecte de données sur Internet s'est déroulée le 13 avril 2011 suite au débat télévisé en français. Un total de 824 questionnaires ont été complétés auprès d'adultes québécois. Notons que compte tenu du caractère non probabiliste de l'échantillon, le calcul de la marge d'erreur ne s'applique pas.

CITATIONS DE LA SOIRÉE



SUR LE REGISTRE DES ARMES À FEU

« Les gens dans les régions se demandent pourquoi, chaque fois qu'il y a un crime à Montréal, à Toronto, il y a plus de règles pour les chasseurs et les agriculteurs. Ce n'est pas nécessaire, c'est coûteux et inefficace. C'est nécessaire d'avoir un contrôle des armes à feu comme nous le prônons et, en même temps, de s'attaquer à la criminalité avec des punitions adéquates pour des crimes graves. »

« C'est nécessaire de ne pas avoir des peines bonbons pour des crimes graves, des crimes qui touchent et qui créent des victimes dans nos familles. »

-Stephen Harper

« Le modèle américain est un dangereux modèle qui anime M. Harper. Sa devise, c'est "un peu plus d'armes en circulation et plus de monde en prison". »

« Là où vous devriez être plus sévère, M. Harper, c'est dans votre propre cabinet. Ça aurait été utile parce qu'il y a des gens qui ont travaillé là qui avaient un lourd passé... Vous êtes capable de vérifier quiconque participe à vos assemblées, mais vous n'êtes pas capable de vérifier le passé d'un chef de cabinet adjoint. »

-Gilles Duceppe



Layton et Duceppe volent le show

CHRONIQUEUR à La Presse

Vincent Marissal

vincent.marissal@lapresse.ca



Ils étaient quatre chefs sur scène, mais le débat s'est surtout limité à deux, Gilles Duceppe et Jack Layton. Et malgré l'avantage de la langue, du terrain et de l'expérience du premier, c'est le second qui a marqué le plus de points.

Cela ne changera vraisemblablement rien à l'hégémonie du Bloc québécois, mais en luttant contre Gilles Duceppe, Jack Layton risque surtout d'avoir fait mal à Michael Ignatieff.

Comme la veille, le chef libéral a eu du mal à s'imposer. Il a bien présenté ses propositions, notamment en santé et en éducation, mais il s'est retrouvé le plus souvent exclu des débats entre Gilles Duceppe et Jack Layton. Tout comme Stephen Harper, d'ailleurs, mais il ne s'en plaindra certainement pas.

Le hasard a voulu que Gilles Duceppe et Stephen Harper soient côte à côte, ce qui a rappelé que c'est vraiment entre ces deux-là que ça devrait se jouer au Québec. La forte présence de Jack Layton, à gauche de l'écran, est venue changer la donne.

Selon les plus récents sondages, le NPD de M. Layton se place deuxième ou troisième au Québec dans les intentions de vote et clairement premier comme « deuxième choix » des Québécois. M. Layton ne passera pas de 1 à 10 sièges au Québec grâce à ce débat, mais il a peut-être convaincu quelques indécis de voter orange. Mauvaise nouvelle pour les libéraux.

Ce débat confirme une impression qui se dessine déjà depuis

quelque temps: la voix fédéraliste la plus forte contre les conservateurs de Stephen Harper est, de plus en plus souvent, celle de Jack Layton, pas celle de Michael Ignatieff.

Un avantage évident

Gilles Duceppe avait un avantage évident en arrivant à ce débat en français. Cet avantage venait toutefois avec une pression supplémentaire: on ne s'attendait à rien de moins qu'une victoire du chef bloquiste contre ses adversaires, en particulier contre Harper.

M. Duceppe connaît ses dossiers à fond et sa ligne favorite, « quand c'est bon pour le Québec, j'appuie, sinon, je m'y oppose, et j'assume les conséquences », tient bien la route, mais il semblait nerveux, à cran, querelleur, même, surtout contre Layton.

Mauvaise idée de s'en prendre au chef qui inspire le plus de sympathie. Surtout que l'on aurait cru que la cible principale de M. Duceppe aurait été M. Harper. Ce dernier n'a pas été trop embêté. Par moments, c'est juste si on ne l'entendait pas ronfler. Stephen Harper n'a pas gagné le débat, mais il ne l'a pas perdu non plus. Au final, il ne sort pas plus mal en point de l'exercice.

Gilles Duceppe n'a apparemment pas vu venir les coups de Jack Layton, notamment quand celui-ci lui a rappelé que son député d'Abibiti a tenu des propos désobligeants contre les autochtones ou quand il lui a lancé « M. Harper est encore là » au moment où le chef du Bloc

venait de dire que seul son parti pouvait s'interposer devant les conservateurs.

M. Duceppe s'est aussi fait reprocher par M. Layton d'être arrogant parce qu'il affirme que le NPD ne peut prendre le pouvoir. « C'est un peu arrogant, a répliqué le chef néo-démocrate. Je m'attends à entendre ça de la part de M. Ignatieff, mais pas de vous. » Ouch.

Gilles Duceppe a sans doute ravi sa base, toutefois, en parlant beaucoup de souveraineté. Jamais mauvais pour mobiliser les troupes, les militants et les électeurs à moins de trois semaines du vote.

Pas de doute, il sera accueilli en héros au congrès du PQ, cette fin de semaine à Montréal, ce qui lui assurera une couverture rêvée.

Ignatieff isolé

Michael Ignatieff a été encore une fois desservi par le format du débat (qui permettait peu d'échange direct entre lui et M. Harper) et par le fait d'être physiquement isolé, loin à la droite de l'écran.

La première manche, pourtant sur une éventuelle coalition, a donné lieu à une prise de bec entre MM. Layton, Duceppe et Ignatieff, ce qui aura finalement bien servi Stephen Harper.

Le chef conservateur s'en est tenu à un plan de match minimaliste: parler d'économie et proposer, d'emblée, aux électeurs la possibilité d'élire un gouvernement majoritaire stable.

Il a toutefois étiré quelque peu les faits en affirmant, notam-

ment: « Je dirige un gouvernement minoritaire depuis cinq ans, un record, parce que nous collaborons et nous cherchons des compromis. » Pas mal, tout de même, pour un premier ministre qui a fermé le Parlement deux fois par prorogation et qui a essayé de faire passer une attaque frontale contre les partis de l'opposition pour une mise à jour économique.

M. Harper a aussi justifié les coupes de subventions à certaines ONG en disant que l'« argent doit servir à aider vraiment les gens, pas juste à parler ».

Pas mal pour un chef de gouvernement qui a dépensé 1 milliard \$ l'été dernier pour les réunions du G8 et du G20. □

LES QUÉBÉCOIS COMMENTENT SUR TWITTER

Grâce à Twitter, la soirée du débat des chefs s'est complètement transformée. De devoir citoyen un peu contraignant pour certains, voilà que l'exercice devient participatif et interactif. Les électeurs se réunissent dans un salon virtuel (devant leur écran d'ordinateur ou de tablette numérique) et commentent tous en même temps sur le site de microblogage Twitter, comme ils le font lorsqu'ils regardent Tout le monde en parle le dimanche soir. Hier soir, à peine cinq minutes après le début du débat, ils étaient des centaines, voire des milliers à commenter, à un point tel qu'il était presque impossible de lire les deux fils de discussion principaux, #fed2011 et #debat. Durant



le débat en anglais, mardi soir, durant quelques minutes, le mot-clé #db8 est devenu le deuxième en popularité sur Twitter à l'échelle mondiale. Les mots-clés Gilles Duceppe et db8 ont également été recensés comme étant parmi les cinq mots les plus populaires entre 19 h et 22 h mardi, selon Influence Communication.

Que disent les gens sur Twitter? Les commentaires ratissent très large: de la couleur et l'aspect général du décor (détesté à l'unanimité), à la tenue vestimentaire (jugée dans l'ensemble trop conservatrice), en passant par le langage corporel (le commentaire le plus fréquent portait sur le fait que Stephen Harper ne regardait jamais ses interlocuteurs dans les yeux). On a également pu lire de brèves analyses (la plupart partisans), des commentaires sur le niveau de français des quatre candidats (jugés sévèrement) et sur l'aisance des quatre hommes devant la caméra. Bref, Twitter semble avoir donné un second souffle à l'écoute des débats politiques.

On laissera le mot de la fin à « C'est vraiment plus amusant un débat avec Twitter! »

(La Presse)

Débat dans Chicoutimi-Le Fjord

Carol Néron, la cible des attaques



Patricia Rainville

prainville@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Le candidat conservateur dans Chicoutimi-Le Fjord, Carol Néron, a été la principale cible de ses adversaires, hier, lors du premier débat organisé dans le cadre de la campagne électorale fédérale. Et son passé d'éditorialiste lui a été remis sous le nez à plusieurs reprises.

Combatif

Plutôt combatif, Carol Néron a défendu ses points, alors que les attaques fusaiement de toutes parts, au cours des 30 minutes mises à la disposition des quatre candidats dans le comté de Chicoutimi-Le Fjord.

Plutôt combatif, Carol Néron a défendu ses points, alors que les attaques fusaiement de toutes parts au cours des 30 minutes mises à la disposition des quatre candidats dans le comté de Chicoutimi-Le Fjord.

Le débat, qui avait lieu dans les studios de Radio-Canada, opposait le député bloquiste sortant Robert Bouchard, le

néodémocrate Dany Morin, le libéral Marc Pettersen et le conservateur Carol Néron.

Une lutte à deux

À l'image de la campagne électorale, la lutte s'est plutôt faite à deux, soit entre Robert Bouchard et Carol Néron. Le bloquiste a affirmé à de nombreuses occasions que les deux ministres conservateurs de la région, Jean-Pierre Blackburn et Denis Lebel, s'écrasaient et défendaient leur ligne de parti plutôt que les intérêts de la population régionale. Carol Néron a de son côté juré qu'il livrerait la marchandise s'il était élu au scrutin prévu le 2 mai prochain.

« Nommez-moi une seule réalisation que vous avez faite pour le comté de Chicoutimi-Le Fjord à la hauteur de la route 175. Une seule », a lancé Carol Néron à l'attention de Robert Bouchard. Ce dernier n'a pas été en mesure de répondre à la question, mais a indiqué que son comté était celui qui avait reçu le plus grand nombre de subventions de la région.

« J'ai un très grand respect pour vous, mais je vais mettre un terme à sept années de vaches maigres dans la région », a lancé M. Néron. Robert Bouchard s'est défendu en affirmant être très présent sur le terrain et d'être à l'écoute des citoyens, comparativement aux conservateurs. « Je rencontre les gens et on me passe des commandes; vous



Le premier débat a eu lieu hier dans les studios de Radio-Canada, avec les quatre candidats dans Chicoutimi-Le Fjord et l'animateur Jean-Pierre Girard. De gauche à droite, Dany Morin, Robert Bouchard, Jean-Pierre Girard, Carol Néron et Marc Pettersen.

(Photo Sylvain Dufour)

ne faites que parler, mais vous n'agissez pas », a lancé Carol Néron, coupant la parole à ses adversaires plus d'une fois.

D'ailleurs, le candidat conservateur a été ramené à l'ordre, autant par les trois autres candidats que par l'animateur Jean-Pierre Girard. « Vous êtes polisson », a lancé Robert Bouchard. « Monsieur Néron, je vous inviterais à respecter les autres et à arrêter de nous couper la parole », a renchéri le néodémocrate Dany Morin.

Éditorial

Plutôt tranquille au cours du débat, le candidat libéral Marc Pettersen a mis un terme à l'échange avec un brin d'humour, en brandissant un éditorial de Carol Néron, intitulé « Harper-la-Gaffe ». Ses trois adversaires ont tous éclaté de rire, mettant ainsi fin au débat. □

« Nommez-moi une seule réalisation que vous avez faite pour le comté de Chicoutimi-Le Fjord à la hauteur de la route 175. Une seule », a lancé Carol Néron à l'attention de Robert Bouchard. Ce dernier n'a pas été en mesure de répondre à la question, mais a indiqué que son comté était celui qui avait reçu le plus grand nombre de subventions de la région.

Bagotville au coeur des préoccupations

PATRICIA RAINVILLE
prainville@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Les quatre candidats dans Chicoutimi-Le Fjord se sont crêpé le chignon au sujet de la 3^e Escadre, le 2^e pont et la douane à l'aéroport de Bagotville, au cours du débat d'hier soir.

En premier lieu, les candidats ont été invités à aborder le sujet de l'achat d'appareils F-35 à la base militaire de Bagotville. Le candidat conservateur Carol Néron a attaqué le député sortant Robert Bouchard, en affirmant qu'il avait « viré son capot de bord » au sujet des F-35. « Vous appuyiez le projet et quand votre chef a dit qu'il ne l'appuyait pas, vous avez changé d'idée », a lancé M. Néron. Encore une fois, Robert Bouchard a affirmé que, du côté des conservateurs, les deux ministres de la région s'écrasaient dans le dossier de la base militaire, tout comme dans celui de l'industrie forestière.

De son côté, le jeune candidat du NPD, Dany Morin, qui en est à sa première campagne électorale, a accusé les conservateurs

d'avoir laissé tomber les projets des hélicoptères Chinook et du centre météorologique à l'aéroport de Bagotville. Carol Néron s'est défendu en affirmant que le gouvernement devait être équitable envers toutes les provinces du Canada.

Pont

Marc Pettersen n'a pas manqué de rappeler que la construction d'un 2^e pont à Saguenay était l'une de ses priorités. Un projet qu'appuie Robert Bouchard. Dany Morin a de son côté déclaré que le trafic sur le pont Dubuc n'était pas aussi problématique que le laisse entendre Marc Pettersen. Ce dernier a invité Carol Néron à cesser de faire du porte-à-porte à Chicoutimi-Nord. « Vous êtes contre un 2^e pont, alors pas la peine de venir de l'autre côté », a lancé Marc Pettersen.

Douanes

L'installation de douanes à l'aéroport de Bagotville est l'une des priorités du candidat conservateur Carol Néron. Dany Morin appuie également ce projet. □



Le candidat libéral dans Chicoutimi-Le Fjord, Marc Pettersen, a procédé à l'inauguration de son local électoral, hier soir. Il était accompagné d'une vingtaine de partisans et bénévoles. Le candidat libéral dans Jonquière-Alma, Claude Ringuette, a pris part à l'activité (au centre sur la photo). On aperçoit également la conjointe de Marc Pettersen, Diane Verreault. Un cocktail était organisé pour l'occasion. Vous pouvez rencontrer et échanger avec Marc Pettersen à son local, situé au 55 rue Racine Est à Chicoutimi (en haut de l'établissement du terminus Intercar).

(Photo Sylvain Dufour)

DE LAC & DE FJORD



▲ // PANORAMA

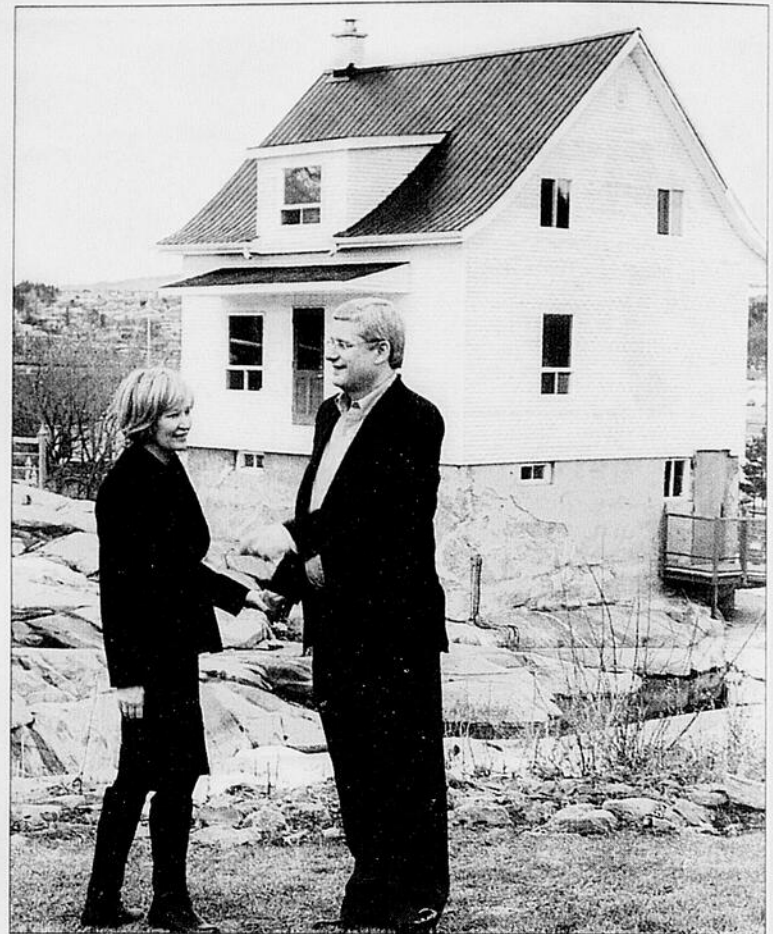
Très beau site dans le rang Saint-Martin, à La Baie, croqué dernièrement par notre photographe. Il ne reste qu'à sortir pinceaux, toiles et chevalet afin d'en faire un chef-d'oeuvre.

(Photo Sylvain Dufour)

► // RYTHME

Le spectacle de Dennis DeYoung, vendredi dernier à La Baie, n'a pas manqué de rythme. Les musiciens ont offert une prestation de grande qualité digne des plus grandes « rock stars ». Ils couraient partout sur la scène. Les spectateurs ont bien apprécié leur soirée.

(Photo Rocket Lavoie)



▲ // VISITE

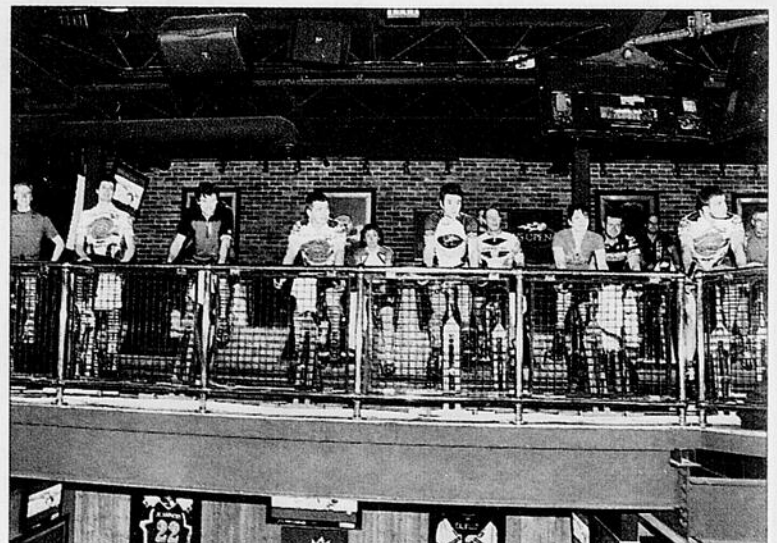
Le premier ministre, Stephen Harper, lors de son passage à Saguenay, dimanche dernier, était accompagné par son épouse Laureen Anne Teskey. Ils posent ici devant la petite Maison blanche dans le quartier du Bassin à Chicoutimi.

(Photo Rocket Lavoie)

▲ // SUCCÈS

Le Spinning-o-thon tenu dimanche au profit du club Cyclone d'Alma a été couronné de succès. L'activité, qui s'est déroulée à la Cage aux Sports d'Alma, a connu un moment fort lors de l'heure VIP (photo) où 40 personnalités du monde des affaires et de la santé ont roulé pour la cause en compagnie des athlètes de pointe du club de vélo de montagne.

(Photos Gimmy Desbiens)



Laurent Lapointe Signature
NOUVEAU Conçue pour les plus exigeants

PEINTURE HAUT DE GAMME

- Recette exclusive des meilleures caractéristiques
- 100 % acrylique
- Excellente adhérence

- Haut cachant
- Lavable
- Fini velours ou platine
- Blanc et toutes les couleurs

DE LA **STRUCTURE** À LA **PEINTURE**

Du 10 au 16 avril 2011

Prix Signature

2995\$
3,78 litres

1150, boul. St-Paul
Chicoutimi
418-543-3391
www.laurentlapointe.com

RBQ 8003-1966-05

Consultez
notre
équipe
d'experts
en
peinture



Eric Julien
Directeur



Jacques Tremblay
Conseiller



Paul Harvey
Conseiller



Régis Lapage
Conseiller



Sylvie April
Conseillère

Aérogare de Bagotville

Marc Pettersen promet des douanes

ARIANE MARTEL BOUCHARD
STAGIAIRE

CHICOUTIMI - Selon le candidat libéral dans Chicoutimi—Le-Fjord les quatre modes de transports arriveront bientôt à La Baie. S'il est élu, Marc Pettersen s'engage à amener un aéroport international, avec des douanes à l'année, à l'aérogare de Bagotville, ce qui permettra à La Baie et au Bas-Saguenay de se positionner comme pôle majeur de développement.

M. Pettersen considère que l'arrondissement est et sera, dans un avenir très proche, le fer de lance de la reprise économique. « Un aéroport à l'année avec douanes permettra à la région d'accueillir des touristes venant du monde entier. La ville pourra enfin rentabiliser les croisières sur le Saguenay, car le port de croisière deviendra un port d'embarquement. Les petites municipalités du Bas-Saguenay pourront ainsi s'unir pour monter, tout autour du Fjord, un circuit touristique quatre saisons unique au monde. Enfin, nous pourrions garder nos touristes pour des séjours de 5 à 10 jours. »

« De plus, nous ferons de l'aéro-

port de Bagotville un centre de recherche et de développement majeur. Il sera possible de faire l'entretien d'aéronefs et de créer une zone de fret pour les importations et les exportations, explique le candidat. Dans le monde, il existe des endroits semblables où une fiscalité avantageuse permet de créer des emplois bien rémunérés et de très grande qualité. »

Marc Pettersen tient beaucoup

au projet, alors qu'il en parlait déjà lors des élections de 2008. « Nous sommes la capitale mondiale de la motoneige, mais ce n'est pas exploité. La ville de Yellowknife compte 30 000 habitants et possède un aéroport international. Je ne peux pas croire qu'ici, nous ayons une population de 250 000 personnes et que nous n'ayons pas encore d'aéroport digne de ce nom », souligne le libéral. □

Nouveauté printemps-été

Laflamme
SIGNATURE Inc.

419, Racine, Chicoutimi
(418-549-2255)

Ouvert le dimanche de midi à 16 h

BOSS
HUGO BOSS

PAUL & SHARK
yachting

LACOSTE

Du respect M. Harper

CHICOUTIMI (AMB) - Le député bloquiste dans Chicoutimi—Le Fjord demande au gouvernement conservateur de cesser de se moquer des aînés et de faire les modifications nécessaires au Supplément de revenu garanti (SRG). Selon lui, dans la région, on estime à environ 1400 le nombre d'aînés qui auraient droit au Supplément de revenu garanti et qui ne le reçoivent pas.

« Parce que le gouvernement conservateur refuse toujours de rendre automatique l'inscription pour ceux et celles qui y sont admissibles, un bon nombre d'aînés vivent toujours dans la pauvreté la plus complète. Les candidats conservateurs devraient avoir honte! », dénonce Robert Bouchard.

Le bloquiste demande donc une augmentation de 110\$ par mois du SRG, l'inscription automatique des personnes admissibles et le paiement rétroactif des personnes lésées. Il souhaite aussi que les conservateurs majorent l'allocation au conjoint survivant au même niveau que le SRG et poursuivent pendant six mois la prestation de SRG au conjoint ou à la conjointe d'un prestataire décédé. □

EN AVRIL

LÉO AUTOMOBILE

CAPOTE

CR-V LX 2011

27 980\$

LOCATION	ACHAT	FINANCEMENT
0\$ comptant	0\$ comptant	0,9%
324\$* /60 mois	368\$** /84 mois	À l'achat 60 mois En location 48 mois

CIVIC 2011
DERNIÈRE CHANCE

- Offre de 0,9% à la location jusqu'à 48 mois et à l'achat jusqu'à 60 mois
- Remise d'une carte-cadeau de 750 \$ à l'achat de toutes Civic 2011 neuves
- 2500 \$ de caractéristiques sans frais sur la Civic berline SE 2011

J'aime **Léo Automobile**

Présent partout, même sur

Cette offre porte sur la CR-V LX 2 roues motrices 2011 neuve (modèle RE3H3BEY). *Franchise de kilométrage de 120 000 km. frais de 0,12 \$ le kilomètre excédentaire. Valeur résiduelle de 10 253 \$. Transport et préparation de 1590 \$ et taxe sur le climatiseur de 100 \$ inclus. **Prix à l'achat pour ce véhicule : 27 980 \$, inclus les frais de transport et de préparation et la taxe sur le climatiseur. Un montant de 27 980 \$ au taux de crédit annuel de 2,9 % pour un terme de 84 mois représente 368 \$ par mois, des frais de crédit de 1724,83 \$ pour une obligation totale de 30 912 \$. Les assurances, immatriculation, droits sur les pneus et les taxes applicables sont en sus. Offre d'une durée limitée et sujette à l'approbation du crédit de Honda Finance.

1849, boul. Talbot, Chicoutimi 418 545-1190
www.leoautomobile.com

Minicentrale de Val-Jalbert

La MRC empruntera 12 M \$

LOUIS POTVIN

lpotvin@lequotidien.com

DOLBEAU-MISTASSINI - La MRC Maria-Chapdelaine va aussi emprunter 12 M \$ pour investir dans la réalisation de la minicentrale de Val-Jalbert.

Comme pour la MRC voisine, les élus de Maria-Chapdelaine procéderont à un règlement d'emprunt qui sera soumis à un registre par souci de transparence même si ce n'est pas obligatoire.

Cette implication financière représente 22,5% des investissements totaux du projet évalué à plus de 50 M \$. La MRC Domaine-du-Roy injecte le même montant. C'est la communauté de Mashteuiatsh qui aura la plus grosse part à investir avec 50% de l'investissement.

« C'est historique, car il s'agit d'une entente entre trois partenaires, nos deux MRC et Mashteuiatsh. Ça va être un levier de développement économique extraordinaire pour chacune de

« Ça va être un levier de développement économique extraordinaire pour chacune de nos municipalités, car nous avons décidé de créer un fonds avec les profits qui seront redistribués dans nos localités. »

- Jean-Pierre Boivin

La date pour signer le registre du règlement d'emprunt a été fixée au 28 mai. Environ 600 signatures seront nécessaires pour exiger un référendum.

Bleuetière

La MRC Maria-Chapdelaine a modifié le prix de location des terres publiques intramunicipales transformées en bleuetière. Les producteurs considéraient qu'il payait trop cher par rapport à leur revenu.

« La valeur des bleuetières a fortement augmenté au cours des dernières années. Au début les gens payaient un loyer de 8% de la valeur, il a été abaissé à 6% quand les prix ont grimpé, mais c'était encore trop cher. Il y a des gens qui payaient jusqu'à 12 000 \$ par année de loyer », a expliqué le préfet.

La MRC a donc décidé de réclamer de 25 \$ de l'hectare, le temps que le ministère des Ressources naturelles établisse une nouvelle formule de location qui conviendra mieux à la réalité de l'industrie.

Parc industriel

Les élus ont voté un budget de 300 000 \$ comme réserve pour les travaux à venir pour l'implantation d'un parc industriel intermunicipal. Ce parc qui sera situé à Mistassini pourrait accueillir plusieurs entreprises. Les évaluations préliminaires dépassent les 2 M \$, mais pourraient augmenter selon les entreprises qui vont s'y installer.

« Qui sait, l'aluminerie pourrait être dans ce secteur, des entreprises minières comme Ressources d'Ariane et son projet du lac à Paul pourraient transborder du phosphore par chez nous. On se prépare pour être prêt à accueillir ses investissements potentiels dans notre secteur », a indiqué Jean-Pierre Boivin.

Le parc industriel va se concrétiser même si le projet de pont ferroviaire sur la rivière Mistassini ne se réalise pas. □

Zellers

Nouvelle convention collective

CHICOUTIMI (LT) - Les employés syndiqués à la Fédération du commerce de la CSN du magasin Zellers de Chicoutimi ont adopté, dans une proportion de 90%, les termes d'une nouvelle convention collective de travail.

« Des gains appréciables ont été obtenus même si les négociations ont été extrêmement difficiles », précise le communiqué émis par la CSN.

Au chapitre des gains, le communiqué fait état des congés pour les employés à temps partiel, une amélioration des modalités de vacances ainsi que des horaires de travail. De plus, il y a une nouvelle disposition dans le contrat de travail pour protéger les employés en cas de fermeture du magasin.

Le syndicat a obtenu une augmentation du nombre d'heures travaillées pour les employés qui détiennent un statut de temps plein. Il passera de 28 à 32 heures. Les syndiqués toucheront des augmentations de salaire de l'ordre de 2,3 et 2,9% pour le contrat de travail qui prendra fin en 2013. □

Venez profiter des belles surprises printanières de votre Institut Matis Coup d'œil

2 fois plus pour votre argent
Gâtez-vous... et faites plaisir à une amie!

Lancement du nouveau «Soin Nutrition Essentielle»
OFFRE SPÉCIALE
130 \$ pour 2

À l'achat de 50 \$ ou plus de produits Matis à prix régulier
Obtenez 50%* de rabais sur un produit complémentaire sélectionné



*Rabais de 50% applicable sur un produit complémentaire de valeur égale ou moindre, excluant les produits de la ligne Réponse Temps.

Obtenez 20% de réduction

sur le duo Minceur gel exfoliant satin 200 ml et Toni minceur 200 ml



Informez-vous auprès de nos professionnelles sur le nouveau traitement non invasif de rajeunissement de la peau.

SILKPEEL DERMALINFUSION

Tout simplement génial!

2516497

Coup d'œil Esthétique
960, Bagot, La Baie
418-544-8935



Vente 10\$ de rabais chez Peinture Jonquière

(7 jours du 14 au 21 avril)



(Toutes les couleurs, tous les produits) En contenants de 3,79 L

NOUVEAU (couvre-planchers)

Venez voir notre nouvelle collection de couvre-planchers et profitez de la vente d'ouverture

On paye les taxes

Planchers de bois flottant, céramique, planchers de bois, nouvelle collection de vinyle flottant

à partir de **115\$** le pied carré

Faites vite, on vous attend chez **Peinture Jonquière**

Benjamin Moore

3569, boul. Harvey, Jonquière
418-695-4151

2518384

Magazine en ligne Cyberfax

Jonquière participe à un projet international

MYRIAM GAUTHIER
STAGIAIRE

CHICOUTIMI - Plus d'une centaine d'étudiants du Cégep de Jonquière ont participé à la production d'un magazine international en ligne, le Cyberfax! Le journal électronique sera lancé dans les prochains jours par le cégep qui est le seul établissement francophone en Amérique du Nord à participer au projet.

Le projet Cyberfax, créé par la France, est soutenu par le Centre de liaison en enseignement

et aux médias d'information (CLEMI). Il vise à faire échanger les étudiants francophones de différentes cultures. Le journal électronique existe depuis une dizaine d'années et demande aux étudiants impliqués de se réunir en comité de rédaction pour élaborer une revue thématique diffusée sur le site du CLEMI. Il est accessible à partir d'une page d'accueil créée par l'établissement à l'origine de la thématique.

Il s'agit de la deuxième participation du Cégep de Jonquière

à Cyberfax. Un plus grand nombre de jeunes a participé au projet, cette année, puisque cinq départements sont impliqués. Les étudiants d'éducation à l'enfance, d'éducation spécialisée, de sciences humaines, d'arts et lettres et de communications dans les médias ont soumis des textes pour alimenter le thème du Cyberfax, « Chez nous, on fait comme ça! », initié par l'enseignante en français, Hélène Arsenault.

Des jeunes de sept pays, dont l'Égypte, la Roumanie, l'Italie

et le Maroc, y ont contribué en racontant des anecdotes sur leur quotidien. Les textes sont écrits dans un genre journalistique. L'an prochain, Hélène Arsenault souhaite intégrer davantage les étudiants en journalisme d'ATM pour que les textes correspondent davantage correspondre au style journalistique. □



Le Cyberfax sera lancé dans les prochains jours par le cégep qui est le seul établissement francophone en Amérique du Nord à participer au projet.

(Google)

Un travail multidisciplinaire

MYRIAM GAUTHIER
STAGIAIRE

« Cyberfax est un projet qui demande beaucoup de travail, car nous devons échanger des milliers de courriels, prévoir le bon format de photos et faire les corrections, souligne Hélène Arsenault qui coordonne le projet. Il faut penser à la maquette de présentation tout en communiquant avec des personnes de différents pays. » Elle a même dû apporter un soutien technique aux jeunes Roumains, qui ne disposaient pas de logiciels de correction pour réviser leurs textes rédigés en français, leur langue seconde.

Dans la plupart des cas, la participation au Cyberfax a pris la forme d'un devoir. Les enseignants des différents domaines ont choisi les meilleurs textes pour les diffuser sur le site du CLEMI. « Puisque c'est un devoir, ce ne sont pas tous les étudiants qui y mettent les efforts nécessaires, avoue Hélène Arsenault. Les étudiants intéressés par les autres cultures s'impliquent davantage dans le projet. Ce qui est intéressant, avec Cyberfax, c'est que c'est plus qu'un travail de français, se réjouit-elle, c'est un projet multidisciplinaire. »

Cyberfax devient parfois le départ de projets d'échanges interculturels approfondis. L'enseignant Luc Blackburn a notamment démarré un projet de correspondance avec des jeunes Italiens après que ses étudiants aient participé à Cyberfax.

Un technicien en informatique a été engagé par le cégep pour monter le site internet consacré au thème du projet Cyberfax qui devrait être disponible sur le site du CLEMI dans quelques

jours. D'ici là, la page d'accueil peut être consultée à partir du site du Cégep de Jonquière (cegepjonquiere.ca/cyberfax).

L'enseignante a connu le projet lors d'un stage en Suède, alors qu'elle a pu observer et soutenir

les jeunes suédois lors de leur participation au journal Cyberfax. L'enseignante en français, Hélène Arsenault, souhaite faire la promotion du projet lors de la remise du Prix littéraire des collégiens ce vendredi à Québec. □

HÔTEL
CHICOUTIMI
★ ★ ★ ★

Des fêtes qui ont du sens!
dimanche 24 avril
dès 10h00

Brunch de Pâques

Pianiste et Clown pour les enfants

19\$
(9\$ par enfant)

Venir déguster un brunch certifié « 100% régional »

Menu

- Omelette jambon forêt noir et légumes
- Quiche aux asperges et fromage Perron
- Saucisse artisanale bacon fumé
- Crêpe sucre d'or d'érable
- Pommes de terre rissolées
- Rosbif au jus de romarin
- Jambon braisé à l'érable du Cap bleu
- Pain aux bananes
- Plateau de fruits frais du marché
- Salade de champignons marinés
- Salade de pâtes au pesto Rouquine
- Plateau de tomates, concombres et laitue
- Fromage cheddar et suisse
- Creton de la charcuterie
- Terrine et pâté artisanaux
- Céréales Muslix maison et miel des ruisseaux
- Corbeille de la boulangerie
- Viennoiseries et confiture maison aux trois fruits
- Fondue au chocolat
- Table à desserts de notre pâtissier

RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT
POUR LA FÊTE DES MÈRES LE 8 MAI!

WWW.HOTELCHICOUTIMI.QC.CA

TEL. 418.549.7111

2532481

CORNEAU CANTIN
OFFRE À SES CLIENTS DES DÉLICES AUTHENTIQUES DEPUIS 1968

Les producteurs à votre table

Du 31 mars au 23 avril

VENEZ DÉCOUVRIR LES PRODUCTEURS!

PORC, VEAU, BŒUF, GIBIER, VOLAILLE ET AGNEAU SONT À L'HONNEUR.

DU VENDREDI AU DIMANCHE!
NOS CHEFS VOUS FERONT DÉGUSTER DE MERVEILLEUX METS EN MAGASIN.
RETROUVEZ LES RECETTES SUR NOTRE SITE INTERNET.

Du 15 au 17 avril
EN VEDETTE CETTE SEMAINE

OSSO BUCO DE VEAU
PRODUIT DE CHARLEVOIX

11.99\$
lb
26,43 \$ kg

- LES MEILLEURS PRODUITS QUÉBÉCOIS
- DES MARQUES RECONNUES, AAA
- UN PROCESSUS DE QUALITÉ CERTIFIÉ
- DES PRODUITS SANS ANTIBIOTIQUES

- ET SANS HORMONES DE CROISSANCE
- UNE CONSTANCE DES PRODUITS
- UNE QUALITÉ DE COUPE SUPÉRIEURE
- LA TRAÇABILITÉ DU PRODUIT

corneaucantin.com

Chicoutimi 2000, boul. Talbot, Jonquière 3650, rue du Roi-Georges 418 698-9556

Directeur général de l'Orchestre symphonique

Jocelyn Robert se joint à Télé-Québec

ROGER BLACKBURN
rblackburn@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Le directeur général de l'Orchestre symphonique du Saguenay-Lac-Saint-Jean, Jocelyn Robert, quittera bientôt ses fonctions et deviendra coordonnateur du bureau de Télé-Québec au Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Jocelyn Robert a aussi travaillé à la Société Radio-Canada et à l'Office national du film, après avoir présidé la Semaine mondiale de la marionnette, le Festival des musiques de création, Caravane films et le Festival Regard sur le court métrage au Saguenay. « Pour moi, c'est comme un retour aux sources. J'ai eu l'op-

portunité de travailler avec Télé-Québec dans le cadre de projets culturels et cette mission culturelle et régionale réserve de beaux défis. J'ai travaillé au sein de l'Orchestre symphonique au cours des dernières années et je pars avec le sentiment du devoir accompli », dit-il.

Il voit dans ces nouvelles fonctions une opportunité exceptionnelle de partager son goût et sa connaissance de la région et de sa population avec une équipe dynamique. Pour le directeur général des régions de Télé-Québec, Claude Plante, la nomination de Jocelyn Robert s'imposait. « Laval Gagnon a occupé ce poste pendant 30 ans avant de laisser sa place à Julie Dufresne que nous avons embauchée l'an passé. M^{me} Dufresne a par la suite profité d'un congé de maternité de quelques mois. Laval



Jocelyn Robert quittera bientôt ses fonctions à l'Orchestre symphonique du Saguenay-Lac-Saint-Jean pour relever un nouveau défi comme coordonnateur du bureau régional de Télé-Québec.

(Archives)

Gagnon avait accepté de revenir en poste le temps que Julie Dufresne termine son congé, mais cette dernière nous a avisés récemment qu'elle ne

reviendrait pas à son poste pour occuper un autre emploi. Nous avons déjà rencontré Jocelyn Robert l'an dernier et il faisait partie des deux candidatures que nous avons retenues. Vu les circonstances, nous avons communiqué directement avec M. Robert qui a le profil parfait pour occuper ce poste », explique-t-il.

De beaux défis attendent le nouveau coordonnateur. Les nouvelles plates-formes d'information et la place importante qu'accorde le récent rapport Payette à l'information régionale pourraient placer Télé-Québec au cœur de projets intéressants sur la toile informatique. « C'est le gouvernement du Québec qui prendra la décision, mais la société d'État pourrait être appelée à donner plus de visibilité à l'information régionale au plan régional », fait valoir Claude Plante.

Jocelyn Robert entrera en fonction le 2 mai et accompagnera l'Orchestre symphonique dans le choix d'un successeur. □

REDONNEZ UNE DEUXIÈME VIE À VOS VÊTEMENTS

chlorophylle Conifère
DESCENTE PASSE-SPORT KANUK CHIROU LUHTA

Confiez-les aux frères Martel

Seuls eux possèdent:
• les connaissances
• les produits
• les équipements

Service de réparation et de couture

EXCLUSIF

- ENTRETIEN SELON LES RECOMMANDATIONS DES FABRICANTS
- ASPECT DU NEUF

Chatel **OUVERT DÈS 7 H LE MATIN**
votre nettoyeur

AU 1353, DES CHAMPS-ÉLYSÉES, CHICOUTIMI
(Voisin boutique Lance & Compte) **696-0052**

NOS POINTS DE SERVICE

- Les Super Sagamie du Saguenay
- Les Bouffe et Plus
- Les Couseuses (Carrefour Racine)
- Salon de couture NA.LY.NA
- Cordonnerie Girard, Carré Davis, sect. Arvida
- Comptoir Sears, Saint-Ambroise
- Accommodation Saint-François, Valin
- Épicerie Saguenay Ville, boul. Renaud

2512387

ATTENTION! ATTENTION!

Enfin de retour! **PÊCHERIE MANICOUAGAN** Enfin de retour!

NOUVEAUX ARRIVAGES DE CREVETTES ET DE CRABE FRAIS

- Crabe cuit de la Côte-Nord (frais)
- Crevettes de Sept-Îles (fraîches)
- Homard cuit ou vivant (frais)
- Pétoncles de Havre-St-Pierre

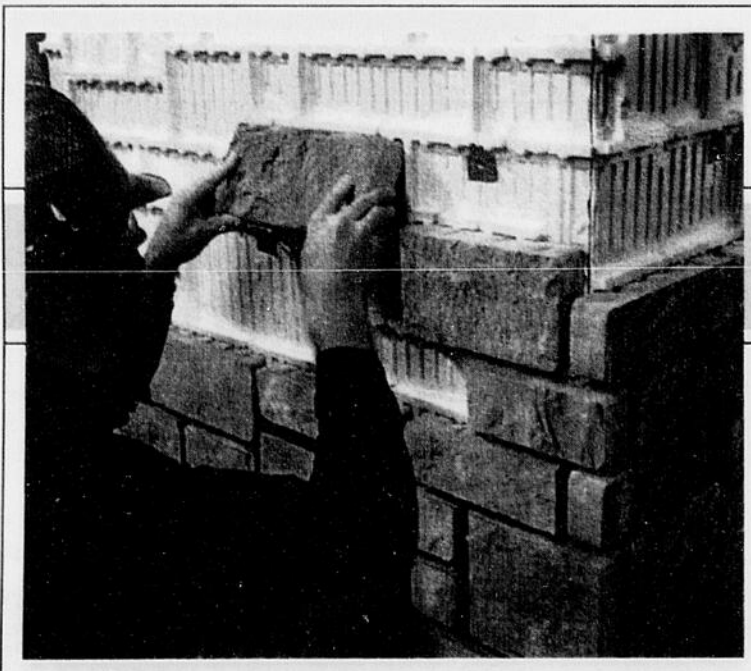
Sole, morue, turbot, flétan et bourgot de la Côte-Nord

RÉSERVEZ TÔT
418-690-3300

1915, boul. Talbot, Chicoutimi

PRODUITS MAISON FRAIS

2541037



SURE TOUCH

- ÉCOÉNERGÉTIQUE
- FACILE À INSTALLER
- ISOLATION R-13.5

Un matériau noble au prix avantageux

Admissible aux programmes de subvention:

✓ Économie d'énergie ✓ Rénovation Québec ✓ Rénovation Canada

Distributeur autorisé

BRIQUETIER PAYSAGER
www.briquetier.com

PIERRE • BRIQUES • BLOCS DE REMBLAIS • POÈLE • FOYER • PAVÉS IMBRIQUÉS

1234, boul. St-Paul, Chicoutimi • 418-698-2345
www.briquetier.com

2511282

Les travaux sont presque terminés

LAURA LÉVESQUE
llevesque@lequotidien.com

ROBERVAL - L'église Notre-Dame rouvrira ses portes le 5 juin prochain. Huit mois après l'incendie criminel qui a ravagé la seule église à Roberval, les travaux de construction et de rénovation sont presque terminés.

« Nous terminons la peinture et les planchers seront changés bientôt. La dernière étape sera d'ajouter les bancs », soutient le président de la fabrique, Martial Bonneau.

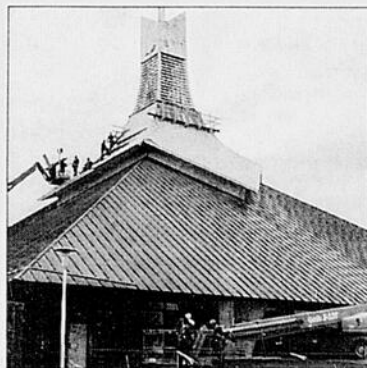
Le coût exact des travaux n'est toujours pas évalué. Mais le président de la fabrique avance les 3 millions \$.

« Je crois que ça va se rapprocher plus du trois que du deux millions \$, comme c'était prévu », laisse-t-il entendre.

Une cérémonie spéciale soulignera la réouverture de ce lieu de culte le dimanche

5 juin. « Un comité est formé pour préparer cette journée. Elle sera particulière », promet Martial Bonneau.

Pendant la durée des travaux, les messes se sont déroulées dans certaines salles de l'Hôtel Château Roberval. Dès ce dimanche, les cérémonies reprendront dans la salle Beemer. □



L'église Notre-Dame rouvrira ses portes le 5 juin avec une cérémonie spéciale.

(Archives)

JOURS Sears*

PRÉSENTÉ TOUT EST EN SOLDE!
DU VENDREDI 15 AU DIMANCHE 17 AVRIL 2011,
SAUF AVIS CONTRAIRE, DANS LA LIMITE DES STOCKS

FAITES-VITE!
PLUS
QUE 3
JOURS!

VOYEZ NOS PLUS BAS PRIX DE LA SAISON EN MAGASIN

RABAIS 50%

*TOUS LES VÊTEMENTS Jessica®/MD, Jessica Weekend™/MC, TRADITION®/MD ET TRADITION COUNTRY COLLECTION®/MD À PRIX ORDINAIRES. Comprend les robes Jessica du rayon des robes

ET, RABAIS 40%

*TOUTES LES CHAUSSURES Jessica, Jessica Weekend ET TRADITION À PRIX ORDINAIRES



RABAIS 40%

*TOUTES LES ROBES DE NOTRE RAYON DES ROBES À PRIX ORDINAIRES POUR FEMMES



NOTRE PLUS BAS PRIX DE LA SAISON

34⁸⁹

Chacun PANTALONS TOUT-ALLER DOCKERS® 'SIGNATURE' ET HAGGAR® 'LOOK SHARP' À PRIX ORDINAIRES POUR HOMMES Rég. Sears 70 \$

Et, RABAIS DE 40% sur *TOUTES LES AUTRES VÊTEMENTS TOUT-ALLER DOCKERS ET HAGGAR À PRIX ORDINAIRE POUR HOMMES



ACHETEZ-EN 1 ET LE 2^e EST GRATUIT***

*TOUS LES SOUTIENS-GORGE, CULOTTES ET SOUS-VÊTEMENTS DE MAINTIEN EN BOÎTE WonderBra®/MD, PLAYTEX®/MD, WARNER'S®/MD ET VOGUE BRA®/MD À PRIX ORDINAIRES

***Le deuxième gratuit doit être de valeur égale ou inférieure et doit être inclus en cas de retour



19⁹⁹

Chacun

RABAIS 50% CHEMISES HABILÉES À MANCHES LONGUES VAN HEUSEN®/MD ET FORSYTH®/MD À PRIX ORDINAIRE POUR HOMMES Rég. Sears 39,99

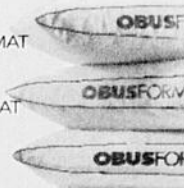
Et, RABAIS DE 40% sur *TOUTES LES AUTRES CHEMISES HABILÉES, CRAVATES ET CHAUSSURES À PRIX ORDINAIRES POUR HOMMES



*TOUS LES OREILLERS A PRIX ORDINAIRES SONT EN SOLDE

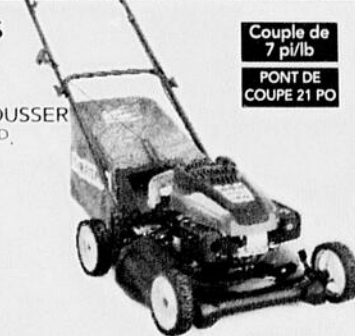
11,49 Chacun OREILLERS OBUS FORME®/MD À BOURRE SYNTHÉTIQUE, TOUT FORMAT
17,29 Chacun OREILLER OBUS FORME À BOURRE NATURELLE, TOUT FORMAT

Et, RABAIS DE 50% sur *TOUS LES OREILLERS PACIFIC COAST®/MD FEATHER, SEARS-O-PEDIC®/MD ET SEALY®/MD ET RABAIS DE 60% SUR OREILLERS SIMMONS®/MD!



RABAIS 100% 279⁹⁹

TONDEUSE À POUSSER CRAFTSMAN®/MD, Moteur Kohler. Ensachage, déchiquetage et éjection latérale. N° 36121. Rég. Sears 379,99.



Couple de 7 pi/lb
PONT DE COUPE 21 PO

JUSQU'À 30% DE RABAIS***

SUR GROS APPAREILS MÉNAGERS DE GRANDES MARQUES NATIONALES À PRIX ORDINAIRES†



JUSQU'À 50% DE RABAIS****

SUR ENSEMBLES MATELAS-SOMMIER À PRIX ORDINAIRES



Toutes les offres: sur approbation de votre crédit. Il y a des restrictions. À l'exclusion des achats par téléphone, par catalogue, en ligne et dans les magasins de liquidation.

Avec votre carte de crédit Services financiers Sears®/MC, à l'achat de 1500 \$ ou plus††, avant les taxes, de meubles††, ensembles matelas-sommier et gros appareils ménagers:

- obtenez 4X LES POINTS DU CLUB SEARS††† et lorsque vous dépensez 2500 \$ ou plus et recevez un vol gratuit!
- 8 options de financement au choix
- REMISE POSTALE DE 65 \$ SUR LA LIVRAISON††††

***Achat minimum requis. Les offres excluent les articles dont le prix se termine par ,88 et ,97, les gros appareils ménagers Jenn-Air®/MD, les accessoires pour gros appareils ménagers, les articles 'Achat spécial', les ensembles matelas-sommier non assortis et les modèles Tempur-Pedic®/MC, les frais de paiement différé/paiement par mensualités, les frais de contrat de protection, de livraison et d'installation, les achats par téléphone, par catalogue, en ligne et dans les magasins de liquidation. †Recevez des points du Club Sears®/MC d'une valeur de 350 \$, à valoir sur un vol à Voyages Sears (à l'exclusion des taxes, basé sur un vol court typique à l'intérieur du Canada). S'applique aux achats admissibles de 2500 \$ ou plus, avant les taxes, avec votre carte de crédit Services financiers Sears®/MC. Détails et conditions en magasin ou à www.sears.ca ††R/01 Meubles; à l'exclusion des meubles de jardin et des meubles pour enfants dans les grands magasins Sears. †††Un service de livraison doit être acheté pour avoir droit à la remise. †Points du Club Sears: 4 points pour chaque 1 \$ dépensé chez Sears. Le calcul des points se fait selon le barème standard d'un point de base par dollar dépensé. Les points s'appliquent aux achats nets, à l'exclusion des programmes de financement optionnels et des services (p. ex. livraison et assurance). Détails dans les conditions générales du programme de récompenses du Club Sears. ††Les articles admissibles qui font partie d'une même transaction peuvent être cumulés jusqu'à un montant total de 1500 \$ ou plus. *À l'exclusion des articles dont le prix se termine par ,88 et ,97, des vêtements de golf Dockers et Haggar pour hommes, des articles 'Achat spécial', des chemises habillées et cravates à 9,99, des chemises habillées et cravates de plus de 60 \$, des offres '2 pour', des modèles de liquidation des fabricants, des duos, des vêtements de mariage, des robes Jones & Co., des chaussures de sport et de marche et des articles actuellement annoncés. NE042G211 © 2011. Sears Canada Inc.

2539269



Dîner-Conférence

Le mardi 19 avril 2011 - 12 h
Château Roberval

LE BUREAU DE MISE EN MARCHÉ DU BOIS, PIERRE D'ASSISE DU NOUVEAU RÉGIME FORESTIER

Par
Monsieur Mario Gibeault, ing. f.
directeur général du Bureau de mise en marché des bois



Le 14 janvier 2011, la vice-première ministre Mme Nathalie Normandeau, ministre des Ressources naturelles et de la Faune et ministre responsable du Plan Nord, annonçait la création de l'une des pierres d'assise de la réforme du régime forestier: le Bureau de mise en marché des bois. Elle confirmait que M. Mario Gibeault y agirait à titre de directeur général. Rappelons que M. Gibeault est l'un des principaux artisans de la refonte et de l'implantation du nouveau régime forestier.

Le Bureau, relevant du ministère des Ressources naturelles et de la Faune, sera responsable de la mise en vente sur le marché libre, à compter d'avril 2013, de 20 à 25 % des bois des forêts du domaine de l'État. Bien que le nouveau régime forestier soit officiellement mis en œuvre à compter du 1^{er} avril 2013, certaines dispositions de la nouvelle loi sont en vigueur depuis sa sanction en avril 2010, comme la création du Bureau de mise en marché des bois.

L'implantation progressive du marché libre des bois s'effectue donc à partir de maintenant. Dès ce printemps, des projets de vente pour un volume d'environ 200 000 mètres cubes de bois seront réalisés dans trois territoires soit le Saguenay-Lac-Saint-Jean, la Mauricie et l'Outaouais-Laurentides-Estrie.

Le 3 février dernier, monsieur Serge Simard, ministre délégué aux Ressources naturelles et à la Faune, ministre responsable de la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean et député de Dubuc, annonçait la création d'un Bureau de mise en marché des bois en région situé à Dolbeau-Mistassini et qui emploiera de 10 à 12 personnes.

Monsieur Gibeault nous entretiendra des impacts de cette modification majeure au régime forestier québécois.

Avec la collaboration de:



Denis Trothier
Député de Roberval

Pour information et inscription:

En ligne au www.afsaglac.com
Par téléphone au 418-695-1787, poste 221

55 \$ taxes incluses



LE FRUIT DE MA PASSION

Caroline Poirier | Chef enseignante

www.lefruitdemapassion.com | lefruitdemapassion@gmail.com

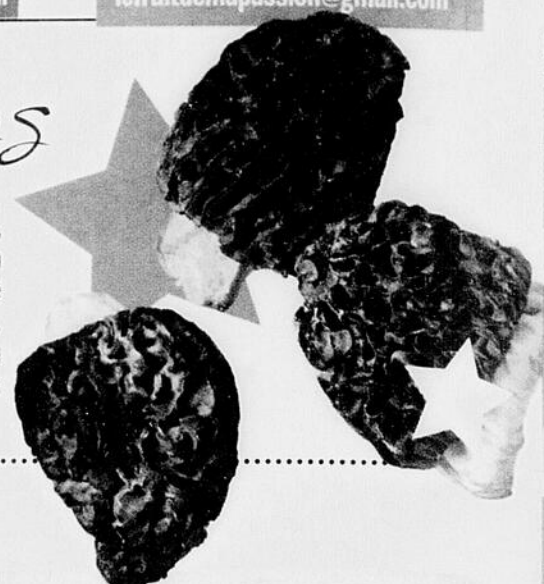
Des questions ?

Il me fera plaisir de vous répondre !
lefruitdemapassion@gmail.com



Les STARS du printemps

Le 28 avril prochain, se tiendra une soirée bénéfique pour le Fonds de dotation de l'hôpital de Jonquière mettant en vedette, entre autres, les produits de Morilles Québec. Plusieurs personnalités régionales cuisineront tour à tour en ma compagnie un menu qui sera servi sous forme de cocktail dînatoire. Évidemment les produits régionaux seront à l'honneur. La grande variété de champignons offerte par Morilles Québec composera la majorité des recettes côtoyée par les produits de la Boucherie, Charcuterie Perron ainsi que plusieurs autres. Vous aimeriez être des nôtres ? Réservez rapidement votre billet auprès du Fonds de dotation au 418-695-7711 puisque seulement 60 places seront disponibles. Un événement à ne pas manquer. Un cours sur l'utilisation des champignons en cuisine se tiendra le 6 juin en compagnie de la chef Geneviève Tremblay.



En passant, sachez-vous que :

Qu'est-ce que Morille Québec ?

C'est une jeune entreprise régionale spécialisée dans l'achat, la transformation et la distribution de champignons forestiers.

L'idée a germé lors d'une simple conversation entre deux universitaires au sujet d'un champignon surnommé « Morille de feu ». L'idée qui semblait au départ très farfelue, s'est ensuite concrétisée après plusieurs rencontres et discussions auprès de quelques intervenants dans le secteur de la mycologie et du monde des affaires.

C'est ainsi que Simon-Pierre Murdock et Philippe Lavoie se sont associés pour nous offrir une gamme de produits de champignons sauvages récoltés en forêt. Morilles, pleurotes, shiitake, bolets, chate-relles, trompettes de la mort et bien d'autres se retrouvent maintenant dans plusieurs épiceries et boutiques spécialisées de la région et du Québec. Vous les avez peut-être déjà dégustés sans vraiment le savoir puisqu'ils se retrouvent

sur le menu de bien des hôtels, restaurants et des institutions du Québec.

Ils vivent grand

Ils sont présentement en pourparlers avec des entreprises de la Suisse et de la France.

Vous pourrez les voir prochainement à la télé dans 3 émissions de cuisine auxquelles ils ont participé.

Depuis 2 ans, c'est plus de 4 tonnes de champignons frais issus de nos forêts qui ont été ainsi commercialisées.

Bonne chance à Simon Pierre, finaliste comme jeune entreprise pour le Gala du mérite économique 2011 qui se tiendra le 27 avril prochain.

Et maintenant, qu'est-ce que la morille ?

* Possédant une saveur de noisettes aux riches arômes boisés la morille se prête à bien des usages culinaires. Une petite quantité suffit à parfumer la préparation: pas besoin

de se ruiner pour qu'elle fasse partie du repas.

* L'engouement pour la cueillette se fait de plus en plus sentir avec les années et lorsqu'une personne connaît un « coin » de morilles, c'est bien rare qu'il se targue de mentionner son emplacement. La récolte débutera bientôt, juste après la fonte des neiges, vers milieu avril si mère nature le veut bien. C'est le premier champignon à faire son apparition pour le plaisir des mycologues.

* Il faut absolument la consommer cuite car la morille crue est toxique. Avant de la faire poêler, braiser ou sauter, faites-la suer à feu doux, avec ou sans matières grasses, jusqu'à évaporation complète de son eau de végétation.

* La déshydratation a pour avantage de les rendre plus goûteuses grâce à la concentration des arômes, puisque lors de la réhydratation (étape durant laquelle il faut bien les

rincer), on ne compense pas entièrement la quantité d'eau perdue au séchage. Lors de la réhydratation de celles-ci, bien les rincer à l'eau froide et les mettre ensuite à tremper dans de l'eau chaude pendant environ une trentaine de minutes. Égoutter par la suite pour votre utilisation. note pour carmen. Tu peux me dire si je me trompe dans la réhydratation. J'utilise l'eau de réhydratation mais certaines lectures mentionnent qu'il serait mieux de ne pas l'utiliser puisqu'il pourrait rester des toxines.

J'aimerais bien avoir ton avis à ce sujet.

* Avec seulement 15 kcal/100 g, la morille fait partie des végétaux les plus pauvres en calories, tout en étant très riche en goût. Ses petites alvéoles regorgent de protéines (2,1 g/100 g). Une présence certes moins significative que dans la viande mais en revanche nettement supérieure à celle des autres végétaux.

Au menu cette semaine :

Tagliatelles aux asperges, morilles et Bobino à l'érable (6 personnes)

Je peux vous assurer que les stars du printemps seront à la hauteur de vos attentes dans cette recette. Le goût léger mais bien présent du jambon Bobino à l'érable mettra en valeur le goût subtil des morilles.

- * Pour les morilles déshydratées (Morilles Québec bien évidemment), utiliser 50 g. Bien les rincer et les mettre à tremper dans de l'eau tiède environ 30 minutes. Égoutter pour la suite.
- * Pour morilles fraîches, utiliser 150 g. Enlever la partie terreuse des pieds et couper les morilles en gros morceaux.
- * Parer et cuire 600 g d'asperges fraîches coupées en morceaux à l'eau bouillante salée quelques minutes. Égoutter et refroidir.
- * Dans une grande poêle, faire chauffer 20 g de beurre. Y faire suer 1 échalote sèche hachée avec les morilles et 200 g de jambon Bobino à l'érable (un pur délice de la Boucherie, Charcuterie Perron) coupé en petits dés. Laisser cuire doucement une dizaine de minutes si vous avez des morilles fraîches ou 2 à 3 minutes pour des réhydratées.
- * Verser 350 ml de crème et faire mijoter jusqu'à consistance désirée. Ajouter les asperges et continuer la cuisson pour bien réchauffer. Ajuster l'assaisonnement et mettre en attente.
- * Cuire à l'eau bouillante salée 400 g de tagliatelles fraîches (celles de l'Artisan Boulanger du Faubourg Sagamie ne sont pas battables...après les miennes bien sûr !). Les égoutter et les verser dans la sauce et bien les retourner dans celle-ci sans les briser. Verser dans un grand bol de service et recouvrir de 50 g de Perron fort râpé et d'un peu de ciboulette hachée. Servir immédiatement.

EUGÈNE ALLARD
LIBRE-SERVICE

convivial

2448, des Roitelets, Chicoutimi
418.549.4747

DE TOUT POUR LA CUISINE

Création d'un comité régional

La relève en génie-conseil inquiète

MYRIAM GAUTHIER
STAGIAIRE

CHICOUTIMI - L'Association des ingénieurs-conseils du Québec (AICQ) met sur pied un comité régional dédié à la relève. Il proposera des solutions pour assurer une relève compétente et suffisante, alors que le domaine craint un manque de main-d'œuvre d'ici 2020.

Le comité analysera les besoins actuels et futurs de main-d'œuvre en génie-conseil du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Les perspectives d'emplois par spécialité par rapport aux offres des écoles de formation en ingénierie seront aussi étudiées. Le comité régional est constitué de représentants des firmes de génie-conseil et d'intervenants du monde des affaires et de l'éducation de la région. Le groupe débutera ses travaux au cours des prochaines semaines.

Plusieurs régions du Québec connaissent des difficultés à recruter des étudiants en génie-conseil. La réduction annoncée d'ici 2021 des cohortes étudiantes des 15-19 ans s'ajoute aux craintes de l'association.

La porte-parole de l'AICQ, Johanne Desrochers, a annoncé la création du comité le 7 avril lors de son passage à La Baie, le dernier arrêt de la tournée de l'association. Plusieurs acteurs du milieu ont été approchés pour faire partie du comité, tels que des représentants du ministère des Transports, de Saguenay, de Rio Tinto Alcan et de l'UQAC. « Il est essentiel de mobiliser les ressources de la région pour assurer la survie du secteur », souligne M^{me} Desrochers.

Sommet québécois
Les travaux du comité du Saguenay-Lac-Saint-Jean et


Plusieurs régions du Québec connaissent des difficultés à recruter des étudiants en génie-conseil. La réduction annoncée d'ici 2021 des cohortes étudiantes des 15-19 ans s'ajoute aux craintes.

ceux des autres régions alimenteront le premier Sommet québécois de la relève en génie-conseil qui se tiendra à Montréal en novembre. L'AICQ se servira des données et solutions amenées par les comités pour dresser le portrait de chaque région et définir les spécialités les plus à risque. « À ce stade-ci il est difficile de dresser un portrait de la problématique dans la région, explique Johanne Desrochers. Le Saguenay-

Lac-Saint-Jean possède un savoir-faire particulier en génie-conseil dans le domaine de l'aluminium et il faut la conserver. »


L'AICQ représente 48 firmes

d'ingénierie qui emploient plus de 22 000 personnes au Québec. Le Canada est le quatrième exportateur de connaissances et de main-d'œuvre en génie-conseil. □




Centre dentaire Rousseau

Des soins dentaires pour toute la famille adaptés à vos besoins



Dr. Luc Rousseau
Dentiste généraliste

- Service de soins dentaires généraux et esthétiques complet.
- Service de prothèses amovibles complètes, partielles ou sur implant.
- Traitements de canal.
- Paradontie (traitement des gencives).
- Chirurgie.
- Couronnes et ponts.
- Blanchiment et facettes.





URGENCE
418 696-0355
400, rue Racine Est, bureau 18
(Dans le carrefour Racine) Chicoutimi
- Nous acceptons les nouveaux patients
- Financement disponible

2522911

Maintenant, le steak italien existe.

Le steak au sel de mer de Sicile





PACINI

L'amour de la table et des gens autour

1775, boul. Talbot, Chicoutimi, 418.549.1931

2531288

ÉCONOMISEZ

LE RANGER 2011 | L'UN DES CAMIONS LES PLUS ÉCOÉNERGÉTIQUES AU CANADA. 10,0 L /100 KM EN VILLE | 7,7 L /100 KM SUR ROUTE

RANGER SPORT 2011
à cabine double

ACHETEZ AU COMPTANT : **15 299\$***

INCLUANT RAJUSTEMENTS DE PRIX DE **6 150\$**



+++PLUS+++
FAITES DE VOTRE CAMION
VOTRE CAMION AVEC

1 000\$*

D'ACCESSOIRES FORD SANS FRAIS
À L'ACHAT OU À LA LOCATION D'UN
FORD RANGER 2011 NEUF.



Montez à bord.

quebecford.ca

2521113

LES ACHÉTEURS/USAGES LIRENT LES PETITS CARACTÈRES. Les véhicules illustrés peuvent être dotés d'équipements offerts en option. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindres. Ces offres au détail sont en vigueur du 1^{er} février au 31 mai 2011 et peuvent être annulées en tout temps sans préavis. Elles excluent les frais d'immatriculation, l'inscription au POPRM, le plein de carburant, tous les frais ou taxes au profit de l'environnement et toutes les taxes applicables. Les taxes s'appliquent sur le montant total de l'achat après la déduction des rabais et des primes (si vous y êtes admissible). Les frais de transport et la base sur l'air climatique (si applicable) sont inclus. Les offres de financement s'adressent à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Credit Ford. Certains clients pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel le plus bas. Un acompte pourrait être exigé en fonction de l'approbation du crédit par Credit Ford. Pour obtenir tous les détails relatifs aux offres contenues dans cette publicité, consultez votre concessionnaire Ford ou appelez le Centre des relations avec la clientèle Ford au 1 800 365-3673. * Achetez un Ranger SPORT 2011 à cabine double à partir de 15 299 \$ après le rabais du constructeur de 6 000 \$ et la contribution du concessionnaire de 150 \$. Tous les prix sont appliqués à partir du prix de détail suggéré par le constructeur (PDS). La contribution du concessionnaire ne s'applique pas aux véhicules ayant droit à l'assistance-compétitivité des prix, à la réduction de prix aux gouvernements, au programme de primes pour usage commercial, aux primes pour la location quotidienne, ni aux programmes de fidélité Plans A/K/Z/D/F et Plans A/Z. Les taxes s'appliquent au montant total de l'achat après les ajustements de prix rabais du constructeur. Cette offre inclut les frais de transport de 1 450 \$. * Obtenez 1 000 \$ d'accessoires Ford sur mesure (les « accessoires ») pour camions sélectionnés à l'exception des options et des accessoires (les « accessoires ») installés en usine à l'achat ou à la location d'un Ford Ranger 2011 neuf livré ou commandé à l'usine pendant la période du programme (l'« offre »). Cette offre est assujettie à la disponibilité des véhicules et des accessoires. L'offre ne peut être échangée contre de l'argent comptant et ne peut être appliquée qu'aux accessoires admissibles. Toute portion de l'offre non utilisée sera perdue. Le prix total des accessoires peut dépasser 1 000 \$. Une seule offre peut être appliquée à l'achat ou à la location d'un véhicule admissible. Cette offre peut être combinée à la plupart des offres aux consommateurs faites par Ford Canada au moment de la commande à l'usine ou de la livraison (mais pas dans les deux cas). Cette offre ne peut être combinée à l'assistance-compétitivité des prix, à la réduction de prix aux gouvernements, aux primes à la location quotidienne, au programme d'encouragement aux modifications commerciales ou au programme de primes aux parcs commerciaux. Cette offre s'adresse aux résidents du Canada seulement. * Cotes de consommation de carburant estimatives pour le Ranger SPORT 2011. Les cotes de consommation de carburant sont établies selon des méthodes d'essai approuvées par Transports Canada. La consommation réelle peut varier en fonction des conditions routières, du chargement du véhicule et des habitudes de conduite.

En attente d'une greffe coeur-poumon

De l'aide pour Laura et sa famille

LOUIS TREMBLAY

ltremblay@lequotidien.com

CHICOUTIMI - La jeune Laura Leblanc a eu droit à une bonne dose d'énergie lorsqu'elle s'est présentée dans le grand corridor de l'école secondaire Charles-Gravel, hier matin, alors que des dizaines de personnes triaient dur sur des vélos stationnaires pour soutenir sa famille en vue d'un séjour qu'elle devra faire à Montréal afin d'y subir une greffe coeur-poumon pour la guérir de la fibrose kystique.

Depuis toujours, Laura Leblanc a vécu par objectifs. Atteindre le secondaire, compléter un secondaire V général, obtenir sa transplantation et comme toute jeune adolescente, vivre la grande soirée de son bal étudiant de fin d'études secondaires: « Les professeurs lui ont dit de ne pas s'en faire, que son année était passée et qu'elle pourra aller à son bal », raconte Lyna Gagnon, la mère de Laura, visiblement fier de tout le parcours réalisé depuis qu'elle a été confrontée au diagnostic de fibrose kystique.

L'adolescente a maintenant atteint le 45^e rang sur la liste d'attente pour les greffes dans son groupe sanguin. À partir du moment où elle atteindra le 10^e rang, elle devra déménager à Montréal en compagnie de sa mère pour être à proximité du centre de greffe quand des organes seront disponibles. Pendant cette attente, la mère de Laura devra quitter son travail et louer un appartement à Montréal.

Les élèves de l'école secondaire Charles-Gravel, secondés par tout le personnel et la direction, ont donc décidé de lancer l'opération « On donne un nouveau souffle à Laura ». L'objectif est de récolter entre 20 000\$ et 300 000\$ pour aider la famille de Laura à franchir avec plus de facilité toute la période de l'attente de la greffe.

La principale intéressée, malgré son état de santé particulièrement fragile, a effectué un bref passage à l'école pour rencontrer ses amis et surtout se plier aux demandes des médias pour les photos et les entrevues. Laura Leblanc n'a pas encore son diplôme de fin d'études secondaires dans les poches qu'elle rêve déjà de compléter une formation



Le député bloquiste Robert Bouchard, flanqué de Laura Leblanc, a accepté de faire quelques tours de pédalier dans le cadre du «Laurathon» de l'école Charles-Gravel.

(Photo Rocket Lavoie)

d'ambulancière au collège, car elle rêve de prendre place dans les véhicules d'urgence pour venir en aide aux personnes malades ou accidentées.

« C'est mon rêve d'être ambulancière. C'est certain qu'après la greffe, je vais tout faire ce que je n'ai pas pu faire en raison de ma

maladie », a déclaré Laura, qui affiche tout de même des résultats scolaires impressionnants (90%) pour une jeune fille qui a été dans l'obligation de faire des études partagées entre la maison de ses parents, une chambre d'hôpital et l'école de temps à autre.

Le Dr Mauril Gaudreault, qui a pris place sur un vélo pendant quelques heures, a accepté la présidence d'honneur de l'événement. Sans traiter spécifiquement du dossier médical de Laura, il s'est dit confiant qu'elle puisse subir son opération dans la prochaine année.

La famille de Laura a jusqu'à maintenant franchi un parcours difficile, mais sa mère affirmait hier que toute cette opération était réconfortante. Malgré certains écueils, la commission scolaire et l'école Charles-Gravel ont petit à petit développé un service adapté pour fournir à Laura Leblanc des services éducatifs qui lui ont permis de réussir toute sa scolarité au même rythme que ses amis.

Cette année, l'école a installé des caméras à certains endroits stratégiques de façon à permettre à Laura Leblanc d'avoir un contact avec ses amis.

Le chemin parcouru par la jeune fille et son succès scolaire sont aussi attribuables au travail de M^{me} Henriette Larouche, une enseignante aujourd'hui à la retraite qui a travaillé auprès de Laura pendant ses longs séjours à l'hôpital. C'est un peu de cette façon que Laura a connu le docteur Mauril Gaudreault qui est le conjoint d'Henriette Larouche. Cette aventure est donc le fruit d'un milieu tissé très serré et dont le dénouement pourrait survenir au cours des prochains mois lorsque Laura Leblanc sera admise à l'hôpital Notre-Dame de Montréal pour sa greffe coeur-poumon. □

AVANTAGES
Saguenay

Bienvenue chez vous!



Bourses entrevues Saguenay

**Vous avez un emploi à combler ?
sur le territoire de la ville de Saguenay ?**

Les Bourses entrevues Saguenay vous permettent d'ouvrir vos candidatures au niveau provincial.

N'hésitez pas à en parler aux jeunes en démarche d'affaires ou en recherche d'emploi.

Les Bourses entrevues Saguenay remboursent les coûts occasionnés par les déplacements des candidats de l'extérieur de la région (repas, hébergement, transport).

125\$ par entrevue
jusqu'à concurrence de 500 \$*
* Certaines conditions s'appliquent.

Invitez vos candidats de l'extérieur à télécharger le formulaire avant l'entrevue.

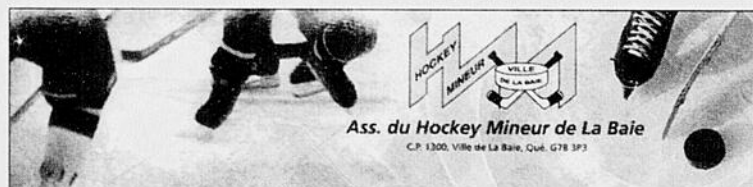
INFO: WWW.PAJSAG.COM
418 697-0634



Ville de Saguenay



2402035



BRUNCH DES BÉNÉVOLES.

C'est avec plaisir que l'association du hockey mineur de La Baie recevra ses bénévoles (entraîneurs, assistants, gérants(es) et autres) lors d'un brunch qui aura lieu dimanche le 17 avril dès 9 H au restaurant la Normande. Veuillez prendre note qu'il y aura dès 11 H l'élection du nouveau conseil d'administration et lecture des rapports des gouverneurs.

**ENTRAÎNEUR
MIDGET «CC»
RECHERCHÉ.**

L'association du hockey mineur de La Baie est à la recherche d'un entraîneur dans la catégorie Midget CC pour la saison 2011/2012. Pour les personnes intéressées, veuillez vous rendre sur notre site Internet au : www.hockeymineurlabaie.com et sélectionnez le lien **formulaire entraîneur**. La date limite est fixée au 24 juin 2011.

Bienvenue à tous!

2534478

Jury au procès de Guy Turcotte

146 personnes restent sur les rangs

CHRISTIANE DESJARDINS
La Presse

SAINTE-JÉRÔME - Les avocats impliqués dans le procès de Guy Turcotte devront choisir les 12 jurés parmi les 146 personnes qui se présenteront aujourd'hui, pour la sélection officielle du jury.

C'est le décompte qui a été fait hier matin, au terme de la deuxième journée des demandes d'exemption, en vue du procès du médecin accusé d'avoir tué ses deux enfants. Hier, 181 person-

nes se sont présentées au Palais de justice de Saint-Jérôme avec une sommation en mains. De ce nombre, plus d'une centaine ont demandé à être exemptées d'agir comme juré. Certains ont invoqué des problèmes de santé, d'autres des difficultés financières s'ils s'absentaient de leur emploi, et d'autres encore un voyage.

Mais la raison qui revenait le plus souvent était la difficulté à juger une cause impliquant la mort violente de deux jeunes enfants. Plusieurs candidats ne

voulaient pas être jurés dans ce procès, mais se déclaraient disposés à agir dans un autre type de procès. Une femme a dit pour sa part qu'elle ne se sentait pas capable de juger M. Turcotte. «J'ai été hospitalisée et traitée par le Dr Turcotte. J'ai toujours pensé que c'était grâce à lui si je suis encore en vie», a-t-elle dit.

Rappelons que Guy Turcotte, 38 ans, un cardiologue qui tra-

vailait à l'Hôtel-Dieu de Saint-Jérôme, est accusé des meurtres prémédités de ses deux enfants. Le drame est survenu le 21 février 2009, dans sa maison de Piedmont. La mère des enfants, Isabelle Gaston, est médecin elle aussi.

Aujourd'hui, les candidats défileront tour à tour devant la cour. Les avocats de la défense, Pierre et Guy Poupart, et les procureurs

de la Couronne, Claudia Carbonneau et Marie-Nathalie Tremblay, disposeront chacun de 22 récusations péremptoires. Cela signifie qu'ils pourront refuser 44 candidats en tout, sans avoir à donner de motif. Le juge Marc David a annoncé que 14 jurés seraient choisis, car il veut en avoir deux de réserve jusqu'au début du procès. Ce dernier doit commencer lundi. □



Me Marie-Nathalie Tremblay et Me Claudia Carbonneau représentent la Couronne au procès du Dr Guy Turcotte, accusé des meurtres prémédités de ses deux enfants.

(Photo La Presse)



Des candidats au jury attendent dans une salle du Palais de justice de Saint-Jérôme.

(Photo La Presse)

LE GRAND MÉNAGE

Évènement service printanier

Ford connaît les besoins de votre véhicule mieux que personne. Après tout, nous l'avons construit.

PNEUS DE QUALITÉ SUPÉRIEURE

Personne ne vend à meilleur prix !

NOUS OFFRONS TOUT CE DONT VOUS AVEZ BESOIN AFIN D'ÊTRE PRÊT POUR LE PRINTEMPS : CHANGEMENT DE PNEUS, PNEUS, JANTES, ENTREPOSAGE DES PNEUS ET PLUS ENCORE.



À PARTIR DE **89⁹⁹\$** le pneu

Pneu de 15 po pour certains modèles Ford Focus de 2000 à 2011.

Entretien complet des pneus

Besoin d'aide avec votre GRAND MÉNAGE? Confiez-nous l'entreposage de vos pneus d'hiver.

À PARTIR DE **15\$** PAR PNEU DE VOITURE² OU **20\$** PAR PNEU DE CAMIONNETTE² par saison. Offert chez les concessionnaires participants.

MÉGA FORFAIT ÉCONO-CARBURANT¹

Grâce à ce forfait, combiné à un entretien régulier, vous pourriez économiser jusqu'à 350 \$¹ par année en carburant.

POUR SEULEMENT **59⁹⁹\$**¹

POUR UNE DURÉE LIMITÉE, OBTENEZ DES BALAIS D'ESSUIE-GLACES DE MARQUE MOTORCRAFT² DE QUALITÉ SUPÉRIEURE INSTALLÉS POUR AUSSI PEU QU'É 15,99 \$ LE BALAI À L'ACHAT DU MÉGA FORFAIT ÉCONO-CARBURANT.

PLAQUETTES ET SEGMENTS DE FREINS MOTORCRAFT[®]

Ce pourrait bien être la dernière fois que vous ayez à acheter des plaquettes ou des segments de freins Motorcraft[®] !

25\$ DE RABAIS

Plan de protection Ford

Profitez de n'importe laquelle des offres annoncées et vous recevrez un coupon électronique d'une valeur de 10 \$ échangeable au moment de votre prochain entretien.



C'EST LE TEMPS DU GRAND MÉNAGE. Profitez de ces offres printanières de Ford. Faites confiance aux experts qui connaissent votre véhicule Ford de fond en comble : les techniciens certifiés de Ford. Pour obtenir plus de détails, consultez votre conseiller technique ou notre site Web.



Montez à bord.
ford.ca

2496539

Ces offres sont en vigueur du 1^{er} mars au 31 mai 2011. Consultez votre conseiller technique pour tous les détails. Les taxes applicables et droits provinciaux exigibles sont en sus. Le concessionnaire peut vendre à moindre prix. ¹ Cette offre ne s'applique qu'aux véhicules à roues arrière motrices. ² Ce montant est établi pour une Ford Focus dotée d'un moteur V6 et d'une boîte automatique, dont la cote de consommation mixte en ville et sur route est de 10 L/100 km (après mise au point), selon un kilométrage annuel de 24 000 km et un coût de 1,02 \$ le litre d'essence. La réduction de la consommation de carburant et le taux de réduction des émissions dépendent du modèle, de l'année-modèle et de l'état du véhicule. ³ Le Plan de protection Ford n'est offert que pour les voitures et camionnettes non commerciales. En cas de défaillance d'une pièce admissible Motorcraft[®], Ford ou approuvée par Ford résultant d'un défaut de matériau ou de fabrication, d'usure ou de corrosion, elle sera remplacée sans frais, tant et aussi longtemps que l'acheteur initial de ladite pièce possède le véhicule sur lequel elle a été installée. La main-d'œuvre est couverte pendant les 12 premiers mois ou 20 000 km (selon la première éventualité) à partir de la date d'installation. Les plaquettes de freins de secours ne sont pas admissibles selon les conditions de ce plan de protection. Pour obtenir tous les détails et pour en savoir plus sur les restrictions, consultez votre conseiller technique. Pour pouvoir bénéficier d'un prix annoncé par un concurrent, vous devez acheter et faire installer vos pneus chez un concessionnaire Ford participant. Offre en vigueur chez les concessionnaires Ford participants uniquement. Cette offre se limite au coût des pneus et exclut la main-d'œuvre, les taxes, l'installation, l'équilibrage, l'élimination et les taxes. Le prix annoncé par un concurrent doit figurer dans une annonce imprimée moins de 30 jours avant le début de l'offre. Les pneus doivent être de la même marque et avoir les mêmes caractéristiques (flanc, cote de vitesse, dans l'annonce du concurrent. Les prix annoncés par les concurrents n'incluent pas ceux qui sont annoncés dans eBay, ni ceux offerts par les grossistes et cybercommerçants de pneus, dans le cadre de commandes spéciales ou à l'occasion de liquidations ou de liquidations pour abandon de produit ou autres raisons. Cette offre peut être annulée ou modifiée en tout temps sans préavis. Consultez votre conseiller technique pour tous les détails. ⁴ La durée de l'entreposage est à l'entière discrétion du concessionnaire, jusqu'à concurrence d'une année. Cette offre ne peut être combinée à aucune autre. ⁵ 25 \$ de rabais sur le prix de vente courant du concessionnaire. Ne comprend pas les plaquettes ou segments de freins de secours. Rectification ou remplacement des disques et tambours moyennant un coût additionnel. ⁶ La valeur du coupon peut être affectée uniquement à un achat ultérieur de services, quels qu'ils soient. La valeur du coupon ne peut être déduite d'achats antérieurs. Valeur du coupon établie en devises canadiennes. Les taxes sont payables avant la déduction du coupon de 10 \$. D'autres restrictions peuvent s'appliquer, renseignez-vous auprès de votre conseiller technique.

Vote de confiance du PQ

Marois vise au moins 80 pour cent

PRESSE CANADIENNE

QUÉBEC - La chef péquiste, Pauline Marois, souhaite un score supérieur à 80 pour cent lors du vote de confiance des membres de son parti samedi prochain.

Et elle est persuadée que cet objectif, qui se situe bien au-dessus des performances affichées par ses prédécesseurs, est tout à fait réaliste.

Lors d'une entrevue à La Presse Canadienne, mercredi, la chef péquiste affichait une attitude sereine et confiante, à quelques jours du congrès national du Parti québécois (PQ) et du vote de confiance qui décidera de son avenir politique.

Jusqu'à maintenant, M^{me} Marois avait toujours refusé de chiffrer la performance qu'elle souhaitait obtenir et qu'elle jugeait réaliste, à l'occasion du vote de confiance auquel elle devra se soumettre.

Mais les coups de sonde menés par le parti et les députés aux quatre coins du Québec semblent l'inciter à se présenter samedi au Palais des

congrès de Montréal avec l'espoir de démontrer qu'elle peut faire mieux que Lucien Bouchard et Bernard Landry.

Même si elle reste consciente qu'elle mettra samedi sa tête sur le billot, elle se décrit

Même si elle reste consciente qu'elle mettra samedi sa tête sur le billot, elle se décrit comme nullement stressée ni angoissée à l'approche du verdict, persuadée qu'elle obtiendra un bon appui des délégués.

comme nullement stressée ni angoissée à l'approche du verdict, persuadée qu'elle obtiendra un bon appui des délégués.

Lors du congrès national précédent, en juin 2005, Bernard Landry avait claqué la porte, après avoir recueilli 76,2 pour cent d'appuis des membres, soit la pire performance de l'histoire du Parti québécois.

Chose certaine, quel que soit

le scénario final, samedi prochain, et même si elle obtenait un score inférieur à celui de M. Landry, M^{me} Marois s'engage à ne prendre aucune décision sur le coup de l'émotion, à chaud, comme avait fait son prédécesseur.

Elle prendra le temps de réfléchir, comme avait plutôt choisi de faire l'ex-premier ministre Lucien Bouchard, qui s'était ravisé après voir failli tirer sa révérence, en 1996, avec un appui de 76,7 pour cent des membres. □

Pauline Marois pense qu'elle peut faire mieux que Lucien Bouchard et Bernard Landry au chapitre de la confiance des militants à l'égard du chef du Parti québécois.

(Photo PC)



Sensibiliser les Saguenéens à l'environnement

Des agents « verts » en mission

PATRICIA RAINVILLE

prainville@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Des agents de sensibilisation environnementale d'Eureko sillonneront le territoire de Saguenay et rencontreront les citoyens au cours de l'été. Leur mission? Enseigner aux gens comment être plus verts et écolos.

Carine Blenny, de l'organisme

environnemental Eureko, affirme que le but de cette campagne de sensibilisation est surtout d'informer la population. « Les gens sont conscients de la situation environnementale, mais souvent, ils ne savent pas comment faire du compostage ou du recyclage. Nous voulons les aider à poser de bons gestes écologiques », explique Carine Blenny.

Des visites dans les quartiers

de Saguenay pour aider les résidents à adopter de bons comportements seront effectuées tout au cours de l'été. « Les agents accompagneront également les jeunes de 12 à 35 ans dans l'accomplissement de défis environnementaux, ils animeront des kiosques et des ateliers de sensibilisations », indique M^{me} Blenny.

Les agents se déplaceront à pied, à vélo et en transports en commun. « Nous voulons qu'il agisse comme des coachs auprès des gens », souligne Carine Blenny.

Le projet est une première à Saguenay. □

EN BREF

BOURSE DE L'ORDRE DES CGA

CHICOUTIMI (AMB) - Annie Maltais, étudiante en troisième année au baccalauréat en sciences comptables de l'Université du Québec à Chicoutimi, a reçu, hier, une bourse d'études de 2000 \$ de l'Ordre des comptables généraux accrédités (CGA). Celle-ci lui a été donnée dans le cadre d'une cérémonie de remise des bourses d'excellence et des médailles du gouverneur général du Canada pour l'année 2010-2011.

« Cette bourse lui permettra de poursuivre son cheminement CGA et donne droit à un certificat de 1200 \$ applicables aux examens nationaux ou à du matériel didactique de préparation à un examen, ainsi qu'un chèque de 800 \$ », explique Paulette Legault, présidente-directrice générale de l'Ordre des CGA.

« L'Ordre des CGA du Québec est fier d'encourager l'excellence académique en comptabilité. À cet effet, l'Ordre remet, chaque année, 25 bourses d'études à des étudiantes et étudiants du niveau universitaire ainsi qu'au niveau collégial, et ce, à travers le Québec », ajoute M^{me} Legault.

LeQuotidien
LeProgrès
dimanche

Vous êtes abonné?

À gagner:

+ un **abonnement d'un an**
à LeQuotidienSurMonOrdi.ca et
LeProgresDimancheSurMonOrdi.ca

INSCRIPTIONS

Cliquez sur l'annonce concours au www.lequotidien.com

ou

accédez directement au formulaire au
concours.lequotidien.com/ipad

Bonne chance!



Félicitations à
notre gagnant de mars
M. Michel Blackburn,
route Brassard, Shipshaw

LeQuotidienSurMonOrdi.ca et LeProgresDimancheSurMonOrdi.ca, vous connaissez?

Ce sont les versions électroniques de nos journaux. Vous y retrouverez les mêmes pages, les mêmes cahiers, directement sur votre écran et une série de fonctionnalités pratiques vous permettant, entre autres, d'imprimer, télécharger, traduire, faire des recherches par mots clés et consulter les éditions des 30 derniers jours.

Tout le contenu intégral, chaque jour, où que vous soyez!

Un gagnant par mois. Les inscriptions seront retirées après chaque tirage. Tirages les 31 mars, 28 avril et 26 mai 2011 à 16 h. Valeur totale en prix de 2187 \$. Limite d'une inscription par jour par adresse. Règlements disponibles au journal.



HONDA



CR-V LX 2011
27 980 \$

En location

0 \$
comptant

324 \$*
60 mois
Transport et préparation inclus

À l'achat

0 \$
comptant

368 \$**
84 mois
Transport et préparation inclus
Financement à 2,9% à l'achat



Odyssey LX 2011
En location

398 \$†
48 mois
2 851 \$ comptant
Transport et préparation inclus



Pilot LX 2011
En location

488 \$††
48 mois
2 879 \$ comptant
Transport et préparation inclus

L'Association des concessionnaires Honda du Québec

hondaquebec.ca

*L'offre de location-bail est faite par Services Financiers Honda Inc. (SFHI), sur approbation de crédit. Cette offre porte sur le CR-V LX 2011 neuve (modèle RE3H3BEY). Franchise de kilométrage de 120 000 km; frais de 0,12 \$ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation de 1 590 \$ et taxe sur le climatiseur de 100 \$ inclus. Prix à l'achat pour ce véhicule : 27 980 \$. Transport et préparation et taxe sur le climatiseur inclus. **Offre d'une durée limitée et soumise à l'approbation du crédit de Services Financiers Honda Inc. (SFHI). Un montant financé de 27 945,94 \$ au taux de crédit annuel de 2,9 % pour un terme de 84 mois représente 368 \$ par mois, des frais de crédit de 2 966,06 \$ pour une obligation totale de 30 912 \$. Aucun acompte requis. Le prix suggéré du véhicule inclut les frais de transport et de préparation et la taxe sur le climatiseur. †L'offre de location-bail est faite par Services Financiers Honda Inc. (SFHI), sur approbation de crédit. Cette offre porte sur l'Odyssey LX 2011 neuve (modèle RL5H2BE). Franchise de kilométrage de 96 000 km; frais de 0,12 \$ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation de 1 590 \$ et taxe sur le climatiseur de 100 \$ inclus. Prix à l'achat pour ce véhicule : 31 680 \$. Transport et préparation et taxe sur le climatiseur inclus. ††L'offre de location-bail est faite par Services Financiers Honda Inc. (SFHI), sur approbation de crédit. Cette offre porte sur le Pilot LX 2011 neuve (modèle YF3H2BE). Franchise de kilométrage de 96 000 km; frais de 0,12 \$ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation de 1 590 \$ et taxe sur le climatiseur de 100 \$ inclus. Prix à l'achat pour ce véhicule : 36 510 \$. Transport et préparation et taxe sur le climatiseur inclus. Les taxes, droits, assurances et immatriculation sont en sus. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Offres valides uniquement pour les résidents du Québec chez les concessionnaires Honda du Québec participants. Offres d'une durée limitée sujettes à changement sans préavis par le manufacturier et valables sur les véhicules en inventaire seulement. Voyez votre concessionnaire Honda pour plus de détails.



United Steel Workers of Montreal

Au-delà des apparences



Avec sa douce voix, la seule représentante féminine du groupe tranchait avec l'allure rock de ses collègues.

(Photo Sylvain Dufour)



Audrey Pouliot

apouliot@lequotidien.com

CHICOUTIMI - À première vue, les membres de la formation canadienne United Steel Workers of Montreal semblent faire partie d'un groupe rock avec leurs tatouages et la coupe mohawk du contrebassiste. Toutefois, en attendant la douce voix de la seule femme du band, on comprend que ce n'est pas le cas.

En fait, il est plutôt difficile de cibler le style exact de la formation anglophone. En effet, sur leur fiche descriptive, on peut lire qu'ils mélangent le bluegrass, le country, le jazz, le blues et le swing.

Peu importe le terme qui décrit leurs chansons, on peut dire qu'elles sont rythmées et que les gens présents, hier soir, à l'International Café Bar de Chicoutimi semblaient passer un très bon moment et apprécier la formule cabaret du Festival Jazz & Blues de Saguenay.

En effet, les spectateurs mangeaient, buvaient et tapaient dans les mains au rythme de la musique. Certains devaient même regarder le spectacle debout tant le restaurant était bondé.

Le groupe, de passage pour la première fois au Saguenay-Lac-Saint-Jean, était composé entièrement d'instruments à cordes. Les trois guitaristes et le contrebassiste jouaient frénétiquement tandis que le banjoïste offrait des solos complètement endiablés. Cer-

tains passages rappelaient quelque peu les chansons les plus énergiques des Cowboys Fringants.

Même si les six membres semblaient un peu à l'étroit sur la scène, ils semblaient avoir également beaucoup de plaisir. L'un des guitaristes blaguait avec les spectateurs dans un français approximatif, mais amusant, tandis que la chanteuse tentait de traduire ses présentations des pièces.

United Steel Workers of Montreal propose depuis quelques temps un troisième opus intitulé « Three on the tree ». En plus de conquérir le Canada, le groupe s'apprête à « envahir » les États-Unis ainsi que l'Europe.

Pour en savoir plus sur cette formation, il s'agit de visiter leur site officiel au www.uswm.ca.



Les membres de United Steel Workers of Montreal ont offert une performance énergétique.

(Photo Sylvain Dufour)

BELLE GUEULE
PRÉSENTE
FESTIVAL JAZZ ET BLUES
12 AU 17 AVRIL 2011
LE DE SAGUENAY
jazzetblues.com

JEUDI 14 AVRIL

MATHIEU BOILY TRIO
MIDI - CÉGEP DE JONQUIÈRE - GRATUIT

YOËL DIAZ CUBAN JAZZ SESSION
18H00 - SCÈNE BELLE GUEULE INTERNATIONAL CAFÉ - 690-5129

THE SINGING PIANOS
19H00 - RESTAURANT CHEZ GEORGES - GRATUIT

BRYAN LEE (EN PREMIÈRE PARTIE : JAZZOOBLUES)
20H30 - SCÈNE BELL HÔTEL CHICOUTIMI - RESERVATECH.NET 545 3330 1 877 545 3330

JULIE LAMONTAGNE
20H00 - LE MÉNESTREL - DIFFUSION.SAGUENAY.CA - 698-4080

DG4 & ROBERT PELLETIER (EN PREMIÈRE PARTIE : ORANJAZZ)
20H30 - THÉÂTRE CÔTE-COUR - COTECOUR.CA 542-1376

LE GROS GROUPE
21H00 - LE ST-BARTHÉLÉMY - 815-6941

ANGEL FORREST
21H00 - SCÈNE BANQUE NATIONALE ARTIS RESTO LOUNGE - 543-6006

LINDA « CHOCOLATE THUNDER » RODNEY
22H00 - SCÈNE BELLE GUEULE INTERNATIONAL CAFÉ - 690-5129

PROGRAMMATION COMPLÈTE
JAZZETBLUES.COM

LIGNE INFO-FESTIVAL
BELL 418 817-4529

2533749

« Everything's going my way »

Nadja lance son deuxième album

AUDREY POULIOT

apouliot@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Malgré la fatigue d'une journée promotionnelle bien remplie, c'est une Nadja tout sourire qui s'est présentée sur la petite scène de l'International Café Bar de Chicoutimi pour le lancement régional de son nouvel album intitulé « Everything's going my way ».

Pour l'occasion, Nadja a interprété cinq chansons dont « Oh no! », qu'elle a composée, « At last », et une version complètement remodelée du « Ya ya » de Joël Denis.

Et c'est nul autre que son producteur, Mario Pelchat,

qui l'a présentée aux spectateurs fébriles d'entendre ses nouvelles chansons. Il a expliqué une nouvelle fois comment s'était déroulé leur rencontre.

« C'était dans un resto-bar au sud de Montréal. Je l'ai suivi des yeux jusqu'à la scène,

que l'on pensait être une carte de visite pour présenter son talent, mais il est sur le point d'être platine. Elle a donc eu le même effet sur les gens, a-t-il mentionné. Je ne lui ai rien appris. Je l'ai seulement amené au public. Elle savait

Nadja a même enregistré une chanson à Amsterdam avec Joachim Vermeulen, Maarten Ten Hove et Willem Laseroms, qui ont travaillé avec Beyoncé, Justin Timberlake et Chris Brown. C'est sur l'internet qu'ils ont découvert la chanteuse.

ne veux jamais me mettre de pression pour écrire. Je suis une interprète avant tout », explique-t-elle.

Nadja foulera les planches du Capitole de Québec jusqu'au 8 mai et elle sera de passage dans la région, le 20 octobre, au Théâtre Palace Arvida. Elle ne participera pas aux festivals d'été, car elle s'affaira à produire un disque de Noël.

Quant à l'album « Everything's going my way », il est en vente depuis mardi. □

« J'ai eu de très bons commentaires. Le premier message que j'ai reçu sur Facebook est que cet album est meilleur que le premier qui était déjà excellent. Ça fait chaud au cœur. »

- Nadja

car j'étais attiré par son charme et son talent m'a subjugué. Quatre ans plus tard, on a sorti le premier disque

que ce qu'elle voulait chanter, elle a participé à l'arrangement de l'album et a écrit trois chansons. Elle m'épate toujours. Je ne peux pas vous dire ce qui se trame, mais... »

Cette allusion à un projet d'envergure, Nadja l'a laissée sous-entendre également en entrevue avec Le Quotidien tout juste avant sa performance. Même sa mère, assise tout près, en a glissé un mot.

Quoi qu'il en soit, la chanteuse originaire de Saint-Méthode a qualifié sa première montréalaise de lundi dernier de féérique.

« J'ai eu de très bons commentaires. Le premier message que j'ai reçu sur Facebook est que cet album est meilleur que le premier qui était déjà excellent. Ça fait chaud au cœur », confie-t-elle.

Ce deuxième disque a été conçu dans la même ambiance que le premier et comprend à la fois des reprises de grands classiques ainsi que des chansons originales. Parmi ses coups de cœur Soul et Motown, on retrouve, entre autres, Ray Charles et Diana Ross.




La chanteuse Nadja a procédé au lancement de son deuxième album, hier, sur la scène de l'International Café Bar de Chicoutimi.

(Photo Sylvain Dufour)



Auditorium d'Alma

 <p style="text-align: center;">Pleins feux sur le tango!</p> <p style="text-align: center;">CHANT, MUSIQUE ET DANSE TANGO 14 artistes sur scène</p> <p style="text-align: center;">Samedi 16 avril 2011 Salle Michel Côté, 20 h Admission : 40 \$ / 35 \$ TJ et 65 ans et +</p>	 <p style="text-align: center;">Amylie</p> <p style="text-align: center;">Jeudi 5 mai 2011 Boîte à Bleuets, 20 h Admission : 20 \$</p>
--	---

Toute l'information sur : auditoriumalma.com

Billets en vente à la billetterie de l'Auditorium d'Alma : 418 669-5135 la Tabagie Gai-Lon-La et Dequen et sur tout le Réseau Réservatech 1-418-545-3330 ou de l'extérieur 1-877-545-3330

2539589

Hydro-Québec présente



Festival de musique du Royaume
SAGUENAY - LAC-SAINT-JEAN



20 ans de musique
Édition 2000
Valérie Belzile
Lauréate



« Mes nombreuses participations au Festival de musique du Royaume m'ont motivée à me surpasser année après année.

J'y ai ainsi acquis une précieuse expérience de scène. Je joue maintenant avec plusieurs ensembles tels que l'Orchestre symphonique du Saguenay-Lac-Saint-Jean, l'Orchestre des Grands Ballets Canadiens de Montréal, les Violons du Roy et Romulo Larrea. »

Pour suivre le Festival...
Du 14 avril au 7 mai 2011

Jeudi 14 avril
Début des auditions en musique populaire

- 9 h 30 : Salle Orphée (Atelier de musique de Jonquière)
- 13 h 30 : Salle Orphée (Atelier de musique de Jonquière)
- 19 h 00 : Salle Bon-Pasteur (Maison prov. Sœurs du Bon-Pasteur)



Partenaire depuis 20 ans

2507262

CINÉ-TÉLÉ

JEUDI

08h30 VIE MOLLY
(5)(Molly) E.-U. 1999. Drame psychologique de John Duigan avec Elisabeth Shue, Aaron Eckhart, Thomas Jane. Prise en charge par son frère, une autiste de 28 ans subit une opération au cerveau qui la sort momentanément de son isolement psychique. Récit aux airs de déjà-vu. Quelques incohérences narratives. Réalisation soignée mais appuyée par moments. Interprètes convaincants.

13h00 VIE LE COEUR D'UN AUTRE
(5)(Heart of a Stranger) E.-U. 2002. Mélodrame de Dick Lowry avec Jane Seymour, Maggie Lawson, Vincent Corazza. À la suite d'une transplantation cardiaque, une femme d'âge mûr adopte certains des comportements du jeune donneur décédé dans un accident de moto. Téléfilm un peu grotesque tiré du livre de Claire Sylvia et William Novak. Réalisation compétente, plutôt solennelle. Jeu crédible de la vedette.

13h30 ARTV ABSURDISTAN
(4)(Absurdistan) All. 2006. Comédie sentimentale de Veit Helmer avec Maximilian Mauff, Kristyna Malerova, Nino Chkheidze. L'idylle de deux jeunes amoureux est compromise par une grève du sexe décrétée par les femmes de leur petit village. Fable naïve quasi muette. Ton fantaisiste au charme suranne. Humour physique approprié. Réalisation vivante. Interprétation dans le ton.

14h00 V MCBRIDE 4: SECRET MÉDICAL
(0)(McBride: The Doctor Is Out... Really Out) E.-U. 2005. Drame policier de John Larroquette avec John Larroquette, Marta Dubois, Matt Lutz. Un ancien policier devenu avocat enquête sur le meurtre bizarre d'un psychiatre au professionnalisme douteux.

20h00 TVA UN BON CRU
(4)(Good Year, A) E.-U. 2006. Comédie dramatique de Ridley Scott avec Russell Crowe, Albert Finney, Marion Cotillard. Ayant hérité de son oncle un vignoble en Provence, un loup de la finance londonien revient sur sa décision de le vendre lorsque diverses circonstances

l'empêchent d'en repartir. Récit bon enfant opposant ambition et douceur de vivre, inspiré du roman de Peter Mayle. Développements parfois forcés. Inventaire délibéré de clichés sur la France rurale. Réalisation haut de gamme. Interprétation enjouée.

21h00 TQC TÉMOIN SOUS SURVEILLANCE
(4)(Witness) E.-U. 1985. Drame policier de Peter Weir avec Harrison Ford, Kelly McGillis, Josef Sommer. Un policier doit protéger un jeune Quaker qui a été témoin d'un meurtre. Intéressantes observations de moeurs. Intrigue bien menée. Réalisation de métier. Interprétation juste.

21h00 TFO BELLE DE JOUR
(2)(Belle de jour) Fr. 1967. Drame de moeurs de Luis Buñuel avec Catherine Deneuve, Jean Sorel, Michel Piccoli. Une jeune bourgeoise mariée est victime d'un chantage alors qu'elle est «hôtesse» dans une maison de rendez-vous. Dissertation brillante sur le thème de la transgression des conventions sociales. Mélange habile de fantaisie et de réalité. Mise en scène d'une rigueur impeccable. Utilisation réfléchie de la couleur. Interprétation remarquable de C. Deneuve.

23h00 ARTV GOMORRAH
(3)(Gomorra) It. 2008. Drame de moeurs de Matteo Garrone avec Salvatore Abruzzese, Gianfelice Imparato, Maria Nazionale. À Naples, diverses personnes, impliquées de près ou de loin dans la Camorra, puissante organisation criminelle, y jouent leur destin. Adaptation coup-de-poing du livre-enquête de Roberto Saviano. Scénario touffu, exigeant. Traitement naturaliste d'une sidérante efficacité. Interprétation criante de vérité.

00h00 VIE LE COEUR D'UN AUTRE
(5)(Heart of a Stranger) E.-U. 2002. Mélodrame de Dick Lowry avec Jane Seymour, Maggie Lawson, Vincent Corazza. À la suite d'une transplantation cardiaque, une femme d'âge mûr adopte certains des comportements du jeune donneur décédé dans un accident de moto. Téléfilm un peu grotesque tiré du livre de Claire Sylvia et William Novak. Réalisation compétente, plutôt solennelle. Jeu crédible de la vedette.

HOROSCOPE

Jeudi 14 avril 2011

Bélier (21 mars au 19 avril): Vu que Mercure en Bélier est encadré par Mars et Jupiter, vous pouvez faire une percée importante sur le plan idéologique, soit en faisant valoir le bien-fondé de vos opinions, soit en embrassant de nouvelles théories qui rendront votre cours d'action nettement plus efficace. Compte tenu de l'opposition de Saturne en Balance, le temps est venu de remettre les pendules à l'heure dans une relation en difficulté.

Taureau (20 avril au 20 mai): L'influence du cycle de la Lune en Vierge vous permettra sans doute de repartir à neuf en démarrant sur des bases solides. Vous ne regretterez pas d'avoir fourni un effort supplémentaire afin de réunir toutes les conditions gagnantes, même si cela semble exiger plus de temps. La question qui vous préoccupe se transformera en réponse si vous recherchez de l'information pertinente.

Gémeaux (21 mai au 21 juin): Étant donné que la Lune et Neptune s'opposent dans l'axe zodiacal qui vous est défavorable, votre imagination pourrait vous jouer des tours. Sachant cela, vous ne devriez pas vous inquiéter inutilement pour des spéculations non fondées et surtout non confirmées. Jusqu'à preuve du contraire, vous pouvez considérer que tout demeure au beau fixe et dormir sur vos deux oreilles.

Cancer (22 juin au 22 juillet): Honorez le médecin avant que vous n'avez besoin de lui. Compte tenu du nombre d'astres en Bélier, il peut être malvenu de contacter quelqu'un que vous avez négligé dans le seul but de demander service. Pour éviter de vous retrouver dans une telle situation, il est recommandé d'entretenir régulièrement tous vos contacts. Il y a-t-il quelqu'un à qui vous n'avez pas donné de vos nouvelles récemment?

Lion (23 juillet au 22 août): Au trigone de votre Signe, les conjonctions planétaires en Bélier devraient grandement vous revigorer. Vous serez capable de passer outre une contrainte qui vous limitait et de finir en champion... ou presque. Une personne importante appuiera la démarche que vous contemplez. Ce n'est pas le moment de vous désister ou d'agir avec retenue; profitez plutôt de ce climat astral pour aller droit au but.

Vierge (23 août au 22 septembre): Alors que la Lune arrive dans votre Signe, votre vie sociale aura un nouvel essor. Vous êtes la personne la mieux qualifiée pour voir à l'organisation d'une activité de groupe. Ne reculez pas devant une responsabilité qui vous incombe; la suite des événements ne vous décevra pas. Une opportunité que vous convoitiez jadis peut enfin vous être disponible; mais vous intéresse-t-elle encore?

Balance (23 septembre au 23 octobre): Vous pourriez constater que certaines personnes abusent injustement de privilèges, ou qu'elles ne méritent tout simplement pas les faveurs qui leur sont accordées. Toutefois, si on creuse un trou pour faire tomber quelqu'un, on risque souvent d'y tomber soi-même. Saturne en Balance cautionne à la prudence, vous suggérant de ne pas intervenir afin de rectifier une telle situation vous-même.

Scorpion (23 octobre au 21 novembre): Votre bonne conscience peut vous inciter à ménager les gens. Mais de vous empêcher de saisir une opportunité par crainte de peiner ou de décevoir quelqu'un d'autre ne contribuerait qu'à faire naître en vous un ressentiment durable. Du moment que votre but n'est pas de blesser délibérément autrui, vous devriez écouter votre coeur et faire ce dont vous avez envie.

Sagittaire (22 novembre au 21 décembre): L'influence de la Lune en Vierge peut vous donner l'impression que ce sont les autres qui obtiennent tous les bénéfices. Cependant, advenant que ce soit le cas, le fait de sombrer dans l'apitoiement n'y changerait rien. Il est toutefois probable que votre perception d'une situation soit démesurément pessimiste. Chassez ces doutes injustifiés et profitez de ce jeudi pour faire avancer un projet.

Capricorne (22 décembre au 19 janvier): Quel boute-en-train! Le passage de la Lune au trigone de Pluton en Capricorne promet de vous propulser au coeur de l'action. Il suffit de ne rien exagérer aujourd'hui pour ne rien regretter demain. Il se peut que certaines personnes comptent sur votre discrétion; ne les décevez pas et ne propagez pas une nouvelle avant d'avoir reçu l'approbation de la personne en cause.

Verseau (20 janvier au 18 février): La gêne est le pire ennemi de vos ambitions sociales. Si vous désirez que les autres vous appuient dans vos démarches, vous devez commencer par rendre vos intentions publiques. Il vous suffira de prendre le contrôle de la situation. Dans un groupe, vous devriez être capable de déterminer de nouvelles limites et de suggérer un code de conduite qui sera acceptable pour tout le monde.

Poissons (19 février au 20 mars): La Lune en Vierge face à Neptune en Poissons risque de vous illusionner. Vous risquez de voir la vie en rose, ce qui n'a rien de dramatique si cet éventuel manque de lucidité passager ne vous amène pas à faire des choix peu judicieux et regrettable. Profitez des belles choses que ce jeudi vous offre, mais attendez de confirmer vos données avant de faire un choix permanent.

JEUDI À LA TÉLÉ

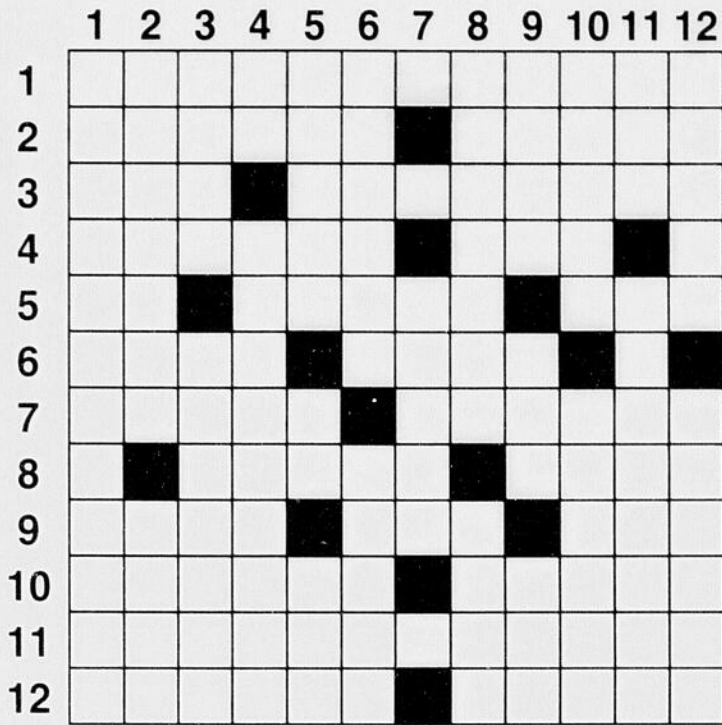
* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

14 avril	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Téléjournal	RDI santé	Des kiwis et des hommes		Ricardo		Union fait force	Le Téléjournal Midi		Pour le plaisir		C'est ça la vie		Le temps d'une paix		Les docteurs		Pyramide	Union fait force	
V	(6h00) Le show du matin	L'EXTRA		Rire et délire	La cantine		V express	Infopublicité		Famille 2.0		MCBRIDE 4: SECRET MÉDICAL (2005) John Larroquette, Mat. Lutz.		Les Simpson	Les Simpson	Zéro à 1000\$	Guerre des clans			
CJPM	(5h30) Salut, bonjour!	Réal Giguère		Tout simplement Clodine		Le cercle	TVA (15) TVA Nouvelles régional	TVA en direct.com	Shopping TVA	Infopublicité	Syrphorien	Les feux de l'amour	Top modèles	TVA nouvelles						
TQC	Mélodious	Corne-muse	Ni Hao, Kai-Lan	Oui-Oui jouets	Jardin rêves	Thomas le train	SamSam	Lucky Luke	Tactik	Tactik	Les grands duels de la LNI / Finale	À la di Stasio / L'a b c des légumes	Le canal masqué	Inuk	Anne-pignons	Zobo-omafoo	Corne-muse	Toc toc toc		
VOX	Mise à jour	Question	Mise à jour	Place au maire	Bonheur total	4 minutes	Coups de coeur	Question	Mise à jour	Faisons le point	Viactive	Communiqués	Absolument Yoga	Prof. Passion	Monde s'en fout	Webpr-esse.ca				

14 AVRIL	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Le Téléjournal 18 h		30 vies	La Petite Vie	Débat des chefs - Débat en français entre les chefs des partis politiques.		Le Téléjournal	(45) Droit au but	(15) Des kiwis et des hommes				
V	Atomes crochus	Un souper parfait	Bienvenue aux dames	Roxy	Merlin / Le Cristal de Neahtid	CSI: NY / Jeux d'enfants	Un gars le soir / Guy Nantel	Dumont	Atomes crochus	Call TV			
CJPM	TVA nouvelles	Le cercle	La fièvre de la danse		Débat des chefs - Débat en français entre les chefs des partis politiques.		TVA nouvelles	(45) Denis Lévesque	(45) Le match	(25) L'HOMME AU PISTOLE...			
TQC	Kaboom! / Les Zacs à rien	Tactik / Viva Argentina	Tactik	La vie en vert	Une pilule, une p'tite granule		TÉMOIN SOUS SURVEILLANCE (1985) avec Kelly McGillis, Josef Sommer, Harrison Ford.		(55) Les francs-tireurs / Robin Aubert, Ghislain Simard.		(55) La période de questions		
TVS	(17h50) QuestChamp	Le Journal de France 2	Vietnam, la fête des sens		Un oeil sur la planète - La Californie, qui a lancé plusieurs tendances, aimerait légaliser le cannabis.		Le plan	TVS le journal / (20) J.Afrique	(35) La grande librairie				
CANAL D	La lutte: Un théâtre extrême / Lutte dans tous ses états		Opération fantômes / Le parc d'attractions de la mort		Vies parallèles / Mystère à la ferme		Alliance meurtrière / Une simple rancune		Histoires de crimes / Le tueur au bonhomme sourire		Convoi de l'extrême / Novices contre vieux briscards		Docu-D
RDI	RDI monde	RDI économie	24 heures en 60 minutes		Débat des chefs - Débat en français entre les chefs des partis politiques.		Analyse du débat des chefs		24 heures en 60 minutes				
RDS	Sports 30	Hockey 360° (D)	LNH Hockey - Séries éliminatoires de la Coupe Stanley Quart de finale de conférence (D)		(45) L'antichambre (D)		(45) LNH Hockey - Séries éliminatoires de la Coupe Stanley Quart de finale de conférence (D)						
VIE	Bye-Bye Maison	Des idées de grandeur	Airoldi pour une sortie	Maitre chez soi	Lisa Williams: Dialogue avec les morts	Parents ou tyrans / La famille Gentrup	Décore ta vie	Idées grandeur	La bosse des noces	Célibataires recherchés	LE COEUR D'UN AUTRE		
SERIES+	Veronica Mars / Lorsque l'enfant disparaît		C.S.I: Miami / Tirs groupés		Hawthorne / Les bons samaritains	État de grâce / J'ai tué Christine	La loi et l'ordre: Crimes sexuels / Savoir... et se taire	Doc / Baptêmes en tous genres		Cinq soeurs			
Z	La porte des étoiles / Rédemption		Ça s'branche où?	Comment c'est fait	Captifs / La nouvelle invitée	La porte de l'univers / Souçons	FlashForward / Le jour J	Monstres Mécaniques / Le train de l'avenir		Comment c'est fait			
HISTORIA	Le tour du jardin / Jardin de la Passion Labri		Passion maisons / Saint-Cyprien-de-Napierville		Les maudits fous / Le vrai scandale des asiles		NCIS enquêtes spéciales / Meurtre en direct		John Adams / Ne me marche pas dessus - John Adams se dirige en France pour venir en aide à Benjamin Franklin.		JAG / Les recrues		
ÉVASION	Sans crier gare / Malaisie		Soleil tout inclus / Riviera Nayarit		Croisières de rêve		Le temps d'un week-end / Soleil levant du printemps		À faire en Italie / Naples Partie 2 de 2		Foudre / Confusion	Foudre / L'océan vert	Soleil tout inclus
CBJET	(17h00) CBC News: Mont.	Coronation Street	LNH Hockey - Séries éliminatoires de la Coupe Stanley (D)										
TSN	SportsCentre	That's Hockey Playoff (D)	LNH Hockey - Séries éliminatoires de la Coupe Stanley (D)		SportsCentre	Off the Record	Mixed Martial Arts						
SPNET	Hockeycentral Playo.	Sportsnet Connected	LMB Baseball / Orioles de Baltimore c. Yankees de New York (D)		Sportsnet Connected	Hockeycentral	Prime Time Sports						
ARTV	Terre humaine / Le retour de Bénédicte		Tout sur moi	Rumeurs	Raison et sentiments	Elles / Longue journée		Sexe sans frontières / À la recherche de l'autre		GOMORRA (2008) avec Gianfelice Imparato, Maria Nazionale, Toni Servillo.			
VOX	Question de Répondre	Mise à jour	Voir GRAND.tv		Ma première Place des Arts	Ici et là	LeZarts	LeZarts: Studio	Mise à jour	4 minutes topo	Profession Passion	Profession Passion	

HORIZONTALLEMENT

1. Petite étoile très dense et de très faible luminosité.
2. Importante voie de communication urbaine - Clarté éphémère.
3. Poisson d'eau douce - Sil-lons creusés par les roues.
4. Qui n'a pas de domicile fixe - Gratitude.
5. Cinq cent un - Conditions atmosphériques - Appel de détresse.
6. Famille princière d'Italie - Ensemble de pages Web.
7. Privation d'aliments - Pas inconvenant.
8. Incompétente - Obstacle équestre.
9. Femme d'un roi hindou - Se portera - Pote.
10. Inventeur d'un moteur - Jeu de pions.
11. D'une manière illicite.
12. Centaure qui fut tué par Hé-racles - Peut être viagère.



MC2987

VERTICALEMENT

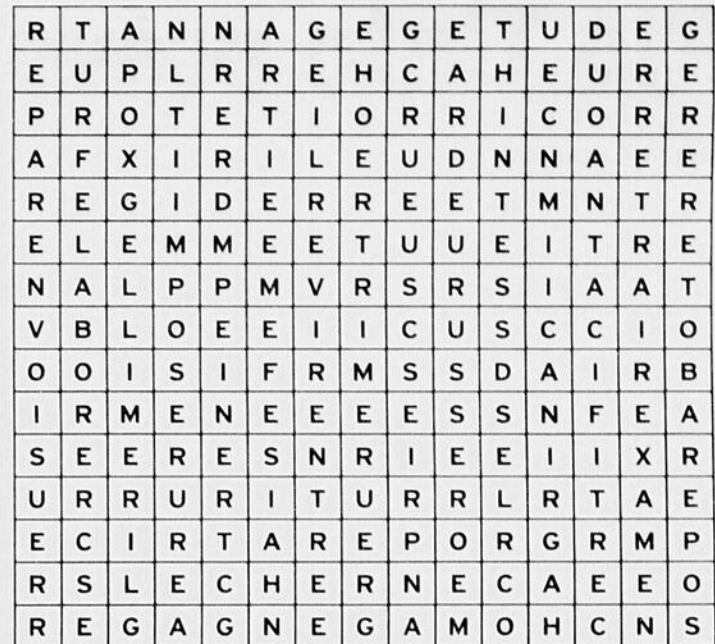
1. Figurine utilisée pour décorer les jardins.
2. Crédit ouvert chez un commerçant - Élytre.
3. Chacun des éléments d'un test - Galeries souterraines.
4. Négation - Rendus plus petits.
5. Usé par frottement - S'em- ploie à Cuba - Terme de psychanalyse.

6. Coiffures souples - D'une couleur mauve rosé.
7. Son duvet est recherché.
8. Cépage blanc de Bourgogne - Précurseur de l'aviation.
9. Nuancer - Écrivain italien - Principe moteur.
10. Déesse des Moissons - Observation attentive.
11. Se crie à un cheval - Décoration.
12. Anneaux de cordage - Mélancolique.

Solution du no 2986



TRAVAIL - Un mot de 9 lettres



- | | | | |
|------------|------------|---------|---------|
| AISE | EXTRA | PEINER | SUEUR |
| ARDEUR | FILON | PLAN | TACHE |
| CARRIERE | GAIN | PROTE | TANNAGE |
| CASER | GERER | RABOTER | TISSER |
| CERTIFICAT | HACHER | RAMER | TRAIRE |
| CGT | HEURE | RAPER | TRIMER |
| CHOMAGE | IMPOSER | REDIGER | TUER |
| CREER | INDUSTRIEL | RENTREE | TURF |
| ECOLE | LECHER | RENOVI | USINER |
| ELABORER | LIMER | REPOS | VISSER |
| EMPLOI | OISIF | RIVER | |
| ENGAGER | OIT | SCIER | |
| ETUDE | OPERATRICE | SEMER | |
| EXAMEN | OPERER | SUER | |

Solution du dernier problème : MAHARADJAH

No 2694



Niveau de difficulté : FACILE

1994

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier sudoku



1993

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site www.les-mordus.com ou écrivez-nous à info@les-mordus.com

Par Fabien Savary

PEANUT



BEN



BORIS



Minerai de fer

Rio Tinto prévoit hausser sa production

PRESSE CANADIENNE

MONTREAL — Le géant de la mine Rio Tinto s'attend à ce que sa production de minerai de fer augmente en 2011, à la suite du léger recul enregistré au premier trimestre en raison de cyclones en Australie et de problèmes d'équipement au Canada.

La deuxième société minière au monde a indiqué que la production internationale de minerai de fer avait diminué de trois pour cent lors des trois premiers mois de l'année, par rapport à la même période il y a un an, en grande partie à cause de conditions météorologiques extrêmes ayant provoqué des inondations sur le continent australien.

Iron Ore Company of Canada, dont le principal action-

naire est Rio Tinto, a vu sa production de boulettes et de concentré de minerai de fer chuter de 20 pour cent par rapport à l'an dernier, à 1,5 million de tonnes, en raison d'un problème de disponibilité

de camions et d'une panne de broyeur.

La production trimestrielle a été inférieure de 32 pour cent à

sa proportion de la production mondiale de minerai de fer en Australie et au Canada augmente de 3,8 pour cent cette année et atteint 191 millions de tonnes, comparativement à 184 millions de tonnes en 2010.

Rio Tinto a approuvé des investissements supplémentaires de 277 millions \$ US — la part de Rio Tinto s'élève à 163 millions \$ US — dans la prochaine phase d'un projet devant permettre à Iron Ore d'accroître sa production de concentré dans une proportion de 40 pour cent, à 26 millions de tonnes par année.

Par ailleurs, la production mondiale d'aluminium a augmenté de près d'un pour

cent au premier trimestre, à 944 000 tonnes, par rapport à la même période il y a un an. Elle affiche une baisse de 1,8 pour cent par rapport à celle du trimestre précédent.

La production à l'usine d'électrolyse qu'exploite Rio Tinto à Kitimat, en Colombie-Britannique, a diminué à cause de la fermeture de deux séries de cuves, en septembre dernier, afin de préparer les installations en vue de leur modernisation.

Néanmoins, le géant de la mine a dit s'attendre à ce que sa proportion de la production d'aluminium augmente de 2,9 pour cent pour atteindre 3,9 millions de tonnes cette année. □

La société minière internationale a dit s'attendre à ce que sa proportion de la production mondiale de minerai de fer en Australie et au Canada augmente de 3,8 pour cent cette année et atteigne 191 millions de tonnes, comparativement à 184 millions de tonnes en 2010.

celle du quatrième trimestre de 2010. La totalité du concentré a servi à la production de boulettes, de sorte que celle de concentré destiné à la vente a été nulle.

La société minière internationale a dit s'attendre à ce que

Amiante

Québec appuie la relance de la mine Jeffrey

PRESSE CANADIENNE

QUÉBEC — Le gouvernement du Québec a annoncé mercredi qu'il soutiendra financièrement un projet controversé de relance d'une mine d'amiante chrysotile, dans les Cantons-de-l'Est, malgré les nombreuses mises en garde formulées par des représentants de santé publique.

Le ministre du Développement économique, Clément Gignac, a affirmé qu'avec cet engagement clair, un consortium proposant de redémarrer la mine Jeffrey pourra plus facilement compléter son montage financier de 25 millions \$.

M. Gignac a déclaré que son gouvernement est prêt à accorder une garantie de prêt de 58 millions \$ au consortium, dirigé par l'entreprise Balcop, une fois qu'elle aura réussi à trouver les investisseurs manquants.

« Ce geste qu'on pose aujourd'hui va enlever de l'incertitude, va aider à compléter le montage financier, puisqu'on enlève l'incertitude (en affirmant) que le gouvernement du

Québec va continuer à appuyer l'industrie du chrysotile, va continuer d'appuyer la région », a-t-il dit lors d'une entrevue téléphonique, après l'annonce faite à Asbestos, où se trouve la mine.

Le projet de relance de la mine Jeffrey a suscité une vague d'opposition de regroupements de médecins et de nombreux organismes de santé publique, inquiets des risques liés à une utilisation accrue de ce minerai cancérogène, au Québec comme à l'étranger.

Opposition

Récemment, 18 directeurs régionaux de santé publique ont interpellé M. Gignac, l'avisant que la relance de la mine « se soldera par une augmentation significative des maladies reliées à l'amiante chez les travailleurs et dans la population en général ».

M. Gignac a admis que cet appel a suscité une réflexion, qui pourrait entraîner un resserrement des règles d'utilisation au Québec, où les normes d'exposition à l'amiante sont 10 fois plus permissives qu'ailleurs au Canada,

et 100 fois plus que dans certains pays européens.

« On ne dit pas qu'il ne peut pas y avoir une réglementation plus serrée et on prend bonne note des recommandations qui sont faites par l'agence de la santé publique et les médecins, a-t-il dit. On travaille étroitement avec la CSST et si on doit resserrer davantage, on va resserrer davantage. »

Ces resserrements pourraient être étudiés par la Commission de la santé et de la sécurité du travail (CSST) afin d'améliorer la protection sur les chantiers de construction, mais M. Gignac a cependant écarté la possibilité de modifier les normes d'exposition.

« Est-ce que les normes actuelles assurent la sécurité des mineurs, est-ce qu'elles assurent la sécurité des travailleurs, la réponse est oui », a-t-il dit.

Commission

Cette décision en faveur de la mine Jeffrey survient alors que des membres d'une commission parlementaire de



Le ministre du Développement économique, Clément Gignac, a affirmé que son gouvernement est prêt à accorder une garantie de prêt de 58 millions \$ pour la relance de la mine d'amiante Jeffrey.

(Archives)

l'Assemblée nationale doivent encore décider s'ils convoqueront des experts afin de faire le point sur les plus récents développements relatifs aux risques d'utilisation de l'amiante chrysotile.

La députée péquiste Agnès Maltais, porte-parole en

matière de santé, a d'ailleurs jugé que le gouvernement était irresponsable d'aller ainsi de l'avant sans avoir permis aux parlementaires de statuer sur cette initiative, qui pourrait permettre une mise à jour des politiques d'utilisation de l'amiante. □



Comptant pour vos factures

Financement de vos comptes à recevoir



Affacturage J D

Représentant autorisé pour la région du Saguenay Lac St-Jean

Groupe Financier 3P

Michel Tremblay, Comptable Général Accrédité
 (418) 545-7343
 mitremblaycga@bellnet.ca
 644, rue Albanel, Chicoutimi (Québec)

2375086

Une idée pour gagner

Opérer à la vitesse de la lumière

PIERRE DUHAMEL

Collaboration spéciale

La remise en lumière de la croix du mont Royal, c'est Lumenpulse. L'éclairage de la structure du nouveau BC Place Stadium, à Vancouver, aussi. Les promoteurs du nouveau World Trade Center à New York ont également choisi Lumenpulse pour l'éclairage extérieur de la tour principale qui fera 108 étages.

Lumenpulse, c'est la PME québécoise qui grandit à la vitesse... de la lumière. Une entreprise innovatrice dont les revenus devraient atteindre les 100 millions de dollars d'ici cinq ans, si on en croit son président et fondateur, François-Xavier Souvay, « F-X » pour tout le monde.

En 1999, à 29 ans, « F-X » achète Luxtec, un expert en gestion de projet d'éclairage, dont il est toujours propriétaire, et qui emploie 25 personnes. Il réinvestit les profits générés par Luxtec pour financer le développement de la technologie qui donnera naissance à Lumenpulse en 2006.

François-Xavier Souvay mesure déjà tout le potentiel du développement des systèmes d'éclairages à diodes électroluminescentes, qu'on a eu la bonne idée d'appeler DEL en français, ou LED en anglais. Ces luminaires consomment beaucoup moins

PORTRAIT

MES PARENTS :

Ma mère était présidente d'une société d'édition de magazines alors que mon père était éclairagiste de théâtre avant de migrer vers l'éclairage architectural.

SON MODÈLE :

Richard Branson m'a influencé par son audace et les frères Lemaire par leur gestion participative.

SA DEVISE :

« L'échec n'est pas une option ».

HABITUDE DE TRAVAIL :

Je commence mes journées vers 6 heures en répondant à mes courriels et en faisant mon plan de match pour la journée. Les prochaines années me permettront de...

Devenir un leader international de l'éclairage architectural.



François-Xavier Souvay veut faire de Lumenpulse un géant mondial de l'éclairage architectural grâce à une gamme de produits uniques.

(Photo La Presse)

Lumenpulse maintient la température très basse à la jonction de ses luminaires DEL, ce qui leur procure de 25% à 40% plus d'intensité lumineuse que les luminaires DEL de ses concurrents et une durée de vie plus longue. On parle d'une durée d'utilisation allant jusqu'à 100 000 heures.

« Pour réussir, il faut rapidement éduquer notre clientèle provenant des grands bureaux d'architectes et des grandes firmes de design d'éclairage du monde et bien communiquer notre message. »

- François-Xavier Souvay

d'énergie et durent beaucoup plus longtemps que les ampoules conventionnelles.

Les experts prédisent que 80% des installations analogiques seront remplacées d'ici 10 ans par des luminaires DEL. On parle ici d'un marché mondial de 120 milliards de dollars, dont 40 milliards seulement pour l'éclairage architectural.

Lumenpulse a investi 10 millions de dollars pour concevoir des familles de produits qui s'intègrent dans le même projet architectural, que ce soit pour la façade, le toit ou encore des panneaux lumineux ou des effets spéciaux.

Une technologie propre à

Avec la lumière, il faut la vitesse. « Pour réussir, il faut rapidement éduquer notre clientèle provenant des grands bureaux d'architectes et des grandes firmes de design d'éclairage du monde et bien communiquer notre message », dit-il.

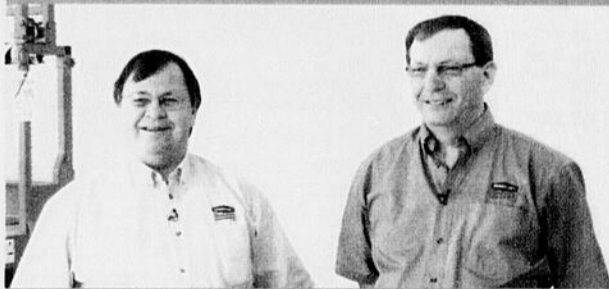
Prochaine étape ? Pour maintenir la cadence et profiter de l'occasion qui se présente, il n'exclut pas un premier appel à l'épargne public. « Le marché existe, la conversion vers le DEL est réelle et nous savons comment bien faire les choses. Et ce qui me rend plus fier, c'est que nous avons su garder le contrôle de l'entreprise malgré cette croissance rapide. » □

L'OPINION DE L'EXPERTE

Françoise Bertrand, présidente-directrice générale de la Fédération des chambres de commerce du Québec

Lumenpulse est une entreprise innovante. Avoir ses propres produits signifie leur donner une valeur ajoutée qui nécessite un investissement stratégique au niveau des compétences et de la main d'oeuvre. Ce n'est qu'en investissant de la sorte que les entreprises du Québec amélioreront leur productivité.

LA CROISSANCE D'ENTREPRISE, ÇA SE GÈRE.



Cette semaine, voyez une entreprise en pleine expansion et découvrez comment nous avons adapté nos solutions d'affaires à ses besoins.

André Houle, président et Serge Bahl, vice-président SELECT-LIFT

lesdecideurs.ca

ET ACTION!



CONCOURS

Gagnez un forfait V.I.P. de perfectionnement à l'École d'Entrepreneurship de Beauce. Faites vite, le concours prend fin le 28 avril.



BANQUE NATIONALE

GROUPE FINANCIER

2486204

ÉCONOMIE

OR
1400.85
(once \$ can)

DOLLAR
103.91
(cents US)

EURO
1.3901
(\$ can)

ARGENT
40.58
(once \$ can)

PÉTROLE
107.11
(baril \$ can)

PRINCIPAUX INDICES

Nom	Fermeture	Variation	Volume
S&P/TSX 60	790.00 \$	0.34 \$	101121072
S&P/TSX 300	13833.64 \$	32.24 \$	231915982
S&P/TSX VENTURE	2301.68 \$	-2.09 \$	174878470
DOW JONES	12270.99 \$	7.41 \$	118950765
NASDAQ/USA	2761.52 \$	16.73 \$	0
NASDAQ/Canada	758.00 \$	12.14 \$	0

TITRES VEETTES À TORONTO

Nom	Symbole	Haut	Bas	Fermeture	Variation
Encana Corp.	ECA	32.11 \$	31.63 \$	31.73 \$	0.13 \$
AbitibiBowater Inc.	ABH	25.10 \$	24.89 \$	25.09 \$	0.24 \$
Barrick Gold Corp	ABX	51.17 \$	50.10 \$	50.15 \$	-0.20 \$
ACE Aviation Holdings	ACE.B	11.92 \$	11.68 \$	11.92 \$	0.22 \$
Alimentation Couche-Tard	ATD.B	25.76 \$	25.45 \$	25.60 \$	-0.05 \$
Research in Motion	RIM	52.95 \$	51.87 \$	52.79 \$	1.16 \$
Bombardier CL A	BBD.A	6.96 \$	6.83 \$	6.90 \$	0.10 \$
Bombardiers Inc.	BBD.B	6.97 \$	6.82 \$	6.89 \$	0.12 \$
BCE Inc.	BCE	35.77 \$	35.38 \$	35.45 \$	-0.16 \$
Bennett Environmental Inc.	BEV	2.22 \$	2.18 \$	2.19 \$	-0.01 \$
Bank of Montreal	BMO	62.19 \$	61.61 \$	61.97 \$	0.07 \$
Bank of Nova Scotia	BNS	58.31 \$	57.42 \$	57.78 \$	0.28 \$
CAE Inc	CAE	12.54 \$	12.29 \$	12.49 \$	0.13 \$
Cascades Inc.	CAS	7.50 \$	7.13 \$	7.50 \$	0.25 \$
Cogeco Cable Inc.	CCA	44.90 \$	43.85 \$	44.89 \$	0.69 \$
Canfor	CFP	13.91 \$	13.52 \$	13.87 \$	0.12 \$
CIBC	CM	84.19 \$	82.57 \$	83.73 \$	0.53 \$
Canadian Natural Res.	CNQ	45.00 \$	43.51 \$	43.54 \$	-0.80 \$
CN Railway Company	CNR	71.30 \$	70.15 \$	70.18 \$	-0.76 \$
Canadian Oil Sands	COS	31.88 \$	31.02 \$	31.12 \$	0.10 \$
Canadian Pacific Railway	CP	60.64 \$	60.10 \$	60.33 \$	0.21 \$
Canadian Tire	CTC	0.00 \$	0.00 \$	76.84 \$	0.00 \$
Canadian Western Bank	CWB	30.66 \$	30.48 \$	30.65 \$	0.22 \$
Domtar	DFS	86.39 \$	83.10 \$	83.93 \$	0.74 \$
Emera	EMA	31.44 \$	31.22 \$	31.38 \$	0.11 \$
Enerplus	ERF	30.03 \$	29.47 \$	29.49 \$	-0.02 \$
CGI Group Inc.	GIB.A	20.36 \$	20.00 \$	20.30 \$	0.09 \$
Transcontinental Inc.	TCL.A	14.77 \$	14.44 \$	14.50 \$	-0.09 \$
Great-West Lifeco	GWO	26.73 \$	26.31 \$	26.67 \$	0.24 \$
Industrial Alliance	IAG	41.37 \$	40.85 \$	41.35 \$	0.15 \$
Societe financiere IGM	IGM	48.95 \$	47.53 \$	48.50 \$	0.80 \$
Imperial Oil	IMO	50.94 \$	49.70 \$	50.04 \$	-0.01 \$
Quebecor Inc	QBR.B	33.48 \$	32.70 \$	33.25 \$	0.01 \$
Loblaws Cos.	L	39.22 \$	38.45 \$	38.80 \$	0.11 \$
Laurentian Bank	LB	49.99 \$	48.40 \$	49.98 \$	1.41 \$
Manitoba Telecom	MBT	30.15 \$	29.64 \$	29.78 \$	-0.30 \$
Maple Leaf Foods Inc.	MFI	11.99 \$	11.59 \$	11.96 \$	0.36 \$
Magna International	MG	45.01 \$	43.90 \$	43.97 \$	0.31 \$
Metro Inc.	MRU.A	46.26 \$	45.75 \$	46.00 \$	0.15 \$
National Bank	NA	77.14 \$	76.28 \$	76.65 \$	0.51 \$
Pro-AMS Trust	GSB.UN	25.28 \$	25.28 \$	25.28 \$	0.01 \$
Pepsi Bottling Group Inc.	PBG	19.91 \$	19.30 \$	19.67 \$	0.41 \$
Precision Drilling Corp.	PD	13.94 \$	13.30 \$	13.66 \$	0.47 \$
Jean Coutu Group	PJC.A	10.32 \$	10.20 \$	10.30 \$	0.06 \$
Potash Corp	POT	55.23 \$	54.12 \$	54.47 \$	0.48 \$
Power Corp.	POW	28.33 \$	27.97 \$	28.00 \$	-0.13 \$
Power Financial	PWF	30.80 \$	30.47 \$	30.77 \$	0.23 \$
Quebecor Inc.	QBR.B	33.48 \$	32.70 \$	33.25 \$	0.01 \$
Rogers Comm. Inc.	RCI.B	35.10 \$	34.77 \$	34.96 \$	-0.08 \$
Royal Bank	RY	60.55 \$	59.56 \$	60.42 \$	0.62 \$
Saputo Inc.	SAP	42.73 \$	41.53 \$	41.72 \$	-0.21 \$
Sears Canada	SCC	19.71 \$	19.37 \$	19.71 \$	0.05 \$
Fibrex Inc	FBK	1.61 \$	1.55 \$	1.61 \$	0.04 \$
Shaw Communications	SJR.B	20.50 \$	19.72 \$	19.80 \$	-0.77 \$
Sun Life financial	SLF	29.98 \$	29.56 \$	29.74 \$	0.03 \$
SNC-Lavalin	SNC	54.34 \$	53.53 \$	53.80 \$	0.40 \$
Superior Propane Corp	SPB	11.25 \$	11.02 \$	11.11 \$	0.00 \$
Suncor Energy Inc.	SU	42.85 \$	41.90 \$	42.09 \$	0.04 \$
Telus Corporation	T	49.86 \$	48.74 \$	48.74 \$	0.03 \$
Transalta Corporation	TA	20.48 \$	20.25 \$	20.26 \$	-0.06 \$
Tembec	TMB	5.90 \$	5.74 \$	5.85 \$	0.17 \$
TD Bank	TD	83.78 \$	82.46 \$	83.25 \$	0.58 \$
Teck Cominco Corp.	TCK.B	52.71 \$	50.50 \$	50.90 \$	-0.97 \$
Talisman Energy Inc.	TLM	22.82 \$	22.27 \$	22.36 \$	0.03 \$
Transcanada Pipe	TRP	39.75 \$	39.10 \$	39.40 \$	0.03 \$
Transat AT	TRZ.B	11.68 \$	11.51 \$	11.58 \$	0.08 \$
Torstar Corp.	TS.B	15.09 \$	14.56 \$	14.93 \$	-0.02 \$
Westcast Industries	WCS.A	8.49 \$	8.36 \$	8.49 \$	0.15 \$
Weston George Ltd	WN	67.37 \$	66.70 \$	66.88 \$	-0.19 \$

TORONTO

Les titres les plus actifs				
Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
GABRIEL RESOURCES	GBU	6.92 \$	0.23 \$	11370180
KINROSS GOLD CORP	K	14.92 \$	-0.17 \$	10815382
AURA MINERALS INC	ORA	3.00 \$	0.47 \$	8632573
EQUINOX MINERALS	EQN	7.50 \$	0.00 \$	7930252
SUNCOR ENERGY INC	SU	42.09 \$	0.04 \$	6736693
OSISKO MINING CORP	OSK	12.42 \$	0.00 \$	6615307
GRAN TIERRA ENERGY	GTE	6.86 \$	0.00 \$	6228635
iShares S&P TSX 60	XIU	19.84 \$	0.03 \$	6203253
MERCATOR MINERALS	ML	3.37 \$	0.01 \$	5118901
LUNDIN MINING CORP	LUN	8.00 \$	-0.03 \$	4850902

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
FAIRFAX FINANCIAL	FFH.U	400.00 \$	16.00 \$	119
FAIRFAX FINANCIAL	FFH	387.90 \$	7.30 \$	30120
LULULEMON	LLL	88.70 \$	2.80 \$	68957
FIRST MAJESTIC	FR	22.14 \$	2.37 \$	2818211
LABRADOR IRON ORE	LIF.UN	79.61 \$	2.24 \$	41968
KATANGA MINING LTD	KAT.NT	104.75 \$	2.00 \$	241000

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
FIRST QUANTUM	FM	121.30 \$	-3.60 \$	646049
INMET MINING CORP	IMN	69.52 \$	-1.12 \$	217214
CORP HOLDERS	HCH	129.00 \$	-1.00 \$	100
ELECTRIC FINANCIAL	ELF	485.00 \$	-1.00 \$	958
BOLIDEN LTD	BLS	20.50 \$	-0.99 \$	200
TECK COMINCO CL B	TCK.B	50.90 \$	-0.97 \$	4437675

NEW-YORK

Les titres les plus actifs				
Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
CITIGROUP	C	4.50 \$	-0.05 \$	410046672
SPDR S&P 500	SPY	131.46 \$	-0.01 \$	162172967
BANK of AMERICA	BAC	13.27 \$	-0.20 \$	124675884
iShares RUSSELL	IWM	82.25 \$	0.11 \$	80460074
ALCATEL-LUCENT ADR	ALU	6.06 \$	0.42 \$	77692738
FINANCIAL SELECT	XLF	16.28 \$	-0.12 \$	76950630
FORD MOTOR	F	14.98 \$	0.07 \$	58745733
MGM RESORTS INTL	MGM	13.70 \$	1.09 \$	58036534
JP MORGAN CHASE	JPM	46.25 \$	-0.39 \$	55395689
iShares MSCI	EEM	48.92 \$	0.40 \$	53501298

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
WHITING PETROLEUM	WLL.PR.A	335.00 \$	13.09 \$	100
CHIPOTLE MEXICAN	CMG	281.31 \$	7.01 \$	1114253
MASTERCARD A	MA	269.76 \$	6.80 \$	1273080
PROSHARES ULTRA	AQO	258.98 \$	6.05 \$	1452864
GRAHAM PACKAGING	GRM	22.22 \$	5.51 \$	13880464
HDFC BANK ADR	HDB	173.82 \$	5.07 \$	267281

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
BERKSHIRE HATHAWAY	BRK.A	121227.00 \$	-1318.01 \$	414
ALEXANDER S	ALX	390.30 \$	-8.16 \$	4799
WELLS FARGO WELLS	WFC.PR.L	1060.00 \$	-4.19 \$	2875
WHITE MOUNTAINS	WTM	370.84 \$	-4.15 \$	18460
CENTRAL PACIFIC	CPF	15.10 \$	-3.97 \$	327615
GAMCO INVESTORS	GBL	44.10 \$	-3.26 \$	12910

NASDAQ

Les titres les plus actifs				
Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
CISCO SYSTEMS	CSCO	17.25 \$	-0.19 \$	60956267
LEVEL 3	L3	1.68 \$	0.01 \$	51274921
POWERSHARES QQQ	QQQ	56.85 \$	0.48 \$	49979733
DELL	DELL	15.42 \$	0.72 \$	46676805
SIRIUS XM RADIO	SIRI	1.84 \$	0.03 \$	44933255
INTEL	INTC	19.78 \$	0.02 \$	38977499
MICROSOFT	MSFT	25.63 \$	-0.01 \$	38144621
MICRON TECH	MU	10.62 \$	0.09 \$	31191884
ORACLE CORP	ORCL	33.70 \$	0.30 \$	24345558
COMCAST A	CMCSA	24.20 \$	-0.11 \$	19426306

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
HUNTINGTON	HBANP	1160.00 \$	20.00 \$	25
SINA	SINA	119.95 \$	8.68 \$	6366160
SILGAN HOLDINGS	SLGN	43.80 \$	6.97 \$	7274901
GOOGLE	GOOG	576.28 \$	5.67 \$	2071646
WYNN RESORTS	WYNN	135.15 \$	5.01 \$	2039004
BIDU ADR	BIDU	145.69 \$	4.98 \$	9409323

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
STRAYER EDUCATION	STRA	124.38 \$	-9.56 \$	669158
ATRIUM	ATRI	173.44 \$	-5.52 \$	1687
AMERCO	UHAL	96.03 \$	-4.38 \$	128104
INTUITIVE SURGICAL	ISRG	362.43 \$	-3.96 \$	638437
MITSUI & CO	MITSY	344.31 \$	-3.87 \$	5780
COCA-COLA BOTTLING	COKE	72.17 \$	-3.36 \$	97500

CHRONIQUE JURIDIQUE

HOCKEY DE «LIGUE DE GARAGE»: ATTENTION, ICI LA JUSTICE A LE BRAS LONG!



M. Daniel-François Tremblay

Depuis quelques années, notre sport national fait couler beaucoup d'encre et est l'objet de nombreux débats animés, mais malheureusement pas toujours en raison des exploits sportifs sur la glace.

Nous avons tous été témoins, par le biais de la télévision et des médias sociaux, d'une multitude de coups dits «vieux» donnés dans toutes les ligues organisées dont le point culminant a certainement été l'incident entre Max Pacioretty, du Canadien de Montréal, et Zdeno Chara, des Bruins de Boston.

La semaine dernière, nous avons été une nouvelle fois témoins d'une scène croquée sur le vif dans une ligue de hockey amicale où un joueur a fracassé délibérément son bâton sur la tête d'un joueur de l'équipe adverse, nous faisant ainsi la démonstration que dans ces ligues, que l'on désigne souvent «ligues de garage», les gestes violents font également rage malgré que le jeu se joue sans contact.

Constatant que les comportements des joueurs qui jouent dans des ligues organisées ne sont, dans la quasi-totalité des cas, pas soumis aux tribunaux civils, peut-être vous croyez-vous à l'abri de recours civils en dommages, en cas d'écart de conduite en tant que participant à une ligue amicale? Eh bien, détrompez-vous!

Sachez que dans les cas de ligues de hockey amicales, la justice civile a le bras long et n'hésite pas à sanctionner les écarts de conduite. En effet, plusieurs décisions ont été rendues par les tribunaux, particulièrement en Cour du Québec, division des petites créances, où un joueur ayant infligé des blessures a été condamné à indemniser sa victime pour les dommages ainsi causés.

Il est important de comprendre que pour obtenir gain de cause, un joueur blessé n'a pas à faire la preuve d'une préméditation ou d'une intention malicieuse. Il suffira que le tribunal puisse conclure que le geste reproché à l'auteur du dommage n'aurait pas été posé par une personne raisonnable, placée dans les mêmes circonstances, ce qui inclut tout acte excessif qui n'a rien à voir avec le jeu en lui-même et qui est souvent le fruit d'une frustration ou d'un orgueil mal placé.

L'acceptation des risques inhérents à la pratique du hockey, pas plus que les excuses dues à l'intensité du jeu, ne sauraient exclure en défense la responsabilité, car comme l'affirmait M. le juge Alain Désy de la Cour du Québec dans une décision rendue le 31 mars 2010 : «Il faut savoir se contrôler et contrôler ses gestes, même si la tension est élevée en fin de match. Ce devait demeurer une partie amicale de hockey.»

M. Daniel-François Tremblay
Bureau de Roberval
Téléphone : (418) 275-2472



CAIN LAMARRE CASGRAIN WELLS
S.E.N.C.R.L./AVOCATS
LÀ OÙ VOUS ÊTES.™

clw.ca

Montréal • Québec • Saguenay • Sherbrooke • Drummondville
Rimouski • Sept-Îles • Val-d'Or • Alma • Saint-Georges • Amos
Roberval • Saint-Félicien • Plessisville • Amqui • Rivière-du-Loup



Les Petites Annonces...

C'est fait!

549-4444

LIGNE SANS FRAIS
1 (800) 866-3658



Le site des petites annonces du Quotidien



LE PLUS IMPORTANT SITE D'EMPLOIS AU CANADA

cyberpresse.workopolis.com

1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1 / COURRIEL: classees@lequotidien.com

HEURES D'AFFAIRES du lundi au vendredi
8 h 30 à 16 h 30

100 Immeubles commerciaux

101 Bâtisses commerciales

VENTE ou location rapide, 5,000 pi.ca., idéal pour distributeur, commerçant, bien située (boulevard Talbot, Laterrière), libre immédiatement, prix en bas du marché, vente rapide. Tél.: 418-690-9596.

102 Blocs appartements

A VENDRE: 3 logements de 6½ + local commercial, 326 Hôtel de Ville. Tél.: 418-549-0993, 418-815-7020.
JONQUIERE 4 logements, 4117 St-Alexandre, (2) 5½, (2) 4½, tous non chauffés, non éclairés, revenus: 33,780\$, prix: 377,777\$. Tél.: 418-592-7899, Régis Morin, courtier immobilier, La Capitale.

LATERRIERE, 4 logements de grandeur 4½, prix demandé 256,000\$, bien entretenu. Tél.: 418-480-0626.

104 Commerces à vendre

BAR à Roberval, 45 places, avec terrasse 65 places, bien situé, 5 vidéos-poker. Tél.: 418-671-3328.

BAR laitier, bien établi, bonne opportunité, prix négociable. Possibilité de financement. Tél.: 418-818-0689

106 Entrepôt à louer

ENTREPOSAGE chauffé, autos, motos, meubles, La Baie. Tél.: 418-690-7184 jour, 418-544-0268, soir.

ENTREPOSAGE de motoneiges, autos, meubles, etc., système d'alarme, 342 du Havre, Chicoutimi. Tél.: 418-543-7771, B. Picard.

JONQUIERE espaces à bureau, 2,000 à 7,000 pi.ca., et entrepôts de 5,000 à 15,000 pi.ca., prix sur demande. Tél.: 418-540-1870, 418-815-5407.

107 Fermes

BORD DE L'EAU à 30 minutes d'Alma, ferme de plus de 200,000 pi. ca., 240 pieds de façade au lac, maison construite en 2000, écurie de 5 boxes avec sellerie plus 2 autres remises, 1 paddock d'entraînement avec des enclos de pâturage, prix 145,000\$. Tél.: 418-481-1390.

109 Locaux à louer

2 MAGNIFIQUES locaux, en plein cœur du centre-ville de Chicoutimi: un local idéal pour professionnels, possibilité d'être meublé: (psychologue, informatique, ingénieurs); l'autre pour clinique déjà aménagée (esthétique, thérapie, etc.), en haut de Laflamme Signature. Tél.: 418-549-2255, 418-540-4324.

CHAMBORD 6 bureaux, climatisés, chauffés, déneigés, pour professionnels, situés à la gare Via Rail. Édifice entièrement en béton, 5,500 du pied carré. Aussi, espace pour bureau ou atelier pour entreprise, 14' de haut. Tél.: 418-524-3099.

CHICOUTIMI local commercial à louer, 766 rue Alma, rénove, environ 1,626 pi.ca. Tél.: 418-696-1817, 418-591-3281, 418-591-0087.

JONQUIERE espaces à bureau, 2,000 à 7,000 pi.ca., et entrepôts de 5,000 à 15,000 pi.ca., prix sur demande. Tél.: 418-540-1870, 418-815-5407.

LOCAL commercial de 976 pi.ca. à louer au 676 des Actionnaires, Chicoutimi, disponible 1er avril. Tél.: 418-545-2280.

LOCAL industriel, et commercial, boul. Saguenay Ouest, Chicoutimi, information: Tél.: 418-690-6461.

200 Habitations résidentielles

203 Chalet à vendre

95 km au nord de Girardville, lac Aux Huards, 16'x20' avec mezzanine, tout équipé, extérieur vinyle blanc, galerie et véranda, remise 8'x14', qual de 45', 32,000\$ négociable. Tél.: 418-276-6111, 418-671-2556.

FALARDEAU, 24x30, 1995, garage, 31,000 pi. ca. 69,900\$. Tél.: 418-627-3333, Geneviève Cantin

JE DESIRERAIS acheter un chalet ou maison, donnant directement sur une plage, secteur Lac-St-Jean Est. Tél.: 418-559-9918.

MONT-VALIN, 24x24, 1 étage ½, Lac Maria-Chapdelaine, chasse et pêche. Tél.: 418-343-2067.

MONT-VALIN lac Claudette, bord de l'eau, à 1 heure de Chicoutimi, à 3 km de l'Auberge du 31, 2 chambres, salle de bains, meublé, patio, grande remise, pêche, 55,000\$. Tél.: 418-678-2502, 418-812-6696.

203 Chalet à vendre

ST-FELIX-D'OTIS lac Goth, Chalet 22X30, 2 chambres, accessible 4 saisons, solarium 3 saisons, toiture neuve 2010, fausse septique fait en 2008, terrain aménagé, remise et qual. Tél.: 418-544-8009.

ST-GEDEON domaine Grandmont, 3 saisons, 130,000\$. Tél.: 418-820-1236.

VALINOUET, très beau chalet neuf, foyer, plancher de bois franc, céramiques chauffantes. Faut voir absolument! 325,000\$. Pour informations Régis Morin 418-592-7899.

ZEC Onatchiyaw, lac Bergeron (secteur La Blanche), 75,000\$, 4 saisons, 20'X34', tout équipé, ponton, voir annonce à: cvendu.ca # 584483. Tél.: 418-690-7102.

204 Chalet à louer

ALMA bord du lac St-Jean, maison-chalet, semaine, mai à septembre. Tél.: 418-668-4327, 418-662-6886.

LAC-KENOGAMI, à la semaine, à 15 minutes de Jonquière, 15 mai au 15 octobre. Demandez Laurent Jean au 418-544-1384, ou 418-591-0816.

205 Chambres à louer

CHICOUTIMI au mois ou à la semaine, endroit calme bien entretenu, climatisation, aires communes, près de tous les services, 300\$/mois. Tél.: 418-698-6091.

CHICOUTIMI près hôpital, université, CGI, Multi-Hexa, cuisine commune, salle de lavage, Internet, câble, non-fumeur(se), 250\$/mois. Tél.: 418-549-3372.

JONQUIERE rez-de-chaussée, bien situé, près CFP, 270\$/mois, tout inclus, câble, stationnement, libre immédiatement. Tél.: 418-812-4450.

NOUVEAU et neuf, près Cégep de Jonquière, grande chambre à louer, internet, téléphone et câble fournis, idéal pour travailler. Tél.: 418-812-3123

206 Condominiums à vendre

ALMA 1606 St-Malo, condo 1,200 pi.ca. sur 2 étages, construction neuve 2010, 7 pièces, 2 chambres, 2 salles de bains, salon, cuisine, salle à manger, plancher chauffant, garantie 5 ans. Tél.: 418-668-3253, 418-720-0730.

A VENDRE: Jonquière, 3942-2, 3946-2 de la Fabrique, grands condos, neufs, 1,040 pi.ca. Novoclimat, qualité supérieure. Tél.: 418-540-6025.

CHICOUTIMI haut de gamme, rue des Merlebeuls, style manoir, livraison avril, 1,050 et 1,265 pi.ca., pierre et briques Permacon, certifiés Novoclimat, clés en main, remise et stationnement. Les Constructions Philippe Blackburn inc. Tél.: 418-690-6703, www.constructionsppb.com

CONDO de luxe, 1350 pi.ca. garage, plafond 9', comptoir granit, armoires bois franc, foyer gaz, aspirateur central, 3 stationnements, livré 1er mai, seulement 159,000\$, des Epervières, Chicoutimi-Nord. 418-944-5025, www.investissementsdagneault.com

207 Condominiums à louer

CHICOUTIMI 3½, condo St-Michel, voisin Place du Royaume, rez-de-chaussée, 795\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 418-815-2488, Yves Faucher ou 418-592-7899, Régis Morin.

CHICOUTIMI 4½ arrière Place du Royaume, condo, planchers chauffants, libres mai à juillet, prix à partir de 875\$/mois (plus grand sous-sol). Tél.: 418-815-2488 Yves Faucher ou 418-592-7899 Régis Morin.

CHICOUTIMI 4½, neufs, haut de gamme, Novoclimat, insonorisation supérieure, air climatisé, armoires polymère, plancher bois, céramique chauffante, livraison 1er juin 2011, 875\$/mois. Les Promenades Barrette, 418-545-2101, 418-540-8212.

CHICOUTIMI à louer au mois, chauffé, meublé, éclairé, très luxueux, vue superbe sur le Saguenay, 2 garages intégrés. Tél.: 418-690-3812, 418-820-3048.

CHICOUTIMI appartement style loft, centre-ville, 925\$/mois, tout inclus, grenier, clé en mains, location au mois. Tél.: 418-698-1574.

208 Logements à louer

1½, 3½, 6½, 8½
PRES Place Royaume, OAC, possibilité d'ameublement, chambres disponibles. Tél.: 418-815-3383

2½, 3½, 4½, 5½, CHICOUTIMI-NORD et CHICOUTIMI
RÉSERVEZ POUR JUILLET OU AVANT
LOGEMENTS ENTièrement RÉNOVÉS,
CÉRAMIQUE, BOIS FLOTTANT,
libres immédiatement. Excellente clientèle.
À VOIR! Tél.: 418-820-7725.

2½, 3½, 4½ Chicoutimi, 4½, 5½ La Baie, rénovés, beaux logements. Tél.: 418-543-4037, 418-818-4590.

208 Logements à louer

ALEXIS (Place) JONQUIERE
Rue Nadeau et Truchon,
3½ à 475\$/mois (buanterie)
5½ à partir de 650\$/mois
renovés, chauffés, éclairés,
Près de Canadian Tire et du CFP
Tél.: 418-815-0334

ARVIDA 2½, 375\$/mois, libre 1er juin 3½, 430\$/mois, libre 1er juillet; 4½, 595\$/mois; libres 1er juillet. Chauffés, éclairés. Tél.: 418-548-7779, 418-690-6836.

ARVIDA 3½, 2721 Ross, sur 2 niveaux, 520\$/mois, chauffé, éclairé, déneigé, libre 1er juillet. Tél.: 418-549-6151, 418-720-1076.

ARVIDA 3½, neuf, 600\$/mois, centre-ville, non chauffé, non éclairé. Tél.: 418-817-0609.

ARVIDA 4½ rénové, très grand, 550\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 418-817-0609.

BEGIN 4½ (municipalité de Begin), à voir, beau, grand, entièrement rénové, 510\$/mois, chauffé, éclairé, libre 1er mai. Tél.: 418-695-6661.

CHICOUTIMI 1½, 2½, 3½, de bonne qualité, près de tous les services, Université, Cégep, hôpital, centres d'achats. Tél.: 418-545-0698.

CHICOUTIMI 2½, Talbot/Sydenham, meublé, 480\$/mois, tout inclus, libre. Tél.: 418-545-7657.

CHICOUTIMI 3½, 425\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.: 418-543-0812.

CHICOUTIMI 3½, Champs-Élysées, 466\$ chauffé, éclairé, semi-meublé, libre. Tél.: 418-545-7657.

CHICOUTIMI 3½, près université, cégep, centres d'achats, chauffé, éclairé, bois, céramique, buanderie dans l'immeuble, 470\$/mois. Tél.: 418-698-3478.

CHICOUTIMI 3½, Rivière-du-Moulin, 1er étage, rénové, moderne, échangeur d'air, tranquille, remise, 595\$/mois, libre. Tél.: 418-693-3876.

CHICOUTIMI 3½, Rivière-du-Moulin, rénové, non chauffé, non éclairé, 425\$/mois, idéal personnes âgées, pas d'animaux, non fumeur(se), libre 1er mai. Tél.: 418-549-9997.

CHICOUTIMI 3½, rue Alma, près UQAC semi-meublé, libre mai, 495\$/mois, chauffé, éclairé. Tél.: 418-818-3125.

CHICOUTIMI 3½, rue des Hospitalières, 500\$/mois, semi-meublé, chauffé, éclairé. Tél.: 418-674-2385, 418-541-6427.

CHICOUTIMI 3½, rue Georges-Vanier, près Université, semi-meublé, chauffé, éclairé, 490\$/mois, disponible 1er avril, autre 3½, 1 pour 1er mai, 1 pour 1er juin, 1 pour 1er juillet. Tél.: 418-818-0800.

CHICOUTIMI 4½, 2e, chauffé, idéal personne seule, non fumeur, pas d'animaux, remise, Tél.: 549-1177.

CHICOUTIMI 4½, 3428 rang St-Pierre, face rivière Chicoutimi, haut de gamme, 1,000 pi.ca., en pierre, Novoclimat, 2 stationnements, planchers céramique chauffante, air climatisé, système d'alarme, déneigé, gazon entretenu, libre immédiatement, idéal personne seule ou retraitée, 950\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 418-549-1603, 418-818-3558.

CHICOUTIMI 4½, 5½, grands, Domaine des Écorceurs, non chauffés, non éclairés, eau chaude fournie, entrée lave-vaisselle. Tél.: 418-549-7923, 418-818-0292.

CHICOUTIMI 4½, 638 Duberger, spacieux, style condo, entièrement rénové, chauffé, eau chaude fournie, remise, stationnement, système d'alarme, 950\$/mois. Libre 1er juillet. Tél.: 418-543-7771, B. Picard

CHICOUTIMI 4½, 963,965 St-Paul, style condo, très modernes, 560\$/mois, non chauffés, non éclairés, libres 1er juillet. Tél.: 418-690-6703.

CHICOUTIMI 4½ arrière Place du Royaume, condo, planchers chauffants, libres mai à juillet, prix à partir de 875\$/mois (plus grand sous-sol). Tél.: 418-815-2488 Yves Faucher ou 418-592-7899 Régis Morin.

CHICOUTIMI 4½, arrière Place du Royaume, style condo, haut de gamme, déneigé, libre 1er juillet ou avant. À voir! Tél.: 418-973-3467, 418-540-4253.

CHICOUTIMI 4½, condo, isonorisation supérieure, novo-climat, prix abordable, services inclus, quartier des Oiseaux, libre 1er juillet. Tél.: 418-973-0962.

CHICOUTIMI 4½, Jacques-Cartier Est face Hôpital, 2e étage, semi-meublé, non chauffé, non éclairé, stationnement déneigé, service de conciergerie, non fumeur(euse), pas d'animaux, libre 1er juillet, 600\$/mois, eau chaude fournie. Tél.: 418-698-1199.

CHICOUTIMI 4½, Rivière-du-Moulin, rénové, vue panoramique, 2e étage, stationnement, 480\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.: 418-690-1758.

208 Logements à louer

CHICOUTIMI 4½, libre 1er mai ou après, 650\$/mois, chauffé, 4½, libre 1er juillet, 612\$/mois, chauffé. Deux 5½, libres 1er juillet, 655\$/mois, 675\$/mois, chauffés. Peinture et rénovations faites. Rue Bégin. Tél.: 418-815-6288.

CHICOUTIMI 4½, quartier Polyclinique, près cégep et université, sous-sol, moderne, chauffé, éclairé, câble, Internet fournis, 440\$/mois, personne seule, libre 1er juillet, non-fumeur(eus). Tél.: 418-545-0538 entre 13h et 18h30.

CHICOUTIMI 4½, secteur Ricochet, demi-sous-sol, entrée indépendante, déneigé, non-fumeur(se) 500\$/mois, libre 1er juillet. Tél.: 418-693-9210.

CHICOUTIMI 4½, style condo, quartier des Oiseaux, construction récente, bon insonorisation céramique et plancher flottant, armoires en polyester, climatiseur, 2 stationnements, remise et déneigement inclus, libre 1er juillet, à voir! Tél.: 418-545-0363, 418-815-2804.

CHICOUTIMI 5½ beau grand logement de qualité, au rez-de-chaussée, 1135 D'Angoulême, 730\$/mois, chauffé, éclairé, possibilité 1er mai. Tél.: 418-696-4360, 418-817-6792.

CHICOUTIMI 5½ (maison), 525\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.: 418-543-0812.

CHICOUTIMI 5½ près UQAC, très propre, libre immédiatement. Tél.: 418-693-4242.

CHICOUTIMI 6½, centre-ville, 326 Hôtel de Ville, idéal personne retraitée, non-fumeur, 650\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 418-549-0993, 418-815-7020.

CHICOUTIMI 9½, 1100\$/mois, chauffé, éclairé, libre 1er juillet. Tél.: 418-545-7657, 418-590-7657.

CHICOUTIMI arrière Place du Royaume, 4½ non chauffé, non éclairé, 520\$, 3½ chauffé, éclairé, semi-meublé, 460\$. Boul. de l'Université, 4½ 3½, chauffés, éclairés, semi-meublés, 510\$, 410\$. Tél.: 418-543-8717, 418-540-4716.

CHICOUTIMI au quartier Murdock, 3 étages, plancher de bois, non fumeur, à partir de 765\$/mois, chauffé, pas de chien, mai, juin, juillet, 418-541-6078

CHICOUTIMI et Chicoutimi-Nord, 4½, et 3½, idéal personne seule ou retraitée. Tél.: 418-290-7074.

CHICOUTIMI jumelé, 2 chambres, près centres d'achats, endroit très tranquille, 780\$/mois, libre 1er juin. Tél.: 418-545-0698

CHICOUTIMI-NORD, 2½, pour 1 ou 2 personnes, meublé, tout fourni, téléviseur, câble etc. chauffé, éclairé, 450\$/mois. Tél.: 418-543-1969.

CHICOUTIMI-NORD 4½ grand, 1482 boul. Ste-Geneviève, climatisé, toiles fournies, 570\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.: 418-693-1314, cell. 418-820-5402.

CHICOUTIMI-NORD Cap St-François, rez-de-chaussée, meublé, vue magnifique, idéal pour couple ou personne seule, 950\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er mai. Tél.: 418-345-3254 (message), 418-820-3669, 418-545-2355.

CHICOUTIMI rue d'Angoulême, 3½ (2), libres pour juillet. Tél.: 418-693-9075, 418-812-3667 ou www.grtinc.ca

CHICOUTIMI studio 410\$/mois; 3½ 500\$, voisin université, pas de chien, semi-meublés, tout inclus, libres et juillet. Tél.: 418-812-5070.

JONQUIERE
2306 rue Truchon, 4½, logement rénové (bois flottant, céramique), entrée contrôlée, remise extérieure, 495\$/mois, eau chaude fournie. Tél.: 418-612-6354.

JONQUIERE 2½, 3½, 4½, 5½, centre-ville, pas d'animaux, libres immédiatement. Tél.: 418-820-7733.

JONQUIERE 2½, centre-ville, libre immédiatement, 300\$/mois. Tél.: 418-542-5368, 418-590-7723.

JONQUIERE 3½, 2203-2207 rue de l'Hôpital, chauffé, eau chaude, libre et juillet. Tél.: 418-815-4309.

JONQUIERE 3½, 4½, centre-ville, très propres, libres mai, juin et juillet. Tél.: 418-817-2348.

JONQUIERE 3½ et 4½, centre-ville, plancher de bois, libres 1er juillet. Tél.: 418-547-6227, jour.

JONQUIERE 3½, et 4½, non chauffé, non éclairé, déneigé, près de l'église et Rivière-aux-Sables, 1 stationnement, non-fumeur(se), pas d'animaux, libre 1er juillet. Tél.: 418-815-2362.

JONQUIERE 3½ et 4½, rue Saint-Luc, neufs, non chauffés, non éclairés, libres mai ou juin. Tél.: 418-542-8448.

JONQUIERE 3½, grand, 2 minutes du centre-ville, rue St-Jean-Baptiste, entièrement rénové, demi-sous-sol, entrée indépendante, entrées laveuse, sécheuse, 400\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.: 418-815-4505.

JONQUIERE 3½ grand, arrière McDonald, tranquille, semi-meublé, 455\$/mois, chauffé, éclairé, libre, idéal 50 ans et plus. Tél.: 418-944-9109.

208 Logements à louer

JONQUIERE 3½, près du cégep, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.: 418-695-6877, 418-944-8886.

JONQUIERE 3½, rue de la Loire, chauffé, éclairé, Kénogami, 4½. Tél.: 418-550-2002, 418-590-3365.

JONQUIERE 4½, 2e étage, rue St-Pierre, près services, 1 stationnement petite voiture, idéal pour retraité(e), non-fumeur(se), pas d'animaux, 475\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.: 418-542-2875.

JONQUIERE 4½, 3573 Fortin, plancher flottant, céramique, 2e étage, bien éclairé, 465\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.: 418-541-0545.

JONQUIERE 4½, construction 2008, endroit très paisible, style split level, entrée lave-vaisselle, pas d'animaux, libre 1er juillet, 650\$/mois. Tél.: 418-540-2310.

JONQUIERE 4½, demi-sous-sol bien éclairé, près du Cégep, pas d'animaux, 500\$/mois, non chauffé, non éclairé, meublé ou non. Tél.: 418-542-7959, 418-693-4357.

JONQUIERE 4½, haut de gamme, construction 2011, prêt pour le printemps, 775\$/mois. Tél.: 418-944-2001.

JONQUIERE 4½, neuf, boul. Harvey, 675\$/mois, non chauffé, non éclairé, entrée indépendante, porte patio, déneigement, libre 1er juillet. Tél.: 418-547-0064, 418-818-2706.

JONQUIERE 4½, près centre-ville, 2 stationnements et balcon. Tél.: 418-718-7232.

JONQUIERE 4½, près centre-ville, 4113 St-Alexandre, grand, 615\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.: 418-668-3003.

JONQUIERE 4½, presque neufs, impeccables, 675\$ à 700\$/mois, non chauffés, non éclairés, libres 1er mai. Tél.: 418-815-7370.

JONQUIERE 4½, rue St-Jérôme, demi sous-sol, grand, très propre, remise, déneigement, 540\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre; Aussi sur rue St-Dominique, 3½, grand, refait à neuf, sous-sol, non chauffé, non éclairé, 500\$/mois, libre 1er juillet. Tél.: 418-548-5071 après 17h, Frédéric.

JONQUIERE 5½, luxueux dans une maison, plancher bois franc, armoires polyester et comptoir granite, climatisé, 950\$/mois, chauffé, éclairé, câble, Internet, pas d'animaux, Tél.: 418-812-9676.

JONQUIERE
Rénovés, sécuritaires
Face au Faubourg Sagamie
2½ à 5½, 375\$ à 675\$ tout inclus
Tél.: 418-548-3773

209 Maisons à vendre

CANTON TREMBLAY jumelé, 3 chambres, quartier tranquille, 2 salles de bains, bois franc, céramique, à voir, 139.000\$. Tél.: 418-543-6856, 418-815-1455.

CHICOUTIMI, 257 Panoramique, superbe résidence, tout brique, 2 étages, planchers bois franc, 4 chambres, éco-énergétique, grand terrain, quartier prestigieux, 309.000\$. Tél.: 418-550-2964, 418-545-9764.

CHICOUTIMI jumelés: 533 (vendu) et 535 des Hirondelles, 2.000 pi.ca 199.000\$, Des Roitelets: 2067-259.000\$, 2069 à 299.000\$ négociable, 3.000 pi.ca. License RBQ 14668230-97. Local idéal pour bureau personnel coiffure, esthétique, massage, famille d'accueil ou garderie à l'intérieur de sa résidence. Tél.: 418-815-3383, 418-696-4127.

CHICOUTIMI, maison centenaire, rénovée, centre-ville, 154 St-Antoine, 259.000\$. Tél.: 418-812-1755.

JONQUIÈRE rue St-Dominique, près de l'Autouroute, duplex, 2 étages, sous-sol non fini, construction 1958, très grand terrain, sans voisins arrière, idéal propriétaire occupant, 149.000\$. Tél.: 418-512-3871, 418-547-9480.

LA BAIE, 2283 avenue du Pont, belle maison avec abri d'auto, sous-sol aménagé, superbe vue sur La Baie, 144.900\$. Tél.: 418-549-0178, Georges Leclerc, courtier immobilier Via Capitale.

210 Maisons à louer

CHICOUTIMI au quartier Murdoch, 3 étages, plancher de bois, non fumeur, à partir de 765\$/mois, chauffe-pas de chien, mai, juin, juillet, 418-541-6078.

CHICOUTIMI Faubourg Richelet, maison seule, 5 chambres, 1.650\$/mois, libre immédiatement. Tél.: 418-817-0575.

MAISON de campagne, St-Nazaire, à 20 minutes d'Alma, 4 chambres à coucher, juillet, enquête de crédit, 600\$/mois. Tél.: 418-668-7456.

RIVIÈRE-DU-MOULIN, maison refaite, non meublée, 1.000\$/mois, 3 chambres, disponible 15 mai. Tél.: 418-693-2239.

212 Maisons mobiles à louer

CHICOUTIMI, 41%, non chauffé, éclairé, remise, bord de l'eau, 625\$. Tél.: 418-815-0333.

213 Terrains à vendre

CHICOUTIMI prêts à construire, 2023-2025, 2033-2035 des Roitelets, 201-203-205-207-209-211-213-215-217 des Faucons, résidentiel, unifamiliale, bi-familiale, multi-familiale ou condo. Tél.: 418-815-3383.

CHICOUTIMI rue des Jaseurs (secteur Roitelets), sans voisins arrière, prêts à construire, à partir de 7.700 pi.ca. Les constructions Philippe Blackburn, tél.: 418-690-6703.

RECHERCHE grands terrains pour plusieurs immeubles 4 logements. Tél.: 418-944-2001.

300 Véhicules

302 Autos à vendre

0,00\$ à 1000\$: Achat à bon prix: auto, camion (remorquage), état de marche ou non. Marc, 418-542-6938. Chicoutimi, Jonquière, La Baie, Alma et environs.

COIFFEURS(EUSES)

Vous désirez travailler dans un salon achalandé dans un environnement stimulant et pour une entreprise qui prend à cœur votre réussite? ESCOMPTE COIFFE vous offre un poste à temps plein, salarié avec la formation continue dans des salons de 6 à 8 coiffeurs à Chicoutimi, Jonquière et Alma.

Pour postuler, contactez Linda (1.418.656.6558)

Grellet du pneu Mario LeDel inc.
PNEUS NEUFS - SERVICE
PNEUS USAGÉS - SERVICE
 2146, DESCHÊNES, JONQUIÈRE (secteur Arvida)
548-8800
 Voisin du Carré Davis

302 Autos à vendre

0\$ à 1000\$ ACHAT autos, camions, bon ou mauvais état. Payons comptant. Aussi, ramassons gratuitement carcasses. Tél.: 418-540-2963, 418-542-8359.

418-695-1888 ADIEU BAZOU de 100\$ à 3000\$\$ pour votre vieux véhicule (camion, voiture).

ACHAT d'autos et camions, 100\$ et plus pour la récupération. Ramassons carcasses gratuitement. Tél.: 418-549-8621.

A voir Hyundai Sonata 2010, couleur charcoal, transmission automatique 5 vitesses, 52.000 km, 14.995\$. Tél.: 418-879-0495.

BUICK CXL 2007, 44 500 km, couleur gris, cuir et chrome. Tél.: 418-543-8560.

CHRYSLER PT Cruiser 2005, touring, convertible, tout équipé, automatique, 81, 500 km, 9.995\$. Tél.: 819-697-8883.

CHRYSLER Sebring LX 2004, 98.000 km, excellente condition, très propre. Tél.: 418-412-1615.

KIA Magentis 2004, 72.000 km, équipement complet, 4.900\$. Tél.: 418-678-9374.

MAZDA 3 2005, manuelle, 108 000 km, 5.500\$. Tél.: 418-690-6528.

MAZDA Miata MX5 GS, 2009, 23 000 km, jaune, automatique, air climatisé, 26.000\$. Tél.: 418-480-7423.

MERCEDES C300 4Matic, 2009, blanche, 47.000 km, 35.500\$. Tél.: 418-542-5340, 418-590-5340.

MERCEDES SLK350 2006, décapotable (toit rigide), couleur métallique argenté, moteur 3.5 litres, 72 450 km, très propre, 27 500\$. Tél.: 418-815-0062.

TOYOTA Camry LE 2000, toit ouvrant, sièges en cuir électrique. Tél.: 418-678-9475.

TOYOTA Corolla 2001, automatique, seulement 108 000 km, peinture originale, carrosserie impeccable, état exceptionnel, 4.800\$. Tél.: 418-818-1465.

TOYOTA Corolla CE 2008, 21 500 km, automatique, vitres électriques, air climatisé, régulateur de vitesse, démarreur à distance, 13 600\$. Tél.: 418-662-9474.

304 Bateaux à vendre

CHALOUPÉ aluminium Princecraft, 14', avec 2 moteurs, servie une fois, 2.800\$. Tél.: 418-668-0741.

CHALOUPÉ en aluminium 12 pieds, soudée, 700\$. Tél.: 418-815-7657.

CHALOUPES aluminium, sans rivets, 10' et 12', 675\$. Tél.: 418-290-9843.

305 Camions à vendre

CHEVROLET GM4 1990, 4.3 litres, rouge, très propre, 200 000 km, 700\$. Tél.: 418-695-8068.

CHEVROLET Silverado 1995, V6, 4.3 litres, groupe remorque, cabine allongée, régulateur de vitesse, différentiel auto-bloquant, démarreur, très bon état, 1.900\$. Tél.: 418-344-4805.

306 4 X 4 / utilitaires

CHEVROLET Silverado 1500 Vortec Max Ext, cab 2008, moteur 6 litres, 56.000 km, ensemble de remorquage, doublure de caisse, barres stabilisatrices, attache fifthwheel, hayon, 23.000\$. Tél.: 418-275-4811.

DODGE Ram 1500 Laramy 2005, quad cab, automatique, cuir, chaussé sur 20", excellente condition, 9.995\$. Tél.: 418-690-6528, Automobiles RE.

DODGE Ram 1500, quad cab, 4.7 litres, automatique, équipement complet, 157.000 km, 8.500\$, très bonne condition. Tél.: 418-678-9374.

DODGE Ram 2007, 3/4 de tonne, Laramie, 53.000 km, très propre, 25.500\$, négociable. Tél.: 418-542-2552.

FORD F-150 Lariat, 2006, super crew, boîte 6.5', blanc, intérieur beige, couvercle de caisse, excellente condition, 15.800\$. Tél.: 418-571-1195.

FORD Ranger XLT FX4 Off Road, 2003, automatique, 4X4, 157.000 km certifiés, climatiseur, tout équipé, 8.995\$ négociable. Tél.: 418-693-8830. Automobiles J.M.

306 4 X 4 / utilitaires

NISSAN XTerra, 2005, 4X4, tout équipé, jantes en aluminium, 4 pneus Yokohama neufs, 157.000 km, impeccable, 13.700\$. Tél.: 418-548-7008, Nathalie.

NISSAN X-Trail SE 2006, 98000 km, tout équipé, échange acceptée, 10 995\$. Tél.: 819-697-8883.

SATURN Vue, 2004, manuelle, 127.000 km, 4.500\$. Tél.: 418-549-8966, 418-540-2782.

TOYOTA Tundra, 2007, simple cab, boîte 8', air climatisé, démarreur, argent, 8 pneus, 97.500 km, attache-remorque, 15.950\$. Tél.: 418-693-2740.

307 Campeurs à vendre

COACHMEN Catalina, 1999, 34' classe A, extension double, 54.000 milles, très propre, 34.000\$ négociable. 1 seule taxe. Tél.: 418-548-8165, 418-718-5093.

FORD Econoline, 1996, cargo, vert forêt, 351" cube, fini campeur, 195.000 km, excellente condition, 2.500\$. Tél.: 418-547-0596, 418-592-1177.

308 Fourgonnettes à vendre

DODGE Caravan 2003, 165.000 km, excellente condition (transmission, pompe à eau, radiateur et pare-brise neufs), 3.995\$ négociable. Tél.: 418-549-0761, 418-550-2457.

DODGE Caravan 2006, 130.000 km, excellente condition, 5.995\$ Tél.: 418-678-9374.

GRAND Caravan STX 2007, 3.8 litres, 175.000 km, 7.200\$. Tél.: 418-678-9475.

MAZDA MPV 2006, noire, 114.000 km, 9.000\$. Tél.: 418-548-5278.

309 Machinerie

GARAGE à louer pour réparation de machinerie lourde ou camions, équipé de ponts roulants, soudeuses, outils à air, etc. Tél.: 418-349-2609, 418-482-0118.

311 Motoneiges à vendre

ENTREPOSAGE de motoneiges, endroit bien au sec, situé à Chicoutimi. Pour information 418-543-4281, 418-818-6130.

312 Motos à vendre

HARLEY DAVIDSON 1979, 1340 CC, moteur, transmission, embrayage, chaîne de roue, pneus, freins, f-lage: neuf, 150 km, 14.000\$. Tél.: 418-720-1792.

KAWASAKI 1500 2000, rouge, 15.500 km, très bien équipée et plus, 3.900\$ négociable. Tél.: 418-549-4505.

SCOOTER Chinook 2009, couleur orange, 1.400\$. Tél.: 418-548-5278.

YAMAHA YZ-250F, 2006, très peu utilisée, 50e anniversaire Yamaha, 4000\$, négociable. Tél.: 418-669-2265.

313 Motos 3 et 4 roues à vendre

CHENILLE pour côte à côte, environ 50km d'usage, achetée février 2011, cause vente: côte à côte vendu. Payé 4.700\$ vendu 3.700\$. Tél.: 418-818-1122.

HONDA TRX, 300, 1993, 4X4, bonne condition, 1.850\$. Tél.: 418-549-8810, 418-541-0227.

314 Pièces et accessoires

1000\$ ET MOINS
 ACHETONS autos et camions pour pièces. Payons comptant. Permis de la SAAQ. Gilbert Autos inc. Tél.: 418-543-8361.

314 Pièces et accessoires

4 PNEUS TOYO HT, LT265-70-R17; Uniroyal Laredo (4), 245-R17; Général (4), P265-75-R15, Toyo GO-2 (4), 265-75-R15; Tél.: 418-550-6120.

PNEUS d'été, ensemble de 4: 225/60/16, 195/65/15, 205/65/15, 205/70/15, 205/75/14, 205/70/14, ensemble de 2: 215/60/15, 225/75/15. Tél.: 418-545-4459, 418-820-5903.

PNEUS neufs et usagés, toutes grandeurs, prix compétitifs. Garage René Girard. Tél.: 418-548-3306.

315 Remorques à vendre

VASTE choix de remorques utilitaires et fermées, neuves et usagées. Aussi, pièces pour fabrication. Tél.: 418-812-9591.

317 Tracteurs à vendre

TRACTEUR Kubota 6800, 2004, excellente condition, 2 pneus neufs avant, reverse à l'huile au volant, 4 roues motrices, 68HP, avec souffleur "bucket", grappe réversible, prix à discuter. Tél.: 418-272-2245, 418-693-3198.

400 Emploi

402 Personnel demandé

AVANT le 30 avril, recherche 19 personnes désirent perdre de 9 à 29 lb d'ici 30 jours sans les reprendre (formulés par 45 médecins, réglementés par Santé Canada). Tél.: 1-418-405-0617, www.regimesplus.net

BESOIN de personnel d'expérience dans la rénovation, secteur résidentiel. Tél.: 418-547-9954.

BOULIQUE GUYLEN ET CHAR-LIE Conseiller(ère) avec expérience demandée(e) dans la vente de vêtements pour dames, postes temps plein et temps partiel. Salaire plus commissions selon compétences. Apportez votre C.V. à la boutique de Place du Royaume. Demander Jinny.

COIFFURE Homégars est à la recherche d'un(e) coiffeur(euse) avec expérience, fiable et disponible, avec flexibilité pour travailler de jour et de soir. Faites vite, car le poste va se combler rapidement. Tél.: 418-547-8787, 418-591-0121 demandez Annie.

RECHERCHE CAMELOTS À LA BAIE

Pour distribuer le Quotidien (150 copies)
 Rue Bagot et les alentours

Contactez Denis Fortin
 418-544-8394

RECHERCHE CAMELOTS À ST-HONORÉ

Pour distribuer Le Quotidien
 Dans le village (100 copies)
 Contactez Sylvain Roy
 418-590-1439

RECHERCHE menuisier(ère)s, minimum 5 ans d'expérience, pour travaux de rénovation, résidentiel. Envoyez CV à: construction.pjo@videotron.ca

TELEPHONISTES et consultant(e)s demandé(e)s avec expérience, jour et soir, fin de semaine, salaire à commissions. Tél.: 418-543-9111.

500 Occasion d'affaires

501 Finances

418-693-0303
AVEZ-VOUS BESOIN D'AIDE?
 Depuis 25 ans, nous aidons les gens à trouver une solution à leurs problèmes financiers. Consultation sans frais. Aucun intermédiaire. Un seul paiement sans intérêts. Appelez-nous: 418-693-0303, 418-548-0777. Jean Fortin et associés, syndicat de faillite.

Les Entreprises Réal De Champlain Ent.
 Tonte de gazon et nettoyage de terrain
 887 Georges-Vanier, Chicoutimi, Qc G7H 4M2
 Bur: 418 696-0380 Cell: 418 817-7769

SPÉCIAL • SPÉCIAL • SPÉCIAL • SPÉCIAL
KIT DE MAGS 17" + PNEUS
849⁹⁵\$ + taxes
SPÉCIAL • SPÉCIAL • SPÉCIAL
 À partir de **PNEUS 17"**
89⁹⁵\$ + taxes
Plus de 75 modèles de mags en inventaire
Performance Expert
 1660, boul. St-Paul
(418) 696-0044

604 Offres de services

PERSONNE fiable offre ses services comme femme de ménage à Jonquière. Tél.: 418-547-7500.

PLASTRAGE peinture, plancher flottant et céramique. Tél.: 418-290-8363.

PLOMBERIE, plâtrage, peinture, etc., 7 jours/7 Travail de qualité à bon prix. Estimation gratuite. Tél.: 418-668-0604, 418-321-4224.

POUR tous travaux d'entretien ou d'amélioration de votre domicile. Demander François. Tél.: 418-541-9350.

RENOVATIONS Murray & Fils, extérieures, intérieures et refolement d'égoût. Estimation gratuite. R.B.Q.: 5589-6310-01. Tél.: 418-718-1853.

SERVICES ML, transport de petit colis, fleurs, cadeaux, lettres en moins de 12 heures. Entretien paysager, tonte de pelouse. Tél.: 418-542-8283.

TIRAGE de joints, pose de gypse, peinture et plafonds suspendus. Tél.: 418-550-6144, Daniel

605 Service de garde

NOUVELLE garderie à Shipshaw, milieu familial avec repas et collations santé et activités éducatives. 25\$/jour, reçus. Tél.: 418-695-5491, 581-234-0449.

700  **Marchandises et services**

703 Ameublement

CUISINIÈRE Kenmore servi presque 2 ans, comme neuve, 200\$. Tél.: 418-693-1553 ou 418-818-0042.

CUSINIÈRE au gaz, avec convertisseur au propane, Kitchen Aid, blanche, très propre, bon prix, vente rapide. Tél.: 418-543-9303.

ENSEMBLE de cuisine et de chambre, téléviseur plasma et tables en verre diverses, cause de décès. Tél.: 418-543-7808 ou le 418-815-7808.

FOUR encastré, Frigidaire, presque 2 ans d'usage, blanc, très bon état, à moitié prix. Tél.: 418-543-9883.

LAVEUSE, SECHEUSE, cuisinière, réfrigérateur, congélateur, lave-vaisselle et poêle à bois et petite sècheuse sur 110 volts. Tél.: 418-545-9361, 418-541-6857.

LIT capitaine en stratifié blanc avec matelas, ensemble de cuisine en stratifié blanc, 2 petites causeuses en cuir noir, divan-lit uni vert forêt, poêle, réfrigérateur, meuble télévision mélamine blanche. Très bon prix. Tél.: 418-543-0994 ou après 16h 418-543-0995, 418-540-4216.

LIT électrique d'hôpital en très bon état, 500\$. table en chêne de 60", 2 rallonges, 600\$. Tél.: 418-547-1022.

MOBILIER de cuisine, 4 chaises, dimension ajustable en merisier, excellente condition payé, 1,500\$, laissée 500\$. Tél.: 418-545-7002, 418-545-5097.

MOBILIER de salon: divan 3 places, chaise, cuir vert, propre, 575\$. Tél.: 418-678-9733.

REFRIGERATEUR Amana, acier inoxydable, 5 ans d'usage, congélateur dans le bas, très bonne condition, 850\$, négociable. Tél.: 418-550-4804 ou 418-545-7682.

REFRIGERATEUR Amana, acier inoxydable, 5 ans d'usage, congélateur dans le bas, très bonne condition, 850\$, négociable. Tél.: 418-550-4804 ou 418-545-7682.

REFRIGERATEUR Amana, acier inoxydable, 5 ans d'usage, congélateur dans le bas, très bonne condition, 850\$, négociable. Tél.: 418-550-4804 ou 418-545-7682.

REFRIGERATEUR Amana, acier inoxydable, 5 ans d'usage, congélateur dans le bas, très bonne condition, 850\$, négociable. Tél.: 418-550-4804 ou 418-545-7682.

REFRIGERATEUR Amana, acier inoxydable, 5 ans d'usage, congélateur dans le bas, très bonne condition, 850\$, négociable. Tél.: 418-550-4804 ou 418-545-7682.

REFRIGERATEUR Amana, acier inoxydable, 5 ans d'usage, congélateur dans le bas, très bonne condition, 850\$, négociable. Tél.: 418-550-4804 ou 418-545-7682.

REFRIGERATEUR Amana, acier inoxydable, 5 ans d'usage, congélateur dans le bas, très bonne condition, 850\$, négociable. Tél.: 418-550-4804 ou 418-545-7682.

REFRIGERATEUR Amana, acier inoxydable, 5 ans d'usage, congélateur dans le bas, très bonne condition, 850\$, négociable. Tél.: 418-550-4804 ou 418-545-7682.

REFRIGERATEUR Amana, acier inoxydable, 5 ans d'usage, congélateur dans le bas, très bonne condition, 850\$, négociable. Tél.: 418-550-4804 ou 418-545-7682.

706 Bois de chauffage

TREMBLE et bouleau, sec. Aussi tremble vert. Possibilité livraison. Tél.: 418-543-7561, 418-812-4001

709 Divers

1890-1972 Achat cartes hockey, baseball, revues, etc. Je me déplace dans la région. Tél.: 418-812-4437.

2 NOUVEAUX produits: pin blanc 1"x5" et 1"x6", plané, bouveté, avec V-joint centre à partir de 0,94\$ du pmp. Marches, contremarches et marches d'angle. Plusieurs autres essences de bois pour ébénisterie. Tél.: 418-549-0648.

2 TELEPHONES satellites, Mitsubishi, entièrement équipés. Tél.: 418-668-0741, 418-487-6808.

A VENDRE: Série de romans d'Agatha Christie (50 numéros), 10\$ chacun. 13 romans en anglais, 10\$ 10 guides de conversation Harrap's (espagnol, italien, portugais, russe, arabe, chinois, polonais, grec et turc). 3 guides de conversation (langues pour tous - allemand, néerlandais et tchèque), 10\$. Tél.: 418-668-3776, Isabelle.

CONTENEURS maritimes à vendre ou à louer, neufs ou usagés, condition A1. Gestion PBT. Tél.: 418-718-5822, 418-820-7715.

ENTREPRISES LEON BOUCHARD LTEE.
EXCAVATION TERRE TAMISEE
(à jardi: noire, à gazon)
SABLE ET GRAVIER
GAZON CULTIVE
Prix compétitif. Livraison Saguenay.
Tél.: 418-677-2264

PATATES ROUGES, 10, 20 ou 50 livres, Ferme Léon Boudreault, Jonquière. Tél.: 418-547-6177, 418-693-2387.

PLANEUR industriel, 20', avec couteau hélicoïdal, de marque General. Dégauchisseuse, 12' avec couteau hélicoïdal, de marque General. Presque neufs. Tél.: 418-770-7935.

RAMASSONS métal en tout genre et batteries. Nous nous déplaçons gratuitement. Tél.: 418-549-8621. Pièces d'auto Saguenay S.L.

711 Équipement de commerce et restaurant

AUBAINE: machine à crème molle, Electro-Freeze, modèle CS2-237, 220 volts, (14 ampères), 3 têtes de distribution à gravité, valeur 7,500\$, prix à discuter. Tél.: 418-820-6339, 418-818-7477.

712 Ésotérisme

VOYANTE 26 ans d'expérience: Amour, santé, argent, choix de vie. Tél.: 418-290-7347, Monique

800  **Sports / loisirs**

802 Bicyclettes

VELO de route carbone Trek Madone, 5,2 SL, en très bonne condition. Tél.: 418-678-1522.

809 Roulottes et tentes-roulottes à vendre

BARRE de torsion "le cochon", barre "anti-swing", set de miroirs, contrôle de freins, état neuf, 450\$. Tél.: 418-545-3355.

BELLE roulotte de 30' Springdale 2005, installée au camping soleil à St-Ambroise, avec extension et terrasse de BX30 fermée avec foyer, toit qui recouvre toute la roulotte, remise 10X10, gazebo 10X10, grand terrain 60X100, 27.000\$ négociable. 418-542-0261.

FIFTHWHEEL Cougar 2008, 276 RLF, extension double, sofa-lit, non-fumeur, 24,900\$ Tél.: 418-695-6516.

PROWLER Classic, 2008, extension double, 1 chambre arrière, 2 lits simples, 1 chambre des maîtres, état neuf, ou échange. Tél.: 418-343-2480, 418-487-6111.

ROULOTTE, 19' 2006, légère, 2700 livres, tout équipée, état neuf, non fumeur, 12,500\$, négociable. Tél.: 418-544-7269.

ROULOTTE 32', 1999, extension double, 2 lits superposés et chambres fermées, auvent neuf, avec patio, remise 6X10, très propre, situé sur le Camping Jonquière, 16, 500\$ négociable. Tél.: 418-547-3456 ou le 418-718-8018.

809 Roulottes et tentes-roulottes à vendre

ROULOTTE Springdale, 2006, 29' 1 seul propriétaire, non-fumeur, extension double, chambre principale fermée, 2 lits superposés, air climatisé, etc. Prix balance des termes. Tél.: 418-592-7474, Régis.

SPRINGDALE 269RLL, 2004, grande annexe, 1 chambre fermée, couche 6 personnes, beaucoup de clarté, très propre, patio 35'x12', remise 10x12, installée saisonnier au camping La Carrière, Chicoutimi-Nord. A voir absolument, aucun échange. Prix 16,995\$. Tél.: 418-673-4562, soir.

TENTE-ROULOTTE Forest River Rockwood 2009, toit ouvrant électrique, freins, 548 kg, frigo, évier, poêle, tout équipée, incluant toilette portative et miroirs pour élargir vision, 5,500\$. Tél.: 418-602-1376.

811 Vacances/voyages

A VENDRE Floride, maison-mobile double, de parc, 3 chambres, spécial 25,000\$. Tél.: 305-934-6580.

Club voyages Alma
NEW YORK À PÂQUES
PROGRAMME UNIQUE
MANHATTAN-BROOKLYN
21 AU 25 avril 2011
4 jours 1/2

Depart: ALMA/JONQUIÈRE/CHICOUTIMI
Guides: Yvon Charland / Christian Gagnon et Chantale Couture
Choix d'hôtel: Prix à partir de 489\$, incluant 3 déjeuners et toutes les visites et toutes les taxes

Pour réservations
Club voyages Alma
418-668-7904
Défendeur d'un permis provincial

JOURNÉE au Casino de Charlevoix: Dimanche 17 avril et vendredi 22 avril. Départ de Jonquière, Chicoutimi et La Baie. Tél.: 418-544-3860, Nicole Tremblay, défendeur de permis G.V.O.

900  **Avis**

902 Agences de rencontre

AGENCE CUPIDON Saguenay/Lac-St-Jean: pour amour, amitié, rencontres, ne cherchez plus, nous trouverons pour vous. Tél.: 418-699-5077

903 Messages personnels

#1 418-817-7838 A OUI la chance? Très belle escorte de 30 ans, reçoit et se déplace. Réservez tôt. Bienvenue aux voyageurs.

#1 SATISFACTION garantie, plaisir assuré, blondes ou rousses, se déplacent seulement. Tél.: 418-812-8096, 581-306-1354.

2 BELLES femmes sensuelles de classe, vous reçoivent et se déplacent, endroit exotique et unique. Spécial duo. Discretion assurée. 7/7, 24/24. Tél.: 581-234-9683.

418-290-8112, Tu veux relaxer? Sarah, expérience et qualité, cheveux noirs, 44 ans, "D" naturel, belles rondeurs, massage sensationnel.

A FLEUR de peau, Eric et Andrew vous reçoivent et se déplacent. Tél.: 418-543-5302.

A JONQUIÈRE jeune femme vous reçoit et se déplace pour massages érotiques. Tél.: 418-290-7846.

AMALENA, séduisante, 36 DD de plaisir? Engage fille sobre. Tél.: 418-550-0914.

Pour vendre ton auto



LES PETITES ANNONCES
549-4444

LeQuotidien
LeProgrès
dimanche

903 Messages personnels

A voir l'adorable et charmante jeune femme, ouverte d'esprit avec belle personnalité, bonne attitude. Je me déplace dans votre intimité pour un moment unique, inoubliable. J'aime prendre mon temps pour savourer chaque moment avec attention. J'ai les cheveux longs noirs, jolie visage, beau corps bronzé, très chaude et sensuelle... "Service de qualité" ***581-234-3845***

BELLE femme, nouvelle venue, sensuelle, féminine. Spécial d'ouverture. Tél.: 418-306-5629, 418-944-9388

BELLE petite indienne, reçoit seulement. Tél.: 418-690-6379.

BON massage pour vous messieurs, Yvan vous reçoit, discrétion assurée. Bienvenue aux 50 ans et plus. Tél.: 418-815-2074.

DODO reçoit 40 ans et plus, Jonquière. Tél.: 418-815-7877.

DOUCE Shelly vous reçoit pour des moments magiques. Tél.: 418-547-3033.

FREDERIQUE sexy et sensuelle, reçoit et se déplace. Tél.: 418-290-4079.

JASMINE, sensuelle, douce, chaude, reçoit ou se déplace pour vous messieurs, discret. Tél.: 418-542-7337

KIM vous reçoit et se déplace, mince et sexy, bienvenue aux voyageurs. Tél.: 581-234-7377

Mathieu (25), pour vous messieurs, reçoit et se déplace. Tél.: 418-550-2481.

NOUVEAU: Jonquière, Mimi vous reçoit et se déplace. Tél.: 581-306-1166.

PETITE NOUVELLE SHERLEY offre massage de relaxation à Chicoutimi, Jonquière. Tél.: 418-549-6269.

POUR vous messieurs, Nina reçoit et se déplace secteur de Chicoutimi, 24h. Tél.: 418-543-6276.

906 Services de massage

15 MINUTES GRATUITES de plus
www.touchevelours.com lundi au samedi, de 8h à 18h. Tél.: 418-815-3301.

#1 AU SAGUENAY ET LAC-ST-JEAN
SALON PARADYSIA ENR.
Le salon sera fermé du 7 mai au 5 août

Gia, très jolie Martiniquaise aux yeux verts, vous souhaite la bienvenue sur google pour une visite virtuelle du

salonparadysia.blog4ever.com
À CHICOUTIMI 418-547-3888
Les appels inconnus seront ignorés

418-543-4090 est changé pour le 418-402-0573, Nouvel emplacement.

418-690-3142 - Belles et excellentes masseuses. Des 10h, + bronzage, douche. 51 Jacques-Cartier Ouest, Chicoutimi. 2540219

906 Services de massage

ALMA Miss Kaprice vous reçoit pour massage de détente, 7 jours, de 9h à 17h. Tél.: 418-662-6823.

JOLIES masseuses, belle apparence, se déplacent seulement. Engageons. Tél.: 581-306-1354.

MASSAGE californien, suédois (douceur et ferme) à Chicoutimi, donné par Jacques. Salle chaleureuse. Tél.: 418-545-6011.

MASSAGES discrets pour hommes et femmes. Spécial pour femmes et couples. Tél.: 418-482-0063 Pierre.

MASSAGE suédois, détente et thérapeutique, Clinique de massothérapie Caroline Larouche. Tél.: 418-662-3648.

POUR elle et lui, massage détente, pierres chaudes, boue, chocolat et canneberges. Tél.: 418-549-0043.

RASAGE et massage, femme et homme, 45 ans et plus, endroit discret, Dan. Tél.: 418-695-5465.

SABRINA reçoit uniquement les clients qu'elle connaît, du lundi au samedi, 8h à 16h. Tél.: 418-549-7993.

VOUS reçoit pour des moments exquis. 32 ans, 5', 115 livres. Disponibilité pour dames, 418-720-3288.

WILLIAM masseur d'expérience, rasage, hommes, 5/7. Tél.: 418-698-4867, 418-550-2416.

ZENZONE
JAMIE, Vicky, Bianka, Cindy, & Lily, te reçoivent pour un moment exquis dans une ambiance chaleureuse et discrète. Entre 9h et 22h, spécial duo, engageons! Tél.: 418-698-5473.

AVIS DE CORRECTION DE FUTURE SHOP

Veuillez noter que le prix annoncé pour le casque d'écoute Bluetooth® de Plantronics Explorer 240 (CodeWeb: 10142453) à la page 9 de la circulaire du 15 avril est erroné. Le prix exact pour ce casque d'écoute est 29,99\$, éparpnez 10\$ et NON PAS 0,99\$, tel qu'annoncé antérieurement. Aussi, étant donné des problèmes d'inventaire, veuillez noter que Mortal Kombat: Coffret métallique (SteelBook™) exclusif de Future Shop pour PS3 & Xbox 360 (10164988/10164991) qui est annoncé à la page 14 de la circulaire du 15 avril n'est disponible qu'en quantité limitée en magasin. Aucun bon d'achat ne sera émis puisque c'est une version limitée de ce produit. Il y aura une quantité minimale de 5 unités par magasin au Québec. Veuillez consulter un expert en produits en magasin pour obtenir plus de détails. Nous sommes désolés pour tout inconvénient que cette situation aurait pu causer à notre distinguée clientèle. 2540219



APPEL D'OFFRES
FOURNITURE DE BÉTON DE CIMENT
15 MPA OU 32 MPA, PIERRE DE 20MM
Norme 2011-052

La Ville d'Alma demande des soumissions pour la fourniture et la livraison d'environ sept cent mètres cubes de béton de ciment 15 MPA ou 32 MPA, pierre de 20mm.

Les devis et formules de soumission peuvent être obtenus auprès du site officiel des appels d'offres du gouvernement du Québec, soit le SÉAO, sur le site Internet www.seao.ca.

Les soumissions (un original et une copie), déposées dans les enveloppes fournies à cette fin et cachetées seront reçues au bureau du greffier de la Ville d'Alma, édifice hôtel de ville, 140, rue St-Joseph Sud, Alma Québec G8B 3R1, jusqu'au jeudi 28 avril 2011 à 10 h 30 pour y être ouvertes le même jour et à la même heure.

La Ville d'Alma ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

L'acheteur municipal,
Martial Tremblay

Alma, le 14 avril 2011. 2539586



J'ai de l'expérience et suis disponible

Je cherche un emploi!

Il y a une façon bien plus simple et efficace pour trouver un emploi.

Chaque semaine lisez nos pages carrières et formations. La meilleure façon de trouver un emploi.

LeProgrès
dimanche *C'est ça!*

Faites-vous plaisir, abonnez-vous! 418 545-4664

2533743



Un soldat libyen prend un air victorieux dans la vieille citée de Tripoli alors qu'un officier des rebelles accuse les forces armées d'atrocités, soutenant que 10 000 civils ont été tués, 20 000 sont disparus et 30 000 ont été blessés.

(Photo AFP)

Frappes aériennes en Libye

Les Américains ont assumé 35% des missions

WASHINGTON (AP) - Alors que les alliés de l'OTAN estiment que les États-Unis devraient en faire plus dans l'opération militaire en Libye, des responsables du Pentagone ont révélé, mercredi, que des avions de combat américains avaient poursuivi les frappes aériennes dans le pays après que les États-Unis eurent transféré la responsabilité de la mission à l'OTAN, la semaine dernière.

Les responsables ont notamment révélé que les États-Unis avaient assuré 35 pour cent des missions aériennes au cours des dix derniers jours.

Ces missions, ont-ils dit, comprenaient des bombardements contre des lance-missiles sol-air, de même que des missions de surveillance et de ravitaillement.

C'est la première fois que le Pentagone admet que les frappes aériennes américaines se sont poursuivies après le transfert de la responsabilité de la mission à l'OTAN, le 4 avril.

Selon les responsables du Pentagone, onze avions de combat américains ont été assignés à l'OTAN pour débuser et neutraliser les systèmes libyens de défense aérienne.

Cette révélation soulève des questions, parce que les responsables militaires américains ont plusieurs fois répété, au cours des derniers jours, que les avions de combat américains mèneraient des frappes en Libye seulement si l'OTAN en faisait la demande, et si la demande était approuvée par les hauts responsables du Pentagone.

AVIS DE DÉCÈS



BELISLE (Mme Annette Jean)

Le 13 avril 2011 est décédée à la Résidence Ste-Marie, à l'âge de 97 ans et 8 mois, Mme Annette Jean, épouse de feu M. Gaston Belisle, demeurant à la Résidence Ste-Marie, autrefois rue St-Dominique, Jonquière. La famille accueillera parents et amis à la



Résidence funéraire du Saguenay
2580, rue St-Dominique
Jonquière

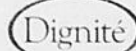
le vendredi 15 avril 2011 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le samedi 16 avril 2011 à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le samedi 16 avril 2011 à 11 h à l'église St-Dominique. Après les funérailles,

Mme Jean sera incinérée et les cendres seront déposées au columbarium St-Dominique. Elle était la fille de feu Mme Laura Maltais et de feu M. Henry Jean. Elle laisse dans le deuil ses enfants : Claude Belisle (Françoise Gauthier), Danièle (Michel Villeneuve), Richard (Diane McNicoll); ses petits-enfants : Mélanie (Simon Drapeau), Emmie (Pierre-Antoine Tousignant), Dominique (Frédéric Lajoie), Christian (Johanne Turmel), André (Amélie Hallé) et France (Maxime Côté); ses arrière-petits-enfants : Annie, Gabrielle, Cédric, Mathieu, Vivianne. Elle était la sœur de : feu Emilie Jean (feu Alfred Savard), feu Maria (feu Alcide Lapointe), feu Cécile (feu Jean Bergeron), feu Germaine (feu Edmour Gagnon), feu Henri (feu Pauline Picard), feu Philippe (Anne-Marie Côté), feu Léonce. Elle était la belle-sœur de : feu Béatrice Belisle (feu Patrick Tremblay), feu Dorothee (feu Henri Gagnon), feu Evelynne (feu Paul Pelletier), feu Blanche (feu Edmond Landry), feu Paul (Gemma Tremblay), feu Gérard (feu Berthe Tremblay), feu Donald (Gertrude Vandal), Carmen. Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Mme Belisle fut propriétaire du Café Richard pendant plus de 25 ans. Un remerciement spécial au personnel de la Résidence Ste-Marie, particulièrement Mme Johanne Lebrasseur, pour les excellents soins prodigués à notre mère. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur du Fonds de dotation Santé Jonquière. Pour informations: 418-547-2116, télécopieur: 418-547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre affilié de la Corporation des thanatologues du Québec).



BÉRUBÉ (Mme Eliane Lapointe)

Le 1er avril 2011 est décédée entourée de l'amour de ses enfants, au Centre d'hébergement Mgr Victor-Tremblay de Chicoutimi, à l'âge de 92 ans et 6 mois, Mme Eliane Lapointe, épouse de feu M. Robert-Martial Bérubé, demeurant à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et amis à la résidence funéraire



Gravel et Fils, Réseau Dignité
825, Bégin coin des Champs-Élysées
Chicoutimi

Les heures d'accueil sont le samedi 16 avril 2011 de 11 h à 16 h. Une commémoration aura lieu le samedi 16 avril 2011 à 16 h à la résidence funéraire Gravel et Fils. Les cendres seront déposées au cimetière St-Michel de Shawinigan lors d'une cérémonie qui aura lieu ultérieurement. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Michel Bérubé (Francine Delecourt), Réjean (Pauline Simard), Maurice (Luce Cadieux), Sylvie, Lorraine, Lucie (Pierre Laflamme); ses petits-enfants: Isabelle, Hélène, Evelynne, Julien, Amélie et Etienne Bérubé; ses 5 arrière-petits-enfants. Elle était la sœur de feu Henri (feu Lucienne Fortin), feu Paul (feu Yvonne St-Pierre), feu Marie-Elise (feu Edmond Harvey), feu Jean-Marie (1res noces feu Jeanne Fortin, 2es noces feu Jeanne Lacombe), feu Conrad (feu Laurette Desbiens), feu Georgette, Fernande (feu Martial Langlois), feu Gilberte (feu Louis-Georges Villeneuve); la belle-sœur de feu Julianna Bérubé (feu Edgar Caron), feu Rachel (feu Jean-Louis Lapointe), Léandre (Louissette Traversy), feu Gaëtan (feu Louise Butler), Georges (Marthe Clavet) ainsi que Orietta Lambert. Elle laisse également dans le deuil, plusieurs neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. La famille tient à remercier le personnel de la Résidence Mgr Victor-Tremblay pour le grand dévouement, le support et les bons soins apportés. Pour ceux et celles qui le désirent une personne bénévole de la Société canadienne du cancer sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour information: 418 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 418 543-7241, courriel: info@graveletfils.com www.graveletfils.com Pour rendre un hommage à Mme Lapointe et signer le livre d'invités visitez notre site: www.honneur-memoires.com. **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel et Fils.**



BOUCHARD (M. Léo-Patrick)

Le 12 avril 2011 est décédé à Alma, à l'âge de 88 ans et 9 mois, M. Léo-Patrick Bouchard, fils de feu M. Aimé Bouchard et de feu dame Marie Ouellet, époux de dame Marie-Claire Dufour, demeurant au 1060, St-Jude à Alma. La famille recevra les condoléances le vendredi 15 avril 2011 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le samedi 16 avril 2011 à compter de 9 h à la



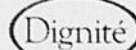
Résidence Funéraire Lac St-Jean
611, chemin du Pont Taché Nord
Alma

Les funérailles auront lieu le samedi 16 avril 2011 à 10 h 30 à l'église St-Joseph d'Alma. M. Bouchard a été confié au crématorium de l'Alliance Funéraire du Royaume et les cendres seront déposées au columbarium de la Résidence Funéraire Lac St-Jean. Outre son épouse il laisse dans le deuil ses filles : Claudette (Rémi Breton), Marjolaine (Rock Keller) et Doris (Jacques Plourde); ses fils : Langis (Carole Gagnon), Gilles (Josée Paradis), Laurier (Annick Coulombe) et Steeve (Dominique Turgeon) ainsi que ses 10 petits-enfants. Il était le frère de : feu Armand (Lucienne Pearson), feu Gertrude (Lucien Tremblay), feu Marie-Ange (feu Damase Côté), Eilette (feu Lucien St-Gelais), feu Gabrielle (feu J.P. Trepanier), feu Cécile (Victor Gagné), feu Clément (Monique Lévesque), feu Paul-Aimé (Huguette Beaulieu) et Jeannine (feu Raymond Larouche). Il était le beau-frère de : Rose-Aimée (feu Raymond Simard), Marie-Paule (feu Fernand Lavoie), Solange (Benoît Hudon), Irène (Sylvain Claeys), Ambroise (Eliette Côté), Yvon (Georgette Côté), Rosaire (Mathilda Gagnon), Raymond (Marie-Anne Maltais) et Léonce. Il laisse également dans le deuil ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à Soli-Can Lac-St-Jean Est, 1540, boul. Auger Ouest, Alma, G8C 1H8. Pour lui rendre hommage, visitez le site : www.residencefuneraiarelacstjean.com **Direction funéraire: Résidence Funéraire Lac St-Jean.** Pour information : 418-668-8409, télécopieur : 418-668-9200, courriel : refsuls@al.cgocable.ca



BOUDREAU (Mme Sophie)

Le 9 avril 2011 est décédée subitement à Chicoutimi, à l'âge de 42 ans, Mme Sophie Boudreault, épouse de M. Yves Dufour, demeurant à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et amis à compter de 14 h le jeudi 14 avril 2011, à la résidence funéraire



Gravel et Fils, Réseau Dignité
825, Bégin, coin des Champs-Élysées
Chicoutimi

Les heures d'accueil sont : le jeudi de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Vendredi, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le vendredi 15 avril 2011 à 10 h 30 à la Cathédrale de Chicoutimi. Elle était propriétaire du Salon d'esthétique Sophie Boudreault depuis 20 ans. Elle était la fille de feu dame Marguerite Côté et de M. Adrien Boudreault (Mariette Simard). Elle laisse dans le deuil outre son père, son époux M. Yves Dufour; le fils de son époux Nicolas Dufour; ses frères et sœurs : Jean-Claude Boudreault (Céline Tremblay), France (Denis Leclerc), Joan, feu Alain, Martin et Nathalie (Brent Nelson); son filleul qu'elle adorait : Edward Nelson; ses neveux et nièces : Francis Boudreault Leclerc, Alex Boudreault Leclerc, Jérôme Boudreault Leclerc, Marc-Antoine Bansept, Amélie

Boudreault, Anne Laurie Boucher, Sophie Guindon (Patrick Bergeron), David Guindon, Isabelle Guindon; sa belle-sœur : Catherine Dufour (Claude Guindon). Elle laisse également dans le deuil ses oncles et tantes, cousins et cousines, ainsi que de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la fondation Rêves d'enfants sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour rendre hommage à Mme Boudreault et signer le livre des invités en ligne visitez notre site: www.honneur-memoires.com Pour information: 418-543-0755, télécopieur: 418-543-7241 courriel: info@graveletfils.com www.graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**



CLOUTIER

(Mme Georgette Delisle)

Le 6 avril 2011 est décédée au Centre de santé et de services sociaux de Jonquière, à l'âge de 91 ans et 11 mois, Mme Georgette Delisle, épouse de feu M. Raymond Cloutier, demeurant rue de Frontenac, Jonquière. La famille accueillera parents et amis à la



Résidence funéraire du Saguenay
3711, rue Cabot
Jonquière (secteur Kénogami)

le vendredi 15 avril 2011 de 13 h à 16 h. Les funérailles auront lieu le vendredi 15 avril 2011 à 16 h à l'église St-Matthieu. Les cendres seront inhumées au cimetière Shipshaw. Elle laisse dans le deuil ses enfants : Raymonde Cloutier, Daniel, Joane (Guy Blackburn); sa sœur : Yvette Delisle (feu Paul-Emile Jobin); ses belles-sœurs : Françoise Poulin (feu Ubald Delisle), Lucienne Moreau (feu Adolphe Delisle), son beau-frère : André Cloutier (feu Yolande Girard) ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Mme Delisle a été précédée dans la mort par les membres de sa famille d'origine : son père, Joseph Delisle, sa mère, Laura Fiset, puis ses frères et sœurs : Alphonse Delisle, Anna-Marie Delisle, Donat Delisle (feu Marie-Ange McCliche), Lucie Delisle (feu Paul Masson), Oscar Delisle (feu Carmen Paradis), Eva Delisle, Adolphe Delisle (Lucienne Moreau), Aline Delisle (feu Léger Boiteau) et Ubald Delisle (Françoise Poulin). Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Fondation des maladies du cœur. Pour informations: 418-547-2116, télécopieur: 418-547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre affilié de la Corporation des thanatologues du Québec).

REMERCIEMENTS



Pour honorer la mémoire de **Mme Jeannette (Gaudreault) Bouchard** ses parents et amis ont donné généreusement à l'organisme «La Maison Notre-Dame du Saguenay» qui accueille gratuitement les personnes atteintes de cancer en phase terminale. Soyez assuré que tous ces dons serviront à couvrir le coût des services aux bénéficiaires. Merci de votre générosité. Vous pouvez rejoindre «La Maison Notre-Dame du Saguenay» au: 1176, rue Notre-Dame Chicoutimi (Québec) G7H 1X6 Tél.: 418-696-1176



Un don pour la maison!

25 18-473

AVIS DE DÉCÈS



CÔTÉ (M. Marcellin)

Le 8 avril 2011 est décédé au CHUL de Québec, à l'âge de 87 ans et 9 mois, M. Marcellin Côté, époux de Mme Marie-France Desbiens, demeurant à Montréal, autrefois de Mistassini. Il était le fils de feu M. Joseph Côté et feu Mme Fleurette Maltais. Les funérailles de M. Marcellin Côté seront célébrées

le samedi 16 avril 2011 à 10 h 30 à l'église Saint-Edouard Périonka

La dépouille mortelle a été confiée au crématorium Hébert et fils de Roberval et les cendres seront déposées ultérieurement au cimetière paroissial. Outre son épouse Mme Marie-France Desbiens, il laisse dans le deuil ses enfants : Gervais (Louise Tremblay), Richard (Danielle Tremblay, ex-conjointe), Linda (Guy Demers et ses filles Blanche-Aimée, Elisabeth), Edith (Sylvain Leclerc); ses petits-enfants : Steeve (Amélie Clergeau), Danielle et Francis; ses arrière-petits-enfants : Nino, Kimberly, Mégane, Félix et Clara. Il était le frère de feu René (feu Anita Devin), feu Éliette, feu Joseph-Arthur (feu Cécile Lavoie), feu Georgette (feu Antonio Maltais), feu Théophile (feu Jacqueline Bilodeau), feu Origène (Marcelle Hébert), feu Charles-Edouard (feu Roland Fortin), André (Monique Villeneuve), Noëlie (Lionel Larouche), Pascal (Rita Jonkas), Francis (feu Solange Bouchard), Marie-Claire (feu Maurice Bouchard) et Lucette (feu Conrad Fraser). Il laisse dans le deuil sa belle-mère Mme Desneiges Bilodeau (feu M. Louis-Georges Desbiens). Il était le beau-frère de feu Charles-Henri, feu Jean-Paul (Lucienne Bolduc), Jacques (Rita Gagnon), Anita (Jean-Paul Niquet), Cécile (feu Germain Savard), Colette (André Rainville ex-conjoint), Raymond, feu Marguerite (Laurent Simard), Germaine (Yves Savard), Andrée (André Gauthier), Jules (Andrée Morissette) et feu Denis (Andrée Larouche). Il laisse également dans le deuil sa filleule Nathalie et son filleul Patrice, ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et amis dont André et sa famille. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à l'Association pulmonaire, 5790, avenue Pierre-De-Courbertin, Montréal, Qc, H1N 1R4 et site Internet : www.pq.poumon.ca Pour information : téléphone bureau 418-276-1411, télécopieur 418-276-2057, courriel : hebertetfils@bellnet.ca et site Internet : www.hebertetfils.com

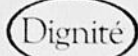
Direction funéraire : Maison funéraire Hébert & fils, Dolbeau-Mistassini. (Entreprise membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

Nos condoléances aux familles éprouvées
Le Quotidien Le Progrès dimanche



DESBIENS (Mme Diane)
1954 - 2011

Est décédée à Montréal le 11 avril 2011, à l'âge de 56 ans, Mme Diane Desbiens, épouse de M. Bernard Boissonneault. La famille recevra parents et amis à la maison funéraire



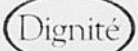
Nault & Caron, Réseau Dignité
2033, rue Ste-Famille
Jonquière

Les heures d'accueil sont le samedi 16 avril 2011 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Une bénédiction des cendres aura lieu au salon à 19 h 30. Elle laisse dans le deuil outre son époux M. Bernard Boissonneault; ses enfants : Simon et Félix ainsi que sa mère Rachel Doré, son père feu Henri Desbiens; ses frères et sœurs : Monique, Richard (Gracia Matte), Jean-Paul (Nicole Journeault), Françoise (Robert Côté), Christiane (Gabriel Desmeules) ainsi que ses neveux et nièces, parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent une personne bénévole de l'Association pulmonaire du Québec sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour information : 418-542-2626, pour vos messages de condoléances, télécopieur : 418-542-6051 courriel : info@naultetcaron.com, www.naultetcaron.com **Direction funéraire : Maison funéraire Nault & Caron.**



GAUDREAU (Mme Louise Gagnon)

Est décédée à la Maison Notre-Dame du Saguenay, le 13 avril 2011, à l'âge de 65 ans, dame Louise Gagnon, épouse de M. Julien Gaudreault, demeurant à Chicoutimi. La famille accueillera parents et amis à la Résidence funéraire



Gravel & Fils, Réseau Dignité
825, Bégin, coin des Champs-Élysées
Chicoutimi

Les heures d'accueil sont le jeudi 14 avril 2011 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Vendredi le salon sera ouvert à compter de 11 h. Les funérailles auront lieu le vendredi 15 avril 2011 à 14 h à la Cathédrale de Chicoutimi. Elle fut à l'emploi de la Banque Royale pendant 35 ans. Elle était la fille de feu M. Gérard Gagnon et de dame Gabrielle Dallaire. Elle laisse dans le deuil outre son époux : M. Julien Gaudreault; ses 2 fils : Maxime Gaudreault (Annie Lavoie), Alexandre

(Marie-Chantal Lévesque); ses frères et sœurs : Ginette Gagnon (Gaston Dufresne), Nicole (Yvon Bilodeau), Raymond (Michelle Fortin), sa jumelle Louise (Leo Croft), Claude (Michelle Tremblay), Louis (Jacinthe Collard), Denise (Roger Normandin), Francine (Michel Fortin), Jacques (Sylvie Tremblay), Jacqueline (Gilles Morin), Sylvie (Sylvain Morin), Sylvana (Dany Thibeault); ses beaux-frères et belles-sœurs : Marcelle Gaudreault, feu Evans (Marguerite Petterson), feu Lucien, Esther, Raymond (Irène Lévesque), feu René (1^{res} noces feu Thérèse Gravel, 2^{es} noces Charlotte Bilodeau), Richard (Mercedes Tremblay), Thérèse (Robert Lario), Pierrette (feu Edouard Fedkle), Roger (Angela Blackburn). Elle laisse également dans le deuil ses neveux et nièces, parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent une personne bénévole de la Maison Notre-Dame du Saguenay sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour rendre hommage à Mme Gagnon et pour signer le livre des invités visitez notre site www.honneur-memoires.com Pour information : 418-543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur : 418-543-7241, courriel : info@graveletfils.com, www.graveletfils.com **Direction funéraire : Résidences funéraires Gravel & Fils.**



GAUTHIER (Mme Marie-France Hudon)

Le 4 avril 2011 est décédée à l'Hôpital général de Québec, à l'âge de 94 ans, Mme Marie-France Hudon, épouse de feu M. Fernand Gauthier, demeurant à Québec autrefois de Chicoutimi. Les membres de la famille recevront les parents et amis au



Funerarium Hébert & Desbiens
9, rue de la Gare
Métabetchouan-Lac-à-la-croix
secteur Métabetchouan

le samedi 16 avril 2011 de 9 h à 11 h. Une célébration de la Parole aura lieu au Funerarium Hébert & Desbiens de Métabetchouan le samedi 16 avril 2011 à 11 h. L'inhumation se fera ultérieurement au cimetière paroissial. Elle était la fille de feu M. J-Charles Hudon et de feu Mme Lydia Tremblay. Elle laisse dans le deuil ses filles : Lise (Réal Girard) et Lucille (Luc Maltais); ses petits-enfants; ses arrière-petits-enfants; sa belle-sœur : Marcelle Gauthier (Raymond Dubois); sa filleule : France Hudon (feu Paul Rossignol); ses neveux et nièces ainsi que plusieurs autres parents et amis. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à la Fondation de la Vieille-Capitale, 1 Avenue du Sacré-Coeur, Québec, (QC), G1N 2W1 et/ou à la Fondation du cancer du sein du Québec, 79, boul. René-Lévesque Est, bureau 120, Québec (QC), G1R 5N5. Pour informations : Téléphone bureau 418-349-2894, sans frais 1-888-349-2894, télécopieur 418-349-2896, courriel hebertetdesbiens@bellnet.ca et site internet : hebertetdesbiens.com **Direction funéraire : Maison funéraire Hébert & Desbiens de Métabetchouan-Lac-à-la-Croix.** (Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec).



GIGUÈRE (Mme Gemma Villeneuve)

Le 5 avril 2011 est décédée au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi, à l'âge de 94 ans et 8 mois, Mme Gemma Villeneuve, épouse de feu M. Paul Giguère, demeurant au lac Docteur de St-Honoré-de-Chicoutimi. Elle était la fille de feu Mme Maria Bouchard et de feu M. Thomas Villeneuve. **La famille accueillera parents et ami(e)s le samedi 16 avril 2011 de 10 h 30 à 13 h 15 à**



l'Alliance funéraire du Royaume
Complexe funéraire Chicoutimi
520, boul. Saguenay Est, Chicoutimi
La célébration de la Parole aura lieu ce même samedi 16 avril 2011 à 13 h 30 à la chapelle de la 5e Saison Complexe funéraire Chicoutimi. Elle a été inhumée au crématorium de l'Alliance funéraire du Royaume et les cendres seront déposées au mausolée/columbarium St-François-Xavier. La défunte était la mère de : Marjolaine Giguère (feu Guy Tremblay), feu Reynold (Denise Barrette) et Mona (Jean-Guy Thibault). Elle laisse dans le deuil ses petits-enfants : Michel, Sylvain et Annie Tremblay, Martin et Jean-Philippe Giguère ainsi que leurs conjoint(e)s; ses arrière-petits-enfants : Joanie, Carole, Mathieu, Marie-Pier et Louis-Alexandre. Elle était la sœur de : feu Jean-Marie Villeneuve (feu Marie-Berthe Fleury), feu Jeanne-d'Arc (feu Ephrem Hébert), feu Berthe-Alice (feu Wilbrod Harton), feu Reine (feu Lucien Néron). Elle laisse également dans le deuil tous les membres de la famille de feu M. Paul Giguère, de nombreux neveux et nièces, parents et ami(e)s. La famille tient à remercier tout le personnel de la Résidence du Fjord pour leurs bons soins et leur professionnalisme. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation de ma vie, sera présente au salon afin de les recueillir. Pour information : bureau : 418-545-ANGE (2643), pour vos messages de sympathie : télécopieur : 418-543-5202, courriel : ange@afdr.info - www.afdr.info **Direction funéraire : Alliance funéraire du Royaume** (Regroupement de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et la Corporation des cimetières catholiques de Chicoutimi).



LAPOINTE (M. Paul-André)

Le 12 avril 2011 est décédé au Centre de santé et de services sociaux de Jonquière, à l'âge de 86 ans, M. Paul-André Lapointe, époux de Mme Anita Asselin, demeurant rue Burma, Jonquière. La famille accueillera parents et amis à la



Résidence funéraire du Saguenay
2048, de Neuville
Jonquière (ancienne gare)

le vendredi 15 avril 2011 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le samedi 16 avril 2011 à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le samedi 16 avril 2011 à 11 h à l'église St-Philippe. Après les funérailles, M. Lapointe sera incinéré. Il était le fils de feu Mme Yvonne Gagné et de feu M. Euclide Lapointe. Outre son épouse, Mme Anita Asselin, il laisse dans le deuil ses enfants : Richard Lapointe (Carmen Cyr), Claire (Alain Duchesne), feu Colette (feu Jean-Marie), Claude (Therry Forest), Doris, France, Guy (Nancy Lachance); ses petits-enfants : Michel (Rachel), Valérie (Hugo Therrien), Philippe (Catherine Fortin), Steeve (Cloé Fortier), Katy, Alexandra (Alexandre), Isabelle (Pascal), Caroline, Dominique, Geneviève, Mathieu, Véronique, Simon, Guillaume, David et Karen; ses 12 arrière-petits-enfants. Il était le frère de : Léon Lapointe (Melinda Maltais), Jeanne (feu Roland Murray), feu Rhode (feu Gaétan Lapointe), Gilles (Doris Gagné), soeur Marie-Anne, Nicole, Céline (Welly Jean). Il laisse également dans le deuil sa belle-sœur Éliette Grenon (feu Olivier Asselin) ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Société canadienne du cancer. Pour informations : 418-547-2116, télécopieur : 418-547-0128, courriel : resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire : La Résidence funéraire du Saguenay** (membre affilié de la Corporation des thanatologues du Québec).

AUTRES DÉCÈS PAGE 40

MESSE ANNIVERSAIRE

LAMONTAGNE (Mme Lise Catellier)

Une année déjà passée et le souvenir de Lise est toujours aussi présent parmi sa famille et ses ami(e)s. Son énergie, son amour des siens et son engagement auprès de sa communauté nous habitent en permanence. La messe anniversaire de Mme Lise Catellier, épouse de M. Robert Lamontagne de Saint-Félicien, sera célébrée

le samedi 16 avril 2011 à 16 h à l'église de Saint-Félicien

Parents et ami(e)s sont invités à y assister. Nous invitons tous ceux qui l'ont connue à un moment de réflexion en cette occasion.



Direction funéraire :
Maison Marc Leclerc Ltée de Saint-Félicien



Fonds de dotation
Santé Jonquière

Merci aux parents et amis qui ont versé des dons au Fonds de dotation Santé Jonquière inc. pour honorer la mémoire de :



Mme Ghislaine Martel Dufour
Décédée le 05 février 2011



M. Simon Allard
Décédé le 09 février 2011



M. Laurier Lerclerc
Décédé le 16 février 2011



Mme Michelle Bouchard Dallaire
Décédée le 17 février 2011



Mme Emelda Trotter Vallée
Décédée le 21 février 2011



M. Jean Marchand
Décédé le 22 février 2011

Par ce geste, vous contribuez à l'achat de nouveaux équipements médicaux et paramédicaux nécessaires au développement du Centre de santé et de services sociaux de Jonquière et à l'amélioration de la qualité des services offerts.

Au Fonds, je donne pour les miens!

Faire un don de son temps est également une belle façon de donner aux siens... Pour devenir bénévole (418) 695-7711 www.csssjonquiere.qc.ca

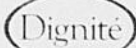
AVIS DE DÉCÈS



LAROUCHE (M. Raymond)

Le 13 avril 2011 est décédé au Jardin de MesAnges, à l'âge de 86 ans et 4 mois, M. Raymond Larouche, fils de feu M. Ovide Larouche et de feu dame Marie-Luce Hudon, époux de dame Rolande Boulianne, demeurant rue de la Gare, Alma. La famille accueillera les parents et amis à l'église St-Sacrement 265, boulevard Dequen Alma

à compter du samedi 16 avril 2011 à 10 h 30. Le service religieux aura lieu le samedi 16 avril 2011 à 11 h à l'église St-Sacrement et les cendres seront déposées au cimetière St-Sacrement. Outre son épouse dame Rolande Boulianne, il laisse dans le deuil ses enfants : Arlette, Yvanhoe (Hélène Villeneuve), Suzie (Martin Poirier); ses petits-enfants : Noémie, Yohan et Camille Poirier, Mathieu et Keven Larouche; ses frères et sœurs : feu Paul, Marie-Claire (feu Louis-Philippe Lefebvre), feu Thérèse (feu Patrick Gilbert), feu Joseph-Louis (feu Jeannine Dallaire), feu Cécile (feu Godfroy Larouche), Jeanne (feu Camille Harvey), Olivette (feu Laurent Fortin) et Annette; ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Boulianne : feu Lucienne (feu P-A Gagnon), feu Arthur, Jeanne-Mance (feu Auguste St-Pierre), feu Réjeanne (Gilbert Brassard), feu Étienne (feu André Gauthier), Raymond; ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. La famille tient à remercier spécialement Mme Jeannette Fontaine et tout le personnel soignant de la maison Soli-Can, ainsi que Dre Annie Morel. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire don à Soli-Can Lac-St-Jean Est, 1540, boulevard Auger Ouest, Alma, Qc, G8C 1H8 Soir : 662-7972 Tél : (418) 662-8306. Une personne bénévole sera présente à l'église pour recueillir vos dons. Pour rendre hommage à M. Raymond Larouche visitez le site www.honneur-memoires.com



Direction funéraire: **Complexe funéraire Berubé et Fils, Réseau Dignité**, www.dignitequebec.com Pour information (418)662-6576, télécopieur (418)662-3132, courriel: info@berubeetfils.com



MOORE (M. Louis)

Tu as conquis plusieurs montagnes, les plus hautes et les plus belles, pour ensuite les redescendre. Mais celle que tu as atteinte aujourd'hui est le sommet éternel. Louis est parti subitement vers ce sommet le 30 mars 2011 à Fernie en Colombie-Britannique, à l'âge de 33 ans et 2 mois. Il était le fils de Mme Esther Tremblay (Bruno Girard) et de M. Jocelyn Moore (Line Gilbert). La famille accueillera les parents et ami(e)s le samedi 16 avril 2011 de 14 h à 17 h et de 19 h à 20 h 15 à



l'Alliance funéraire du Royaume Complexe funéraire Chicoutimi 520, boul. Saguenay Est, Chicoutimi La célébration de la Parole aura lieu en présence des cendres ce même samedi 16 avril 2011 à 20 h 30 à la chapelle de la 5e Saison Complexe funéraire Chicoutimi. Le défunt laisse dans le deuil sa mère : Mme Esther Tremblay (Bruno Girard), son père : M. Jocelyn Moore (Line Gilbert); sa sœur Emilie Moore (Maxime Jean); son frère Hugues Moore, ainsi que sa grand-mère maternelle Mme Edith Claveau (feu Armand Simard) et son grand-père paternel : M. Gaétan Moore (feu Edith Gaudreault, Lina Lechasseur).

Il laisse également dans le deuil son neveu Félix Jean, de nombreux oncles et tantes, cousins, cousines, parents et ami(e)s, ainsi que tous ses ami(e)s de Colombie-Britannique. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation de ma vie (département de cardiologie), sera présente au salon afin de les recueillir. Pour information: bureau: 418-545-ANGE (2643), pour vos messages de sympathie: télécopieur: 418-543-5202, courriel: ange@afdr.info - www.afdr.info Direction funéraire: **Alliance funéraire du Royaume** (Regroupement de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et la Corporation des cimetières catholiques de Chicoutimi).



PAYNE (Mme Jeannine Yolande Archer)

Le 1er avril 2011 est décédée au Centre d'accueil de Cowansville, à l'âge de 82 ans, Mme Jeannine Archer, épouse de feu Horace « Red » Payne, demeurant autrefois à Arvida. Mme Payne a été exposée en privé à Cowansville. La famille accueillera les parents et amis à la



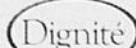
Résidence funéraire Arvida 2048 rue de Neuville Jonquière (ancienne gare)

le samedi 16 avril 2011 de 12 h à 15 h. Un hommage aura lieu le samedi 16 avril 2011 à 15 h à la Résidence funéraire. Les cendres seront inhumées au cimetière Arvida. Elle laisse dans le deuil: ses enfants : Richard Payne (Annette), Valérie (Donald), feu Elisabeth, Jennifer (Michel), Shannon; ses petits-enfants: Andrew, Stéphanie, Rachelle, Mélissa et Emilie; ses sœurs: Pauline (feu Walter Bruschi), Pierrette (feu Désiré Bilocq) et Huguette (Claude Hubert); son frère Marcel (Claire Bergeron); son cousin Roland Doucet (Hélène Bilodeau) ainsi que plusieurs autres parents et amis. Elle était la sœur de: feu Jean-Paul (Noëlla Fay), feu Robert (feu Marjolaine Milot) et feu René (Fernande Claveau) et la belle-sœur de feu Aileen (feu Robert Copland). La famille désire remercier bien sincèrement le personnel de la Résidence Principale, de la Maison Cowansville et du Centre d'accueil de Cowansville ainsi que France Tardif, Aunette Lévesque et Ariane Gamache de Cowansville et Linda Vatcher du Saguenay pour toute la compassion et les bons soins prodigués à Mme Archer. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de Leucan. Pour informations: 418-547-2116, télécopieur: 418-547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca Direction funéraire: **La Résidence funéraire du Saguenay** (membre affilié de la Corporation des thanatologues du Québec).



POTVIN (M. Steve)

Est décédé subitement le 10 avril 2011 à Québec, à l'âge de 36 ans, notre fils adoré M. Steve Potvin, fils de M. Jacques Potvin (Nicole Audet) et de dame Rachel Bélanger. La famille accueille les parents et amis à la Maison funéraire



Nault & Caron, Réseau Dignité 2770, rue de Lasalle Jonquière

Jeudi le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le jeudi 14 avril 2011 à 11 h à l'église St-Jean-Eudes. Il laisse dans le deuil outre ses parents : M. Jacques Potvin (Nicole Audet) et Mme Rachel Bélanger; ses deux fils d'amour : Émile et Félix; la mère de ses garçons :

Isabelle Lapointe; sa sœur : Chantale Potvin (Yves Tremblay). Il laisse également dans le deuil sa grand-mère maternelle : Mme Marie-Jeanne Bélanger (feu Marcellin Bélanger); sa grand-mère paternelle : Mme Jeannette Drolet (1res noces feu Laurier Potvin, 2es noces Bertrand Drolet); ses filleules : Laury Tremblay et Stéphanie Tardif; son parrain : André Bélanger; sa marraine : France Potvin ainsi que son grand ami Eric Fortin; ses oncles et tantes, cousins et cousines, de nombreux autres parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent une personne bénévole du Fonds de dotation Santé Jonquière sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour rendre hommage à M. Potvin et pour signer le livre des invités rendez-vous sur le site www.honneur-memoires.com Pour information: 418-542-2626, pour vos messages de condoléances, télécopieur : 418-542-6051, courriel : info@naultetcaron.com, www.naultetcaron.com Direction funéraire : **Maison funéraire Nault & Caron**.



RENAUD (Mme Marie-Claire Coulombe) 1926-2011

À son domicile, le 2 avril 2011 est décédée dame Marie-Claire Coulombe. Elle était l'épouse de feu M. Germain Renaud, la fille de feu dame Marie-Louise Vandal et de feu M. Georges Coulombe. Elle demeurait à Québec (quartier Neufchâtel) et était native de Delisle au Lac St-Jean. Le service religieux sera célébré le samedi 16 avril 2011 en l'église Saint-Coeur-de-Marie, sise au 5752 avenue Du Pont Nord à Alma. Elle sera inhumée ultérieurement auprès de son cher époux au cimetière de Delisle, au Lac St-Jean. Elle laisse dans le deuil ses filles : Francine et Lily, son gendre Michel Fortin; ses petits-enfants : Stéphane, Mélissa, Sabrina et Pierre-André; son arrière-petit-fils Olivier; ses sœurs et son frère : Éliette (feu Edmour Gagnon), Françoise (feu René Duchesne) et feu Georges (Fernande Coulombe) ainsi que ses demi-frères et demi-sœurs; ses beaux-frères et belles-sœurs; de nombreux neveux, nièces, cousins, cousines, parents et ami(e)s. Les personnes qui le désirent, peuvent faire un don à sa mémoire à la Fondation de l'Institut universitaire de cardiologie et de pneumologie de Québec, 2725, chemin Ste-Foy, Québec (Québec) G1V 4G5 418.656.4999. Des formulaires seront disponibles sur place. Direction funéraire: **Harmonia**, Tél.: 418-681-9797, fax.: 418-527-1044, harmonia@videotron.ca - harmonia.ca



TREMBLAY (Laurence)

Le 9 avril 2011 est décédée à Alma, à l'âge de 4 ans et 9 mois, Laurence Tremblay, fille de M. Francis Tremblay et de Mme Karine Boulanger, demeurant au 201, Notre-Dame Est, Alma. La famille recevra les condoléances le jeudi 14 avril 2011 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le vendredi 15 avril 2011 à compter de 9 h à la



Résidence Funéraire Lac St-Jean 611, chemin du Pont Taché Nord Alma

Les funérailles auront lieu le vendredi 15 avril 2011 à 11 h à l'église St-Sacrement d'Alma. Laurence sera confiée au crématorium de l'Alliance Funéraire du Royaume. Outre ses parents, elle laisse dans le deuil ses frères : Carl-François Tremblay et son frère jumeau Mathieu Tremblay; ses grands-parents maternels : Léonard Boulanger et Lorraine Gagnon; son grand-père paternel Gabriel Tremblay; ses grands-parents : feu Nicol Poudrier et

Thérèse Perron; ses oncles de la famille Boulanger : Michaël (Natalie Maltais) et Kim (Joannie Bouchard); ses oncles et tantes de la famille Tremblay : son parrain Norman (Anne-Laure), Ian, Gerald, Denis, Johanne, sa marraine feu Linda et feu Jean. Elle laisse également dans le deuil ses cousins et cousines : Brandon, Zacharie et Elliot Boulanger, Tommy, Hugo et Patrick Tremblay; les membres de la famille Poudrier, plusieurs autres cousins et cousines, ainsi que de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire un don à la Fondation Jean-Allard pour l'autisme, 371 rue Racine Est, Chicoutimi, G7H 1S8. Pour lui rendre hommage visitez le site www.residencefunerairelacstjean.com Direction funéraire : **Résidence Funéraire Lac St-Jean**. Pour information : 418-668-8409, télécopieur : 418-668-9200, courriel : refulsj@al.cgocable.ca

MESSES ANNIVERSAIRES



BILODEAU (Mme Gabrielle Jomphe)

La messe anniversaire de Mme Gabrielle Jomphe, épouse de M. Serge Bilodeau, demeurant rue Burma, Jonquière, sera chantée le samedi 16 avril 2011 à 16 h à l'église St-Dominique, Jonquière. Parents et amis sont invités à y assister.



Direction funéraire: **Résidence funéraire du Saguenay**.



DUCHESNE (Mme Madeleine)

La messe anniversaire de Mme Madeleine Duchesne, demeurant rue St-Henri, à Métabetchouan-Lac-à-la-Croix, sera chantée le dimanche 17 avril 2011 à 9 h à l'église de Métabetchouan. Parents et amis sont invités à y assister.



Direction funéraire : **Maison funéraire Hébert & Desbiens de Métabetchouan-Lac-à-la-Croix**.



LÉVESQUE (M. Claude)

La messe anniversaire de M. Claude Lévesque, conjoint de Mme Diane Dubé, père de Danie, Sylvie et Cathy, demeurant rue St-Cyrille, Normandin, sera chantée le dimanche 17 avril 2011 à 10 h à l'église St-Cyrille, Normandin. Parents et amis sont invités à y assister.



Direction funéraire : **Maison Funéraire Marcel Dion de Normandin**.



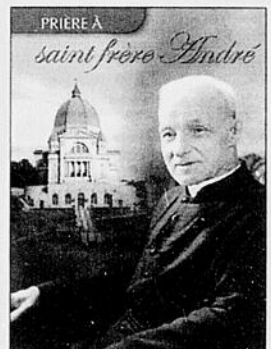
RIVÉRIN (M. Laurent)

La messe anniversaire de M. Laurent Rivérin, époux de Mme Denise Maltais, demeurant rue St-Alexandre, Jonquière, sera chantée le samedi 16 avril 2011 à 16 h à l'église St-Dominique, Jonquière. Parents et amis sont invités à y assister.



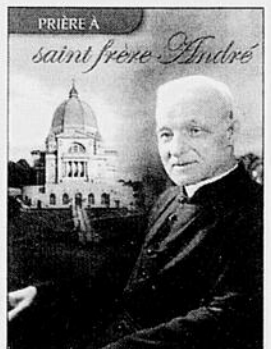
Direction funéraire: **La Résidence funéraire du Saguenay**.

PRIÈRES



SAINT FRÈRE ANDRÉ

Saint frère André, nous célébrons ta présence parmi nous. Ton amitié envers Jésus, Marie et Joseph fait de toi un intercesseur puissant auprès du Père. La compassion relie tes paroles au cœur de Dieu, tes prières sont exaucées et apportent réconfort et guérison. Avec toi, notre bouche s'approche de l'oreille de Dieu pour lui présenter notre demande... Qu'il nous soit donné de participer comme toi à l'oeuvre de Dieu dans un esprit de prière, de compassion et d'humilité. Saint frère André, prie pour nous. Amen. (La personne devra dire cette prière pendant 3 jours de suite. Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pourrait paraître difficile. Faire publier aussitôt la grâce obtenue avec les initiales de la personne exaucée). Signé: M.B.



SAINT FRÈRE ANDRÉ

Saint frère André, nous célébrons ta présence parmi nous. Ton amitié envers Jésus, Marie et Joseph fait de toi un intercesseur puissant auprès du Père. La compassion relie tes paroles au cœur de Dieu, tes prières sont exaucées et apportent réconfort et guérison. Avec toi, notre bouche s'approche de l'oreille de Dieu pour lui présenter notre demande... Qu'il nous soit donné de participer comme toi à l'oeuvre de Dieu dans un esprit de prière, de compassion et d'humilité. Saint frère André, prie pour nous. Amen. (La personne devra dire cette prière pendant 3 jours de suite. Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pourrait paraître difficile. Faire publier aussitôt la grâce obtenue avec les initiales de la personne exaucée). Signé: H.L.

Grand Prix de Chine

Un tour du chapeau ?

MICHEL MAROIS

La Presse

MONTREAL - Sebastian Vettel a remporté cinq des six dernières courses disputées (en comptant la fin de la dernière saison) et il sera encore le favori, dimanche à Shanghai, dans le Grand Prix de Chine.

L'Allemand y avait obtenu la position de tête l'an dernier, mais il avait été l'une des nombreuses victimes des averse qui avaient transformé l'épreuve en une loterie. À ce jeu, Jenson Button avait encore été le plus habile (chanceux ?) et c'est lui qui s'était sauvé avec la victoire.

L'Anglais rêve de répéter son exploit et il croit que sa McLaren pourrait lui permettre de la faire « à la régulière ». « Seb (Vettel) a une bonne avance et je

sais qu'il a levé le pied en fin de course jusqu'ici, a souligné Button, en point de presse. Nous sommes toutefois de plus en plus près des Red Bull et nous aurons encore des améliorations ce week-end.

« Bien sûr, eux aussi ne resteront pas immobiles et ils ont les ressources pour développer leurs voitures. Mais c'est l'une des forces de McLaren ; quand on observe où nous étions au début des essais hivernaux et où nous sommes aujourd'hui, on voit toute la progression. »

McLaren a effectivement redressé la barre avec éclat après des essais difficiles qui laissaient craindre que la MP4-26 soit « ratée ». Ce n'est visiblement pas le cas et tant Button que Lewis Hamilton peuvent nourrir des grandes ambitions cette saison.

On peut en dire autant de Fernando Alonso. L'Espagnol n'est que cinquième au championnat, à 30 points du meneur, mais ses rivaux ont remarqué en Malaisie qu'il avait été souvent plus rapide qu'eux en course. Même Vettel s'est inquiété du retour en forme des Ferrari.

La direction de l'équipe est d'ailleurs rentrée en Italie (alors que tout le monde est allé directement de Kuala Lumpur à Shanghai) pour passer en revue les données de télémétrie des deux premiers Grands Prix et accéléré le programme de développement.

« Je suis convaincu que la réponse de la Scuderia à nos ennuis actuels sera fantastique, a assuré le très médiatique président de Ferrari, Luca De Montezemolo. Ce sera difficile de tout corriger en une semaine, mais j'ai confiance en l'ensemble de notre personnel. » □

JUSQU'EN 2017

Disputé dans l'une des agglomérations urbaines les plus peuplées de la planète, le Grand Prix de Chine n'en éprouve pas moins de sérieuses difficultés à faire ses frais. Après un sommet de 270 000 spectateurs en 2005, l'assistance a chuté à 120 000 en 2009.

Les déficits s'accroissent, mais les autorités de la région ont néanmoins renouvelé récemment leur contrat avec la FOM jusqu'en 2017. Bernie Ecclestone, qui aurait de la difficulté à se passer d'un GP en Chine, a revu ses tarifs à la baisse et les organisateurs ont promis de prendre les mesures pour corriger la situation. Le prix des billets a été réduit et la promotion sera améliorée, tant en Chine qu'à l'étranger.

Faute d'un pilote chinois pour attirer les foules, il faudra se contenter de cela pour l'instant...

DES RECORDS POUR VETTEL ?

La domination de Sebastian Vettel lui permettra-t-elle d'établir quelques records ? On n'a encore disputé que deux épreuves cette saison, mais sa série de quatre victoires consécutives (sur deux saisons) l'approche à seulement trois de la marque partagée par Michael Schumacher (sept victoires consécutives à l'été 2002) et Alberto Ascari (sept victoires consécutives en 1952 et 1953).

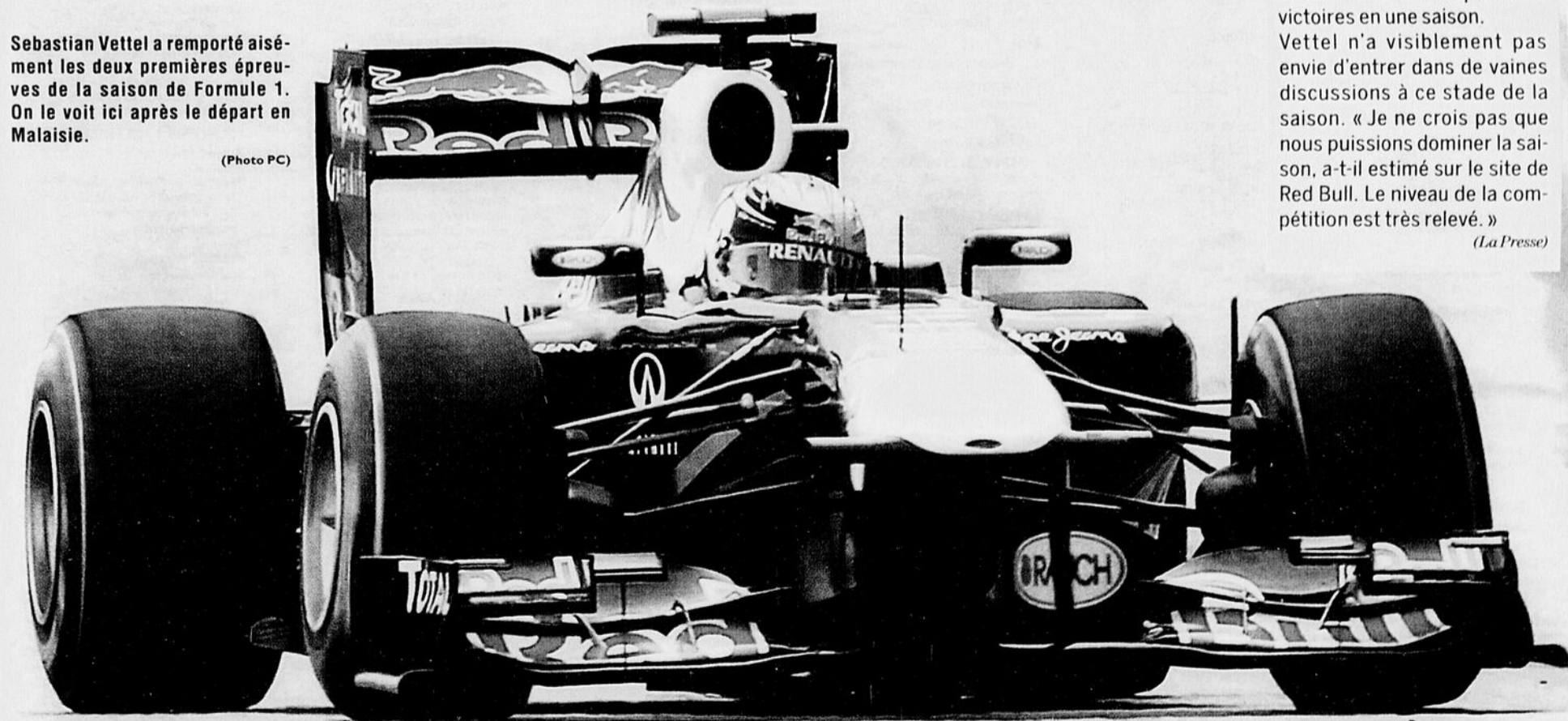
En début de saison, Schumacher (en 2004) et Nigel Mansell (en 1992) partagent la marque de cinq victoires consécutives. Schumacher détient aussi la marque de 13 victoires en une saison.

Vettel n'a visiblement pas envie d'entrer dans de vaines discussions à ce stade de la saison. « Je ne crois pas que nous puissions dominer la saison, a-t-il estimé sur le site de Red Bull. Le niveau de la compétition est très relevé. »

(La Presse)

Sebastian Vettel a remporté aisément les deux premières épreuves de la saison de Formule 1. On le voit ici après le départ en Malaisie.

(Photo PC)



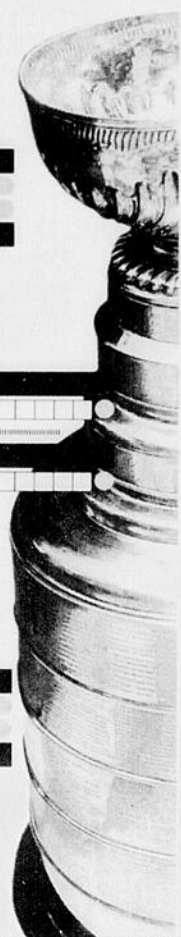
Sebastian Vettel, 50 pts – Jenson Button, 26 pts – Lewis Hamilton, 22 pts – Mark Webber, 22 pts – Fernando Alonso, 20 pts – Felipe Massa, 16 pts – Nick Heidfeld, 15 pts

HOCKEY

LES SÉRIES ÉLIMINATOIRES DE LA COUPE STANLEY 2011

WASHINGTON 1					
2	1				
1	0				
RANGERS N.Y. 8					
PHILADELPHIE 2					
BUFFALO 7					
BOSTON 3					
MONTRÉAL 6					
PITTSBURGH 4					
3	1				
0	0				
TAMPA BAY 5					

VANCOUVER 1					
CHICAGO 8					
SAN JOSE 2					
LOS ANGELES 7					
DETROIT 3					
4	1				
2	0				
PHOENIX 6					
ANAHEIM 4					
NASHVILLE 5					



LIGUE NATIONALE

CALENDRIER DES SÉRIES

SÉRIES ÉLIMINATOIRES

Quarts de finale d'association (4 de 7)

Série «A»

Washington (1) vs N.Y. Rangers (8)

MERCREDI 13 AVRIL
N.Y. Rangers à Washington 2 (Prol.) (Washington mène la série 1-0)

VENDREDI 15 AVRIL
N.Y. Rangers à Washington, 19h30. (RIS-TSN)

DIMANCHE 17 AVRIL
Washington à N.Y. Rangers, 15h00. (RDS-NBC)

MERCREDI 20 AVRIL
Washington à N.Y. Rangers, 19h00. (RIS-TSN)

Série «B»

Philadelphie (2) vs Buffalo (7)

JEUDI 14 AVRIL
Buffalo à Philadelphie, 19h30. (TSN)

SAMEDI 16 AVRIL
Buffalo à Philadelphie, 17h00. (TSN)

LUNDI 18 AVRIL
Philadelphie à Buffalo, 19h00. (TSN)

MERCREDI 20 AVRIL
Philadelphie à Buffalo, 19h30. (TSN2)

Série «C»

Boston (3) vs Montréal (6)

JEUDI 14 AVRIL
Montréal à Boston, 19h00. (RDS-CBC)

SAMEDI 16 AVRIL
Montréal à Boston, 19h00. (RDS-CBC)

LUNDI 18 AVRIL
Boston à Montréal, 19h30. (RDS-CBC)

JEUDI 21 AVRIL
Boston à Montréal, 19h00. (RDS-CBC)

Série «D»

Pittsburgh (4) vs Tampa Bay (5)

MERCREDI 13 AVRIL
Tampa Bay à Pittsburgh 3 (Pittsburgh mène la série 1-0)

VENDREDI 15 AVRIL
Tampa Bay à Pittsburgh, 19h00. (RDS-CBC)

LUNDI 18 AVRIL
Pittsburgh à Tampa Bay, 19h30. (CBC)

MERCREDI 20 AVRIL
Pittsburgh à Tampa Bay, 19h00. (RDS-CBC)

Association de l'Ouest

Série «E»

Vancouver (1) vs Chicago (8)

MERCREDI 13 AVRIL
Chicago à Vancouver, 22h00. (RDS-CBC)

VENDREDI 15 AVRIL
Chicago à Vancouver, 22h00. (RDS-CBC)

DIMANCHE 17 AVRIL

Vancouver à Chicago, 20h00. (RDS-CBC)

MARDI 19 AVRIL

Vancouver à Chicago, 20h00. (RDS-CBC)

Série «F»

San Jose (2) vs Los Angeles (7)

JEUDI 14 AVRIL
Los Angeles à San Jose, 22h00. (RDS-TSN)

SAMEDI 16 AVRIL
Los Angeles à San Jose, 22h00. (RDS-CBC)

MARDI 19 AVRIL
San Jose à Los Angeles, 22h30. (RDS-CBC)

JEUDI 21 AVRIL
San Jose à Los Angeles, 22h30. (RDS-CBC)

Série «G»

Detroit (3) vs Phoenix (6)

MERCREDI 13 AVRIL
Phoenix à Detroit 4 (Detroit mène la série 1-0)

SAMEDI 16 AVRIL
Phoenix à Detroit, 13h00. (RDS-NBC-CBC)

LUNDI 18 AVRIL
Detroit à Phoenix, 22h30. (RDS-CBC)

MERCREDI 20 AVRIL
Detroit à Phoenix, 22h30. (RDS-CBC)

Série «H»

Anaheim (4) vs Nashville (5)

MERCREDI 13 AVRIL
Nashville à Anaheim, 22h30.

VENDREDI 15 AVRIL
Nashville à Anaheim, 22h30. (RIS-TSN)

DIMANCHE 17 AVRIL
Anaheim à Nashville, 18h00. (RIS-TSN)

MERCREDI 20 AVRIL
Anaheim à Nashville, 20h30. (RIS-TSN)

LES MARQUEURS DES SÉRIES

NOM	B	A	PTS
Johan Franzen, Detroit	1	1	2
Alexander Semin, Washington	1	1	2
Brooks Orpik, Pittsburgh	0	2	2
Arron Asham, Pittsburgh	1	0	1
Alexei Kovalev, Pittsburgh	1	0	1
Jiri Hudler, Detroit	1	0	1
Brian Rafalski, Detroit	1	0	1
Kyle Turris, Phoenix	1	0	1
Radim Vrbata, Phoenix	1	0	1
Chris Kunitz, Pittsburgh	1	0	1
Matt Gilroy, Rangers	1	0	1
Alex Ovechkin, Washington	1	0	1
Kris Letang, Pittsburgh	0	1	1
Paul Martin, Pittsburgh	0	1	1
James Neal, Pittsburgh	0	1	1
Tomas Holmstrom, Detroit	0	1	1
Valtteri Filppula, Detroit	0	1	1
Draw Miller, Detroit	0	1	1
Shane Doan, Phoenix	0	1	1
Martin Hanzal, Phoenix	0	1	1
Lauri Koprinko, Phoenix	0	1	1
Ray Whitney, Phoenix	0	1	1
Brandon Prust, Rangers	0	1	1
Wojtek Wolski, Rangers	0	1	1
Mike Green, Washington	0	1	1

VERS LA COUPE DU PRÉSIDENT 2011

SAINT-JEAN 1					
10	7	5	4	4	
0	1	1	0	0	
CAP-BRETON 16					
MONTRÉAL 2					
5	6	2	4	4	
3	0	0	2	0	
HALIFAX 15					
QUÉBEC 3					
7	6	9	5	4	
2	4	0	2	0	
VAL-D'OR 14					
DRUMMONDVILLE 4					
4	6	6	5	4	
3	1	4	4	0	
CHICOUTIMI 13					
GATINEAU 5					
6	3	4	4	4	
0	2	7	3	3	
RIMOUSKI 12					
BATHURST 6					
4	1	3	3	0	
7	5	6	4	4	
VICTORIAVILLE 11					
SHAWINIGAN 7					
2	2	3	4	4	
1	4	0	2	1	
I.P.E. 10					
LEWISTON 8					
1	2	4	4	6	
4	1	2	3	1	
MONCTON 9					

JUNIOR MAJEUR

SÉRIES ÉLIMINATOIRES

Quarts de finale (4 de 7)

Série «A»

Saint-Jean (1) vs Victoriaville (11)

SAMEDI 9 AVRIL
Victoriaville à Saint-Jean 2

MARDI 12 AVRIL
Saint-Jean à Victoriaville 3

MERCREDI 13 AVRIL
Saint-Jean à Victoriaville 4 (Prol.) (Saint-Jean mène la série 3-1)

VENDREDI 15 AVRIL
Saint-Jean à Victoriaville, 19h00.

Série «B»

Montréal (2) vs Lewiston (8)

SAMEDI 9 AVRIL
Lewiston à Montréal 2

MARDI 12 AVRIL
Montréal à Lewiston 2

MERCREDI 13 AVRIL
Montréal à Lewiston 4 (Lewiston mène la série 3-1)

VENDREDI 15 AVRIL
Lewiston à Montréal, 19h00.

Série «C»

Québec (3) vs Shawinigan (7)

SAMEDI 9 AVRIL
Shawinigan à Québec 5

MARDI 12 AVRIL
Québec à Shawinigan 6

MERCREDI 13 AVRIL
Québec à Shawinigan 1 (Québec mène la série 3-1)

VENDREDI 15 AVRIL
Shawinigan à Québec, 19h00.

Série «D»

Drummondville (4) vs Gatineau (5)

SAMEDI 9 AVRIL
Gatineau à Drummondville 3

MARDI 12 AVRIL
Drummondville à Gatineau 4

MERCREDI 13 AVRIL
Drummondville à Gatineau 6 (Série égale 2-2)

VENDREDI 15 AVRIL
Gatineau à Drummondville, 19h30.

Série «E»

Thetford Mines vs Sherbrooke

DIMANCHE 10 AVRIL
Thetford Mines à Sherbrooke 6

MERCREDI 13 AVRIL
Sherbrooke à Thetford Mines 8 (Thetford Mines mène la série 3-2)

VENDREDI 15 AVRIL
Thetford Mines à Sherbrooke, 20h

LES MARQUEURS DES SÉRIES

NOM	B	A	PTS
J.A. Marchessault, Québec	9	13	22
Jonathan Huberdeau, Saint-Jean	10	9	19
Frédéric Roy, Québec	7	8	15
Phillip Danault, Victoriaville	5	10	15
Olivier Dame-Malka, Lewiston	6	8	14
Zack Phillips, Saint-Jean	5	9	14
Alexandre Grenier, Québec	7	6	13
Stanislav Galiev, Saint-Jean	6	6	12
Michael Chaput, Lewiston	5	7	12
Dave Labrecque, Shawinigan	5	6	11
Joël Champagne, Québec	5	6	11
Tomas Jurco, Saint-Jean	4	7	11
Ondrej Palat, Drummondville	4	7	11
Kirill Kabanov, Lewiston	4	7	11
Étienne Brodeur, Lewiston	3	8	11
Alex Wall, Québec	1	10	11
Sean Couturier, Drummondville	5	5	10
Yanni Gourde, Victoriaville	4	6	10
Jérémy Gouchie, Montréal	3	7	10
Philippe Maillet, Victoriaville	3	7	10
Philip-Michel Devos, Gatineau	3	7	10
Mirko Hoefflin, Québec	2	8	10
Nathan Beaulieu, Saint-Jean	1	9	10

San Diego (Moseley 0-2) à Houston (Norris 1), 20h05
St. Louis (J. Garcia 1-0) à L.A. Dodgers (Kuroda 2-0), 22h10

VENDREDI 15 AVRIL
Floride à Philadelphie, 19h05
Milwaukee à Washington, 19h05
Pittsburgh à Cincinnati, 19h10
Mets de N.Y. à Atlanta, 19h35
San Diego à Houston, 20h05
Cubs de Chicago au Colorado, 20h40
San Francisco en Arizona, 21h40
St. Louis à Dodgers de L.A., 22h10

SAMEDI 16 AVRIL
Milwaukee à Washington, 13h05
Mets de N.Y. à Atlanta, 13h10
Pittsburgh à Cincinnati, 13h10
San Diego à Houston, 19h05
Floride à Philadelphie, 19h05
San Francisco en Arizona, 20h10
Cubs de Chicago au Colorado, 20h40
St. Louis à Dodgers de L.A., 22h10

LIGUE AMÉRICAINE

SECTION EST

G	P	MOY.	DIFF.
Baltimore	6	4	600
New York Yankees	6	4	600
Toronto	6	6	500
Tampa Bay	3	8	273
Boston	2	9	182

SECTION CENTRALE

G	P	MOY.	DIFF.
Cleveland	8	4	667
Kansas City	7	4	636
Chicago White Sox	7	5	583
Detroit	5	7	417
Minnesota	4	7	364

SECTION OUEST

G	P	MOY.	DIFF.
Texas	9	3	750
L.A. Angels	7	5	583
Oakland	6	6	500
Seattle	4	8	333

MARDI 12 AVRIL
Detroit à Texas 4
Seattle à Toronto 2
Tampa Bay à Boston 2
L.A. Angels à Cleveland 0
Minnesota à Kansas City 3 (10 manches)
Chicago White Sox à Oakland 5 (10 manches)
Baltimore à Yankees de N.Y. (remis, pluie)

MERCREDI 13 AVRIL
Detroit à Texas 4
Seattle à Toronto 2
Tampa Bay à Boston 2
L.A. Angels à Cleveland 0
Minnesota à Kansas City 3 (10 manches)
Chicago White Sox à Oakland 5 (10 manches)
Baltimore à Yankees de N.Y. (remis, pluie)

JEUDI 14 AVRIL
Lanceurs probables
Minnesota (Pavano 1-1) à Tampa Bay (Shields 0-1), 18h40
Baltimore (Arrieta 1-1) à N.Y. Yankees (P. Hughes 0-1), 19h05
Seattle (Fister 0-2) à Kansas City (Chen 1-0), 20h10
Detroit (Coke 0-2) à Oakland (G. Gonzalez 2-0), 22h05

VENDREDI 15 AVRIL
Baltimore à Cleveland, 19h05
Texas à Yankees de N.Y., 19h05
Toronto à Boston, 19h10
Minnesota à Tampa Bay, 19h10
L.A. Angels à Chicago White Sox, 20h10
Seattle à Kansas City, 20h10
Detroit à Oakland, 22h07

SAMEDI 16 AVRIL
Detroit à Oakland, heure à être précisée
Baltimore à Cleveland, 13h05
Texas à Yankees de N.Y., 13h05
Toronto à Boston, 13h10
Seattle à Kansas City, 13h10
L.A. Angels à Chicago White Sox, 16h10
Minnesota à Tampa Bay, 16h10

DIMANCHE 17 AVRIL
Baltimore à Cleveland, 13h05
Toronto à Boston, 13h35
Minnesota à Tampa Bay, 13h40
L.A. Angels à Chicago White Sox, 14h10
Seattle à Kansas City, 14h10
Detroit à Oakland, 16h07
Texas à Yankees de N.Y., 20h05

LUNDI 18 AVRIL
Toronto à Boston, 11h05
Chicago White Sox à Tampa Bay, 18h40
Minnesota à Baltimore, 19h05
L.A. Angels au Texas, 20h05
Cleveland à Kansas City, 20h10
Detroit à Seattle, 22h10

SOCCER

LIGUE MAJEURE

ASSOCIATION DE L'EST

PJ	G	P	N	BP	BC	PTS
Philadelphie	4	3	1	0	3	1
FC Toronto	5	1	1	3	6	6
N.-Angleterre	5	1	3	5	6	6
Houston	4	1	1	2	5	4
Columbus	4	1	1	2	3	5
New York	4	1	1	2	2	5
Kansas City	3	1	1	1	8	4
Chicago	3	1	1	1	5	4
D.C. United	4	1	2	1	6	4

ASSOCIATION DE L'OUEST

PJ	G	P	N	BP	BC	PTS
Real Salt Lake	3	3	0	0	7	1
Colorado	4	3	1	0	8	9
Los Angeles	6	2	1	3	5	9
San Jose	4	1	1	2	5	4
FC Vancouver	5	1	2	2	9	10
FC Seattle	5	1	2	2	5	5
FC Dallas	4	1	2	1	4	4
Chivas E.-U.	4	0	2	3	5	2
Portland	3	0	2	1	2	6

TOUR DE CASTILLE ET LEON

MADRID - Classement de la 1^{re} étape du Tour de Castille et Leon, remportée mercredi par l'Espagnol Francisco Ventoso (Movistar):

1. Francisco Ventoso (ESP/Movistar) ... les 174,4 km en 4 h 12'57"

2. Manuel Belletti (ITA/Cofidis) m.t.

3. Marco Kump (SLO/Geox) m.t.

4. Luke Roberts (AUS/Saxobank) m.t.

5. Roussel Downing (GBR/Sky Pro Cycling) m.t.

CYCLISME

NOTE: Trois points pour une victoire et un point pour un match nul.

Gala de fin d'année

L'excellence récompensée à l'UQAC

JOHANNE SAINT-PIERRE
jstpierre@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Le retour des sports d'excellence à l'Université du Québec à Chicoutimi en 2006 rapporte des dividendes. D'ailleurs, au fil des ans, les formations des Inuk ne peuvent surtout plus être prises à la légère comme en témoignent les performances obtenues cette année. Hier, c'était soirée de gala et de récompenses pour les meilleurs éléments du sport universitaire régional qui se sont démarqués.

D'entrée de jeu, Luc Thériault, responsable des sports d'excellence, note une progression dans toutes les disciplines. Avec l'entrée en scène du volley-ball et du basketball sur les réseaux universitaires de deuxième division, l'UQAC a amélioré son positionnement au chapitre des sports d'excellence, assure-t-il dans son bilan.

Parmi les équipes qui se sont distinguées, on retrouve l'équipe de volley-ball féminin qui, à sa première saison, a conclu au 3^e rang pour mériter la médaille de bronze. L'équipe masculine de soccer a elle aussi bien fait en finissant 2^e au classement de sa division. L'équipe s'est battue avec acharnement lors des finales pour remporter la médaille de bronze. En soccer féminin, la formation a progressé, mais a terminé en 4^e position de sa division et n'a pu participer aux séries. La jeune équipe de basketball a pour sa part connu un bon moment en signant deux victoires lors du tournoi de Chicoutimi.

À sa 3^e saison, l'équipe de badminton a pris le 5^e rang en masculin et le 6^e en féminin et en mixte. Plusieurs joueurs se sont classés parmi les huit têtes de série au championnat provincial de badminton et l'équipe est passée à un cheveu d'accéder aux finales, mais elle s'est malheureusement

Remise des Inukshuk

SPORTS INDIVIDUELS

Athlète féminine de l'année

Marie-Christine Dionne (badminton)

Athlète masculin de l'année

Maxime Rome-Gosselin (badminton)

SPORTS COLLECTIFS

Athlète féminine de l'année

Sarah Jomphe (volley-ball)

Athlète masculin de l'année

Olivier Ricard (soccer)

Recrue féminine par excellence

Frédérique B-Gauthier (golf)

Recrue masculine par excellence

Alain Turcotte (natation)

Entraîneur par excellence

Gino Roberge (athlétisme)

Équipe de l'année

Volley-ball féminin

inclinée dans une partie de 21-19 contre l'UQAM.

En athlétisme, malgré que les athlètes de l'UQAC rivalisaient avec ceux de grosses universités

Avec l'entrée en scène du volley-ball et du basketball sur les réseaux universitaires de deuxième division, l'UQAC a amélioré son positionnement au chapitre des sports d'excellence

en première division, ils ont tout de même réussi à récolter des médailles en pentathlon et lors des courses à relais. Au golf, les Inuk ont pris le 8^e rang sur les 12 universités du réseau québécois.



L'équipe de volley-ball féminin a mérité le titre d'équipe de l'année, et ce, dès sa première année d'existence. Les entraîneurs Luc Harvey et Dany Émond posent fièrement en compagnie de leurs protégées.

(Photo Dominique B. Gagné)

Bourses d'excellence

(JSTP) - Signe que le sport d'excellence se porte bien à l'UQAC, le programme de bourses a pris de l'ampleur. Hier, pour la première fois de sa jeune histoire, le programme a décerné 18 bourses totalisant 11 000 \$ à des représentants des Inuk de l'UQAC, lors du gala de fin de saison. Guillaume Duchesne-Lessard et Frédérique B.-Gauthier ont reçu les deux plus importantes bourses, le premier ayant mérité la bourse de la Corporation d'aide au Pavillon sportif de l'UQAC remise à l'étudiant ayant obtenu la meilleure moyenne scolaire parmi tous les athlètes ayant complété une demande de bourses tandis que B.-Gauthier a obtenu la bourse Molson pour le volet féminin.

Bourses Molson		Bourses de recrutement des Inuk	
Athlétisme		Soccer	
Manon Bordeleau	500 \$	Charly Dorval	500 \$
Anne-Marie Fortin	500 \$	Badminton	
Badminton		Marianne Maltais	500 \$
Julie Simard	500 \$	Bourses d'excellence sportive La Capitale	
Marie-Élaine Jobin	500 \$	Volley-ball	
Natation		Carolan Poirier	500 \$
Gabrielle Trottier	500 \$	Sarah Jomphe	500 \$
Aurélié Côté	500 \$	Cathy Bouchard	500 \$
Soccer féminin		Bourse de la Corporation d'aide	
Véronique Lafrance	500 \$	Athlétisme	
Anne-Julie Bouchard	500 \$	Guill. Duchesne-Lessard	1500 \$
Soccer masculin		Bourse Molson	
Olivier Ricard	500 \$	Golf	
Mohammed Boussetoua	500 \$	Frédérique B.-Gauthier	1500 \$
Golf			
Anne-Sophie B-Gauthier	500 \$		

Mais c'est la golfeuse Frédérique B-Gauthier qui a causé la surprise de l'année en remportant une tranche de la saison en plus d'être nommée recrue de l'année. La Jonquéroise a fait une belle récolte lors du gala hier soir.

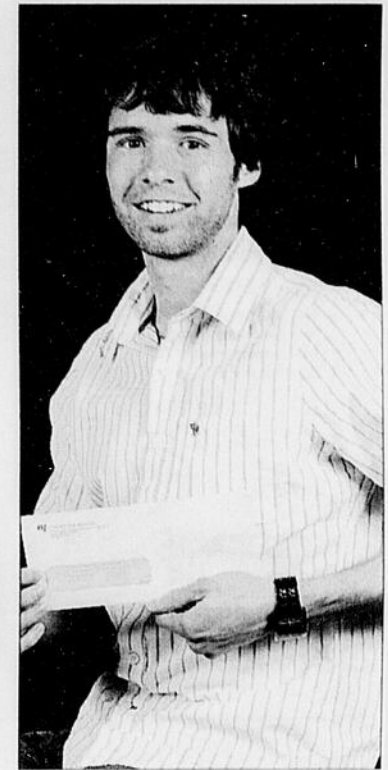
En natation, le Jonquérois Alain Turcotte a touché l'or au 50 m libre et réussi le standard canadien tandis que Gabrielle Trottier a été couronnée championne canadienne de nage longue distance en eau libre lors de la Traversée du lac Saint-Jean. Trottier occupe le 17^e rang au classement mondial.

En triathlon, les frères Jacob et Thomas Poirier ont devancé tous les autres coureurs au volet Sprint du Triathlon du Fjord tandis que Linda Thériault a terminé 7^e au prestigieux Triathlon de Montréal. □



La golfeuse de Jonquière, Frédérique B. Gauthier, a récolté une belle part des honneurs en étant couronnée recrue par excellence et en méritant la bourse Molson de 1500 \$.

(Photo Dominique B. Gagné)



Guillaume Duchesne-Lessard (athlétisme) a remporté l'une des deux bourses de 1500 \$, soit celle de la Corporation d'aide au pavillon sportif de l'UQAC, dans le cadre du gala des Inukshuk tenu hier, à l'aréna de l'UQAC.

(Photo Dominique B. Gagné)

Jusqu'à
70 \$

de remise sur une carte prépayée.
Du 15 mars au 15 mai 2011.
À l'achat de 4 pneus sélectionnés.

zonenokian.com

GARAGE
Jean-Pierre Tremblay
2460, Bagot, La Baie
418-544-4455

Informez-vous sur notre promotion exclusive
«Gagnez votre achat»

2519096

Baseball majeur

BAUTISTA TONNE ENCORE

SEATTLE (PC) - Jose Bautista a claqué un circuit de trois points aux dépens du releveur Chris Ray au cours d'une poussée de six points en huitième manche et les Blue Jays de Toronto ont évité le balayage dans leur série de trois matchs contre les Mariners de Seattle, en gagnant 8-3, mercredi. Bautista a envoyé une balle cassante en plein cœur du marbre de Ray (1-1) dans l'enclos des Jays au champ gauche - où le releveur Jon Rauch, qui s'échauffait, a capté la balle. Les Jays ont envoyé 11 frappeurs au bâton au cours de la manche.



BONDS COUPABLE SUR UN CHEF

SAN FRANCISCO (PC) - Barry Bonds a été reconnu coupable d'entrave à la justice, mais le jury n'a pas été en mesure de s'entendre sur un verdict concernant les trois autres chefs d'accusation. Le roi des coups de circuits au baseball était accusé d'avoir menti au grand jury en 2003 lorsqu'il a explicitement nié avoir fait usage de stéroïdes et d'hormones de croissance humaine. Après un procès de 12 jours et près de quatre jours complets de délibération, le jury n'a pas été en mesure de s'entendre de façon unanime sur trois des quatre chefs.



RETOUR DES ATHLETICS

CHICAGO - Les Athletics d'Oakland ont inscrit trois points en neuvième avant que Coco Crisp produise le point gagnant dans une poussée de trois points en 10^e et ils ont défait les White Sox de Chicago 7-4, mercredi. Crisp n'avait frappé que trois coups sûrs à ses 22 présences précédentes au bâton avant de sortir de sa torpeur contre Matt Thornton (0-2). Daric Barton a suivi avec un simple de deux points, puis Thornton a été hué alors qu'il était remplacé par Tony Pena.



Classique de football Québec-USA

Saguenay contre New York

ROGER TREMBLAY
buddy@lequotidien.com

CHICOUTIMI - De la grande visite le 21 mai prochain au terrain de l'UQAC. Les Pionniers de Utica College, équipe de la région de New York évoluant dans la Division III de la NCAA, viendront livrer un match hors concours de football aux Mercenaires de Saguenay, appelé la Classique Québec-USA.

Dominic Giguère, président de l'équipe saguenéenne, se réjouit de la venue de cette équipe de fort calibre.

« Les Pionniers débarqueront

ici avec 75 joueurs, 25 membres du personnel en plus des accompagnateurs. Ils devaient affronter le X-Men de la Beauce, champions de l'an dernier, mais ces derniers ont rejeté l'offre. Et comme la seconde équipe, Montréal, se mesurait déjà à une autre formation de cette ligue, les Pionniers se sont tournés vers nous. Ça nous fait grand plaisir et ça va donner une belle occasion à nos joueurs de s'évaluer. Cette classique a lieu chaque année depuis 2006 et à chaque fois, elle permet à une équipe de la Ligue de football majeur du Québec

de la NCAA et vivre une belle expérience. Il faut savoir que les cinq premières éditions ont été remportées par les équipes américaines. S'il s'agit d'une première pour nous, ce sera la deuxième pour les Pionniers », raconte Giguère.

Par ailleurs, le camp des Mercenaires ouvrira ses portes le 23 avril à la Polyvalente Arvida avec la présence de 50 joueurs, dont une bonne trentaine de vétérans.

« Quelques recrues ont manifesté leur intérêt pour venir jouer chez nous. On devrait connaître une bonne saison », termine Dominic

Giguère qui est vraiment l'homme à tout faire de l'équipe en plus de jouer lui-même. □



Démarches en cours

Du cheerleading universitaire l'an prochain ?

JOHANNE SAINT-PIERRE
jstpierre@lequotidien.com

CHICOUTIMI - La popularité du cheerleading ne se dément pas au Saguenay-Lac-Saint-Jean. Si bien qu'un groupe d'étudiants a entrepris des démarches afin que le cheerleading fasse partie des disciplines au programme des sports d'excellence de l'Université du Québec à Chicoutimi (UQAC).

Luc Thériault, responsable des sports d'excellence à l'UQAC, confirme qu'un groupe s'affaire à vérifier l'intérêt des jeunes pour démarrer cette discipline et une rencontre de recrutement aura mardi prochain (19 avril), à 11h30, à la salle polyvalente du Pavillon sportif de l'UQAC.

« Actuellement, elles auraient recueilli 22 noms de filles et

trois ou quatre noms de garçons. Il y aura un camp d'évaluation les 2, 4 et 6 mai, au Pavillon sportif de l'UQAC. Si les démarches sont concluantes et qu'il y a suffisamment de jeunes intéressés (idéalement une trentaine), il devrait y avoir une équipe à l'université

dès l'an prochain », avance M. Thériault.

« Ça prend des gens intéressés à s'impliquer aussi au niveau du financement, car les jeunes devront s'embarquer dans des activités de financement », précise-t-il, ajoutant que les candidats intéressés devront aussi être ins-

crits à temps plein à l'UQAC à la session automnale.

Si le projet se concrétise, l'équipe sera supervisée par l'entraîneur Éric Guillen, qui s'occupe déjà du sport-études à l'Odyssee Lafontaine/Dominique-Racine, en collaboration avec le club Sagym de Chicoutimi. □

Classique de tennis Sports Experts NRJ

Simple élite

Jérôme Gagnon bat Maxime Dubé 6-3 et 6-4
Kevin Flamand-Lapointe bat Jean-Sébastien Gagnon 7-6, 6-7 et 6-2
Consolation: Olivier Jomphe-Sauriol bat Patrice Gauthier 7-5 et 6-4

Simple masculin II

Jean-Claude Basque bat Alex Thibeault 6-3 et 6-4
Consolation: Israël Vandette bat Sylvain Maltais 6-1 et 6-2
Jean-Marc Fradette bat Jean-Luc Levasseur 6-4 et 6-2

Simple masculin III

Guy Gingras bat Richard Courchesne 6-4 et 6-3
Consolation: Daniel Marquis bat Guillaume P. Roux 7-5 et 6-3
Raphaël G. Giroux bat Jérémie Therrien 6-3 et 6-1

Simple féminin

Chantale Houde bat Hélène Poisson 6-1 et 6-1

Double masculin I

Michel Thiffault-Martin Pelchat battent Charles Désy-Tommy Harvey 6-4 et 7-6
Consolation: David Paris-Keven Larouche battent Gabriel Ouellet et Hubert Côté-Maltais 6-4 et 6-4

Double masculin III

Finale consolation: Sylvain Tremblay-Jean-Marc Mergé battent Richard Ouellet-Jean Gosselin 6-3 et 6-0

Double féminin I

Francine Vincent-Hélène Savard battent Marie Tremblay-France Duchesne 6-2 et 6-3

Double mixte II

Lise Dufour-Louis-Marie Leblanc battent Thérèse Gauthier-Michel Boivin 7-5 et 6-3

Un appel inattendu pour les séries

Francis Paré rappelé par Detroit

ROGER TREMBLAY
buddy@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Francis Paré ne l'attendait pas celui-là! Lundi soir dernier, l'ancien tireur d'élite des Saguenéens de Chicoutimi recevait un appel des Red Wings de Detroit, l'invitant à quitter Grand Rapids séance tenante pour se rapporter à Detroit en vue de la première série face aux Coyotes de Phoenix. Paré n'a pas niaisé avec la rondelle pour s'amener dans la Ville de l'automobile quelques heures plus tard.

« C'est vrai que je viens de connaître ma meilleure saison dans la Ligue américaine avec 54 points, dont 24 buts, mais il y a tellement de bons joueurs dans cette formation que c'est bien la dernière chose à laquelle je pensais. On ne m'a pas donné 24 heures pour "faire mes petits". J'ai payé tous mes comptes rapidement et j'ai sauté dans ma voiture pour me taper ces deux heures de route. Mais la distance n'avait pas d'importance, je venais d'être rappelé par le grand club. Il n'y a pas beaucoup de place dans mon auto tellement elle est remplie »,

raconte Paré. Ce dernier, qui aimerait bien négocier un bon contrat avec les Wings une fois les séries terminées, espère être appelé à jouer une partie.

« Je joue pour la meilleure organisation de hockey au monde et je vais vivre à 100 milles à l'heure cette expérience, joue ou pas. Je n'ai aucune garantie que je serai sur la patinoire, mais chose certaine, si les Wings ont besoin de moi, je vais être prêt. Je vais m'entraîner avec l'équipe et on ne sait jamais ce qui peut se produire. On ne souhaite jamais de

blessures à un coéquipier, mais tout peut arriver. Mais je serais surpris de jouer parce qu'il y a tellement de bons joueurs dans cette équipe », confie Paré qui dit envier David Desharnais, mais être heureux pour lui dans ce qu'il a accompli pour se rendre à la grande ligue.

Peu importe ce qui va se passer, il n'est pas question pour lui de tourner le dos au hockey nord-américain. « J'ai 23 ans et il ne sera jamais trop tard pour trouver une équipe en Europe. D'autres me demandent si je

vais exiger d'être échangé à une équipe moins bien nantie pour voir plus d'action et accéder à la LNH. Je réponds à cela que je suis quand même avec la meilleure organisation au monde. Ce n'est pas rien. Mais mon agent va s'occuper de cela après les séries. Je cherche bien sûr à graduer, car actuellement j'ai un contrat à deux volets. Ce n'est pas l'idéal. Pour le moment, je veux vivre intensément les séries et en profiter », dit Paré. Nicolas Deschamps, un ancien Sag, a été rappelé par Anaheim. □



Francis Paré a récolté 54 points cette saison avec Grand Rapids.

(Photo PC)

GO
APP
GO

Téléchargez ou mettez à jour gratuitement l'application La Presse Hockey pour tout savoir des séries éliminatoires! NOUVEAU!

- Sélectionnez jusqu'à 5 équipes de votre choix.
- Recevez des alertes en direct lors de leurs matchs.
- Consultez les résultats des joueurs de votre pool des séries Cyberpresse.

Tous les détails sur
cyberpresse.ca/lapressehockey

LeQuotidien



2536117

MAINMISE SUR LA ROUTE.
MAINMISE SUR L'ARGENT.

PNEUS TOURING-S (TOUTES LES TAILLES)	PNEUS DE 14/15 PO	PNEUS DE 16/17 PO	PNEUS DE 18/19 PO	PNEUS DE 20 PO +
REMISE DE 20\$*	REMISE DE 40\$*	REMISE DE 60\$*	REMISE DE 80\$*	REMISE DE 100\$*
PAR JEU DE 4	PAR JEU DE 4	PAR JEU DE 4	PAR JEU DE 4	PAR JEU DE 4

*Rabais postaux sur le prix d'un jeu de 4 pneus, du 1^{er} mars au 31 mai 2011. Il y a certaines restrictions.

YOKOHAMA ÉVÉNEMENT
PERFORMANCE PLUS

Jusqu'au 31 mai 2011, obtenez une remise en argent à l'achat d'un jeu de 4 pneus ADVAN Sport, ADVAN Neova ADO8, ADVAN S.4., ADVAN S.T., Parada Spec-X, AVID ENVigor, AVID TRZ, AVID Touring-S, Geolandar H/T-S, Geolandar A/T-S, Geolandar M/T+ ou S.drive pendant L'Événement Performance Plus. Tous les détails chez votre détaillant.

www.Yokohama.ca

YOKOHAMA

Seuls les utilisateurs finaux peuvent recevoir cette remise en argent.

YOKOHAMA

LES PNEUS
RGUAY

Membre du réseau UNIPNEU

Complices
de votre conduite

2560, rue Dubose, Jonquière • 418 548-8253 • www.pneusrguay.ca

2531982

LES SHARKS MISENT SUR ANTTI NIEMI CETTE ANNÉE

SAN JOSE, Calif. - Antti Niemi a été l'une des principales raisons pour lesquelles les Sharks de San Jose ont été éliminés en finale de l'Ouest l'an dernier. Le gardien avait été spectaculaire devant le filet des Blackhawks de Chicago. Maintenant que Niemi a troqué son chandail avec un visage d'indien pour un turquoise avec un requin, les Sharks espèrent qu'il pourra aussi bien jouer à ses deuxième séries éliminatoires en carrière qu'il l'a fait lorsqu'il a aidé les Blackhawks à mettre fin à une disette de près de 50 ans sans coupe Stanley.

« Je fais encore des cauchemars où je revois l'arrêt qu'il a fait contre moi dans le match no 1. C'est bien de l'avoir de notre côté », a raconté l'attaquant des Sharks Ryane Clowe.

« Lorsque tu te butes à un gardien qui gagne la coupe Stanley, qu'il te bat et qu'il se retrouve dans ton équipe l'année suivante, c'est toujours bien. Nous aimons "Nemo". Nous aimons sa manière d'être compétitif et nous nous attendons à de grandes choses de sa part. »

(Presse Canadienne)



Alexander Semin a marqué en fin de 1^{re} période de prolongation et les Capitals ont remporté le premier match 2-1 face aux Rangers de New York.

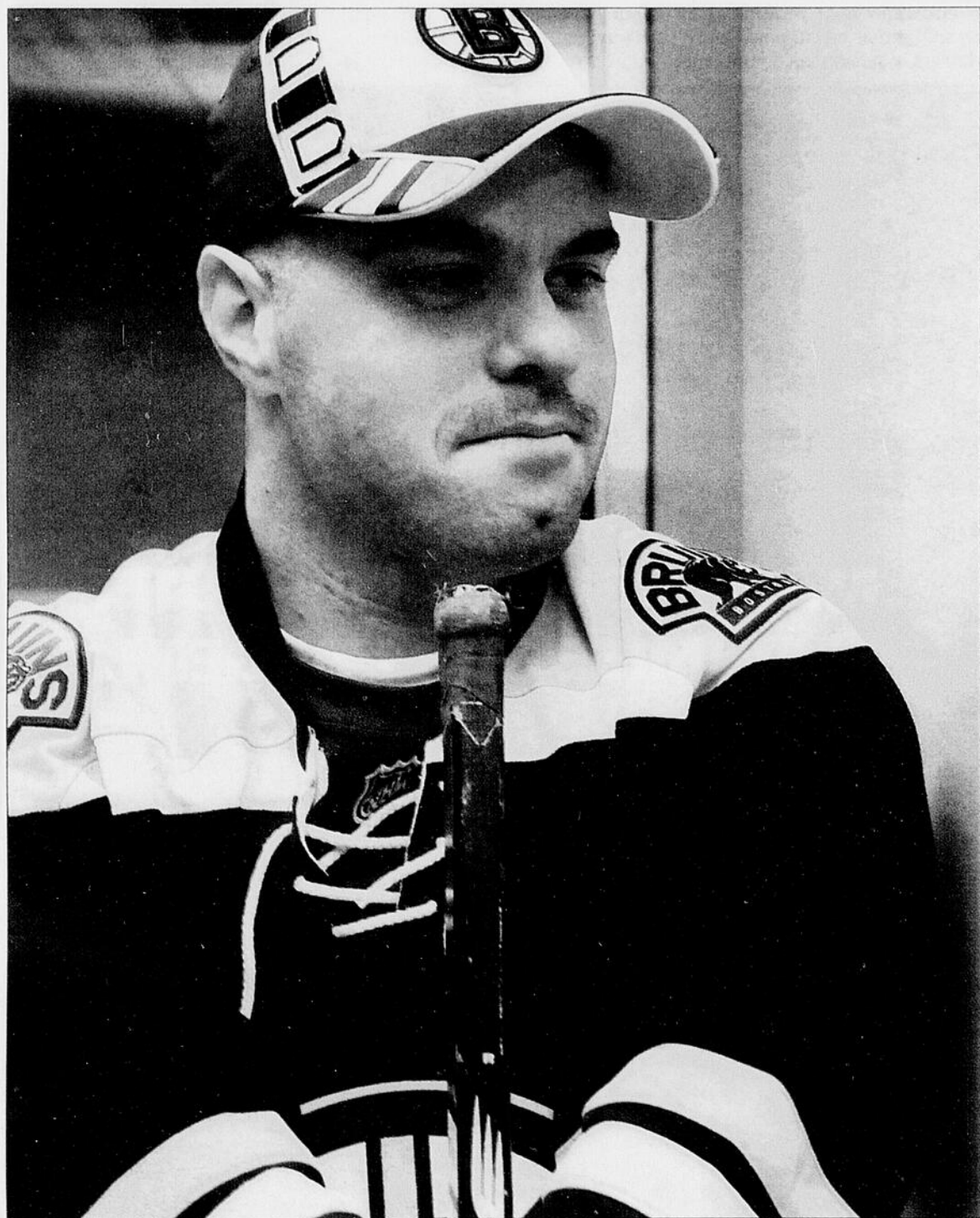
(Photo PC)

DETROIT MARQUE QUATRE BUTS CONSÉCUTIFS

DETROIT - Pavel Datsyuk et Johan Franzen ont marqué à mi-chemin en deuxième pour donner les devants aux Red Wings de Detroit, qui ont finalement vaincu les Coyotes de Phoenix 4-2, mercredi, dans le premier match de leur série éliminatoire de la Coupe Stanley. Brian Rafalski et Jiri Hudler ont augmenté l'avance des Wings tard en deuxième et en début de troisième. Jimmy Howard a effectué 26 arrêts pour les Red Wings, troisième tête de série dans l'Association de l'Ouest.

Kyle Turris a donné les devants 1-0 aux Coyotes à 2:16 en première à son premier match en carrière en série. Radim Vrbata a marqué à mi-chemin en troisième pour rapprocher les Coyotes, sixième tête de série, à deux buts des Wings, mais ce ne fut pas suffisant. Ilya Bryzgalov a stoppé les neuf tirs dirigés vers lui en première, mais a concédé trois buts sur 17 lancers en deuxième. Il a terminé sa soirée de travail avec 32 arrêts à sa fiche. Le match numéro deux aura lieu samedi à Detroit.

(Presse Canadienne)



Simon Delisle, un fier partisan des Bruins, mise beaucoup sur la présence de Zdeno Chara pour déranger le CH.

(Photo Sylvain Dufour)

Simon Bélisle de Chicoutimi

Boston en 6

ROGER TREMBLAY

buddy@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Simon Bélisle de Chicoutimi se sent parfois seul dans son camp, mais qu'à cela ne tienne. Il prédit une belle victoire des Bruins de Boston en six parties face au Canadien de Montréal et personne ne le fera changer d'idée, même si ses amis ne cessent de le narguer.

Bélisle, un ancien partisan des Nordiques de Québec, ne voit pas comment le Tricolore peut venir à bout de la formation de Claude Julien.

« Les Bruins ont effectué de très bonnes transactions pour ces séries et avec la grande expérience des autres, c'est un club qui peut aller loin, très loin. Je prévois un duel de gardiens, mais les Bostonnais ont le dessus avec deux bons cerbères en Thomas et Rask. Les deux premiers matchs à Boston seront déterminants, car une victoire de Montréal donnerait un coup dur. Un joueur comme Lucic peut faire la différence dans une telle série surtout qu'il doit faire oublier un peu la saison en dents de scie qu'il a connue. C'est certain que les Bruins ont peut-être un peu peur de revivre le cauchemar de l'an dernier et même dans la défaite, je ne crois pas que le poste de Claude Julien soit en danger », souligne Bélisle, un étudiant qui agit comme portier aux matchs des Sags.

L'affaire Zdeno Chara ne dérangera pas les Bruins, selon Simon, encore moins le principal intéressé. « Chara est capable de prendre soin de lui. Il ne recu-

lera devant personne. Ils (les Canadiens) ont beau chercher à le déranger, ça ne marchera pas. C'est vrai que Chara est pris à partie pas mal à Montréal, mais les partisans des Bruins ne donnent pas leur place aussi. Ils sont très intimidants. Carey Price pourrait faire la différence, mais les Bruins sont prêts à lui faire face. J'espère juste que les blessures ne viendront pas gêner le travail de mes favoris. Mark

Chara est capable de prendre soin de lui. »

- Simon Bélisle

Recchi va aider l'équipe avec sa grande expérience et en plus il connaît le Canadien. Ce seront des matchs intenses comme ils le sont toujours entre eux. On va avoir du plaisir », ajoute-t-il.

Quand il regarde le hockey avec ses amis, la plupart du temps, il est seul de son camp.

« Au début, quand le Canadien gagnait toujours, je me faisais taquiner pas mal, mais aujourd'hui, avec la qualité des Bruins, ça a diminué beaucoup, mais c'est toujours agréable de discuter avec les autres partisans. On rigole beaucoup parce que nous aimons tous le hockey, surtout celui des séries. Je ne sais pas ce que je vais faire si les Nordiques reviennent dans la LNH, mais en attendant, je me fais un plaisir de détester le Canadien. J'espère qu'il n'y aura pas de débordement, surtout si le pointage est trop élevé entre les deux. Boston en six, croyez-moi », termine Simon Bélisle. □

// PAR LA BANDE

CONFIANCE PEU VISIBLE

Est-ce un excès de prudence ? Une façon de se cantonner dans le rôle de négligé ? Ou est-ce que les joueurs du Canadien en sont arrivés eux-mêmes à la conclusion qu'ils avaient peu de chances de l'emporter face aux Bruins de Boston ?

Toujours est-il que la confiance

n'était pas palpable dans le vestiaire de l'équipe depuis le début de la semaine. Pas grand-chose à voir avec le mélange de légèreté et de compétitivité qu'il démontrait avant le début des séries, le printemps dernier.

C'est sûrement une bonne chose que le Tricolore ait pris le chemin de Boston. Car on verra dès jeudi

soir dans quel état d'esprit se trouvent véritablement les hommes de Jacques Martin.

« Je sens, depuis quatre ou cinq jours, que tout le monde est excité à l'idée d'entreprendre la série, a observé Paul Mara. Je sens beaucoup d'intensité. »

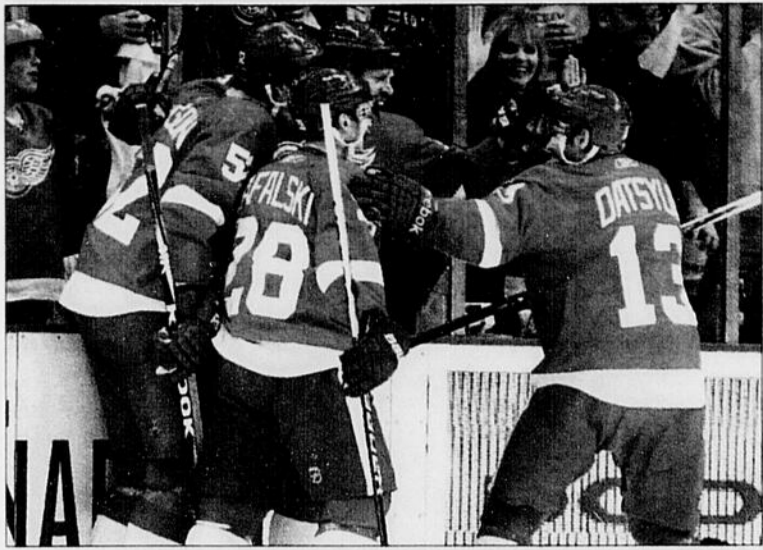
Vraiment ? Carey Price disait mardi que le genre de séquence

victorieuse qu'a connu le Canadien le printemps dernier n'arrivait pas chaque année.

Michael Cammalleri, ne voulant pas promettre qu'il répètera ses exploits de l'an dernier, a cité en exemple Joe Sakic qui, malgré une glorieuse carrière, a déjà traversé une longue disette offensive en séries.

« Si les Bruins perdent le contrôle et qu'ils sortent de leur plan de match, ils pourraient nous offrir des chances en avantage numérique qui nous permettraient de voler un ou deux matchs, et la série pourrait se jouer là », a souligné James Wisniewski.

C'est comme si le Canadien se fait davantage à l'espoir que les



LES PENGUINS AUSSI AVARES EN SÉRIES

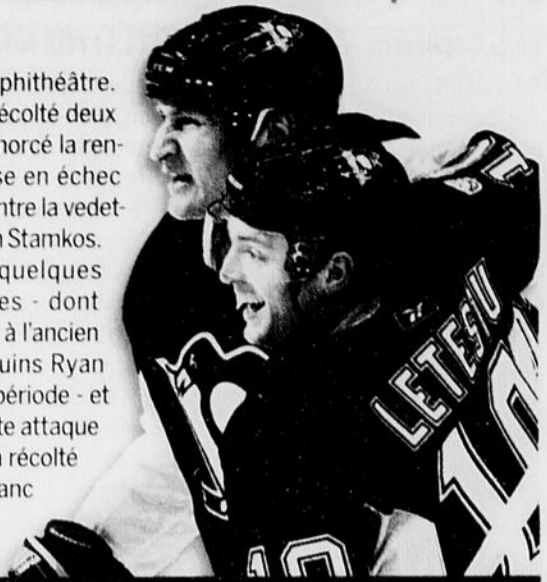
PITTSBURGH - Alex Kovalev et Arron Asham ont marqué en troisième période en l'espace de 18 secondes et Marc-André Fleury a repoussé le 32 tirs dirigés contre lui pour mener les Penguins de Pittsburgh vers un gain de 3-0 contre le Lightning de Tampa Bay mercredi soir.

Les Penguins prennent donc les devants 1-0 dans cette série de premier tour.

Chris Kunitz a scellé l'issue de la rencontre en marquant dans un filet désert alors qu'il restait un peu moins d'une minute à écouler au premier match des Penguins en séries

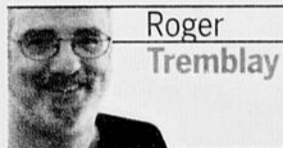
dans leur nouvel amphithéâtre. Brooks Orpik, qui a récolté deux mentions d'aide, a amorcé la rencontre avec une mise en échec légale, mais solide contre la vedette du Lightning Steven Stamkos. Fleury a effectué quelques arrêts spectaculaires - dont un à l'aveuglette face à l'ancien attaquant des Penguins Ryan Malone en première période - et il a muselé la puissante attaque du Lightning. Fleury a récolté son cinquième jeu blanc en carrière en séries.

(Presse Canadienne)



Rémy Leclerc de Roberval

Montréal en 6



Roger Tremblay

buddy@lequotidien.com

CHICOUTIMI - « Les Canadiens négligés? C'est parfait comme ça. Ils vont pouvoir jouer en toute quiétude, sans trop de pression. S'ils peuvent sortir Zdeno Chara de ses "shorts", le déranger, le déconcentrer comme le faisait Max Pacioretty, ça ferait l'affaire. Il est malhabile quand il est pressé et ça augmenterait nos chances. Mais, de toute façon, le Canadien va l'emporter en six parties s'il joue comme il en est capable et que certains vétérans produisent ».

Celui qui parle ainsi, c'est Rémy Leclerc, le plus grand partisan du Canadien au Lac Saint-Jean. Plus rouge, plus Sainte-Flanelle que ça, tu meurs.

« C'est bien qu'on soit les négligés. Carey Price devient alors la clé des succès de l'équipe et je ne vois pas comment il pourrait fléchir dans cette série. Le Canadien, toutefois, doit rester discipliné, éviter le banc des punitions. Je souhaite surtout que des gars comme Scott Gomez et Michael Cammalleri vont sortir de leur torpeur et sauver leur saison. J'ai une grande confiance en David Desharnais qui montre un talent incroyable et qui peut faire bien des choses, même s'il joue à peine dix minutes. Il a bien fait avec Pouliot et dommage que Pacioretty ne soit pas là. Chara, à mon avis, doit être dérangé. Les

autres joueurs doivent le narguer, lui faire savoir qu'ils seront après lui durant toute la série », précise Leclerc qui dit ne pas avoir besoin de fanion après son auto pour être reconnu comme le plus grand partisan du CH.

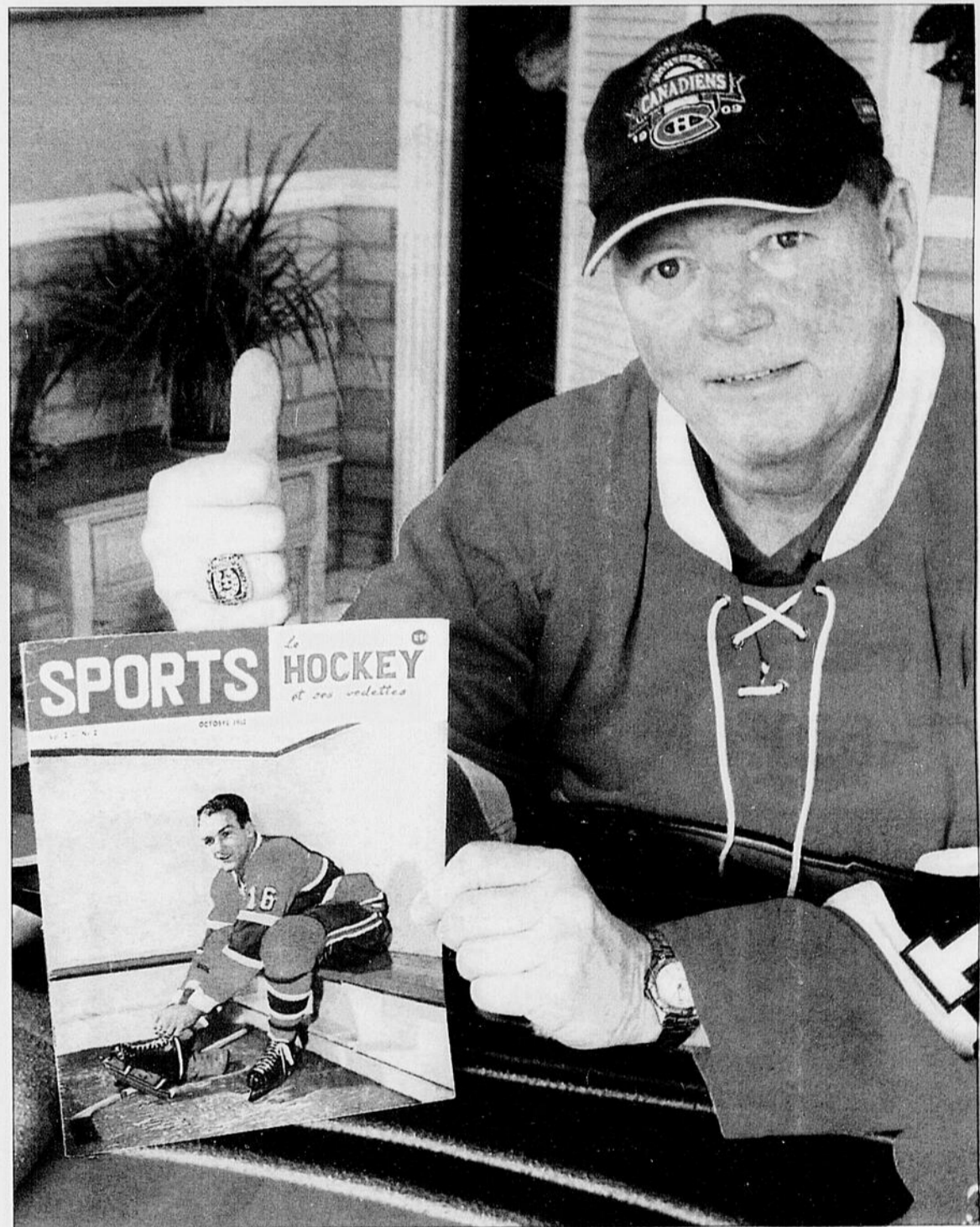
Il s'attend à un duel de gardiens entre Price et Tim Thomas.

« Price fera encore un meilleur travail qu'Halak la saison dernière. J'ai été derrière la direction quand elle a échangé

« Price fera encore un meilleur travail que Halak la saison dernière. »

- Rémy Leclerc

Halak parce que Price est plus grand, plus gros et plus fort. Je l'ai toujours vu dans ma soupe. Quant aux deux entraîneurs, ils se valent même si je crois que Claude Julien risque sa "job" s'il ne gagne pas cette série. Jacques Martin a effectué tout un travail avec l'équipe cette saison. Le Canadien, il ne faut pas l'oublier, joue sans les services de très bons défenseurs, mais ils parviendront à vaincre les Bruins. Tim Thomas éprouve toujours des difficultés face au Tricolore, ce qui pourrait jouer en notre faveur. Price est capable d'aller chercher cette série, mais je vous le répète, certains doivent produire. J'aurai la chance de voir le 4^e match de cette série et comme je favorise le Canadien en six, j'ai aussi mon billet pour cette rencontre. Ça va donner une belle série, physique et intense », conclut Rémy Leclerc. □



Rémy Leclerc est un véritable fan de longue date, comme le prouve cette revue avec Henri « Pocket Rocket » Richard.

(Photo Laura Lévesque)

Bruins échappent la série au lieu que ce soit lui qui l'arrache! - Que pouvez-vous dire aux partisans pour les rassurer face au fait que les experts ne donnent pas cher de votre peau?

« Rien », a répondu Brian Gionta.

KREJCI VEUT SE REPRENDRE

BOSTON - David Krejci baisse la tête et assure qu'il ne veut plus

jamais vivre la descente en enfer qu'il a vécue l'an dernier en deuxième ronde des séries. Victime d'une fracture au poignet droit qu'il a subie lors du 3^e match de la série opposant les Bruins aux Flyers, Krejci a été le témoin impuissant des quatre défaites consécutives que son équipe a encaissées après qu'il soit tombé au combat.

« C'est la pire chose qui puisse arriver à un joueur. Je savais que je ne pourrais pas revenir en finale d'association ou même en finale de la coupe Stanley, mais j'étais quand même derrière l'équipe. J'ai souffert dans ces défaites et j'ai passé un très mauvais été. La seule façon de chasser ces tristes souvenirs de ma mémoire sera

de gagner. Et nous avons l'équipe pour y arriver cette année. Cela dit, ça ne coûte rien de parler. Il faudra maintenant passer aux actes », a lancé le joueur de centre tchèque qui aura 25 ans dans 14 jours.

Après des saisons de 73 et 52 points, le premier choix des Bruins en 2004 (63^e sélection) a récidivé

cette année avec 62 points, dont 30 buts.

« C'est un gars extrêmement talentueux. Il n'est pas le plus gros, mais il est bien encadré avec Milan d'un côté et moi de l'autre. Ce bon mélange de poids et de talent est sans doute notre meilleur atout », a ajouté Nathan Horton.

(La Presse)

On attaque

les **PRIX**

Sur TOUT l'électroménager

Nous payons les

2 taxes

Ensemble frontal (908620)

Épargnez **300\$**
Rabais postal



Prix Tanguay : 1299,95
ET nous payons les 2 taxes
- RABAIS postal : 300,00
vous revient à : **999⁹⁵**

999⁹⁵
après rabais postal de 300\$



FRIGIDAIRE

Laveuse frontale (514990)

- 4,2 pi³ super capacité plus • Cuve en acier inoxydable
- 7 cycles de lavage • Commandes électroniques • Superposable
- Distributeur d'assouplissant, de détergent et de javellisant

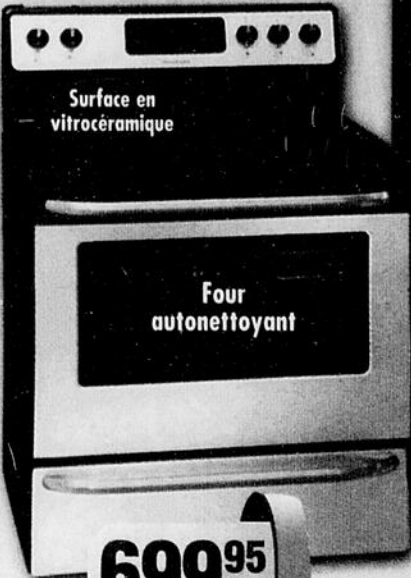
Sécheuse frontale (514991)

- Super capacité de 7 pi³ • 10 cycles de séchage
- Choix de 4 températures • Technologie DrySense™
- Signal de fin de cycle • Tambour en acier inoxydable

FRIGIDAIRE

Cuisinière 30 pouces (501198)

- Four autonettoyant
- Surface en vitrocéramique
- Très grand hublot en verre transparent
- Zone réchaud • Rond expansible



Surface en vitrocéramique

Four autonettoyant

699⁹⁵
Taxes payées

FRIGIDAIRE

Réfrigérateur 18,2 pi cu (514992)

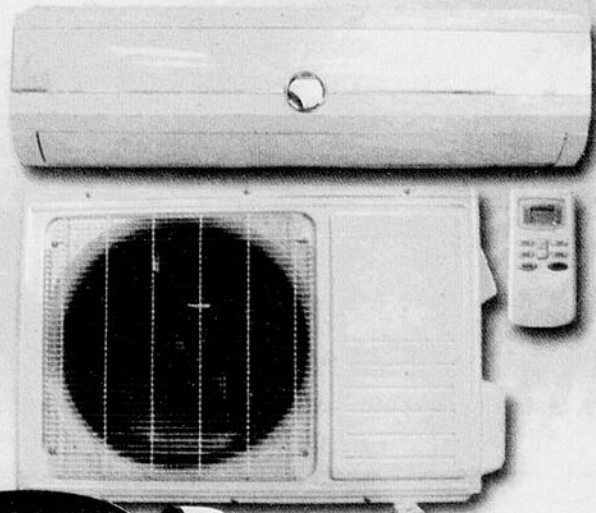
- 2 tablettes de verre
- Bacs à fruits et à légumes transparents à humidité contrôlée
- Tiroir à viande transparent
- Porte réversible



679⁹⁵
Taxes payées

Climatiseur mural (507619)

- Climatiseur et thermopompe • 12 000 BTU
- Télécommande • Frais d'installation non inclus



12 000 BTU
1299⁹⁵
Taxes payées

Grand choix de climatiseurs

Climatiseur mobile de luxe (488722)

- Idéal pour condo, chalet et appartement
- 14 000 BTU • 3 dans 1 : Déshumidifie, ventille et climatise • Télécommande



Climatiseur mobile de luxe

14 000 BTU

Amana
799⁹⁵
Taxes payées



44 000 BTU

Broil King

Barbecue (486784)

- Système de brûleur Super 8™ Infinity en acier inoxydable de 44 000 BTU • Surface de cuisson totale de 635 po.ca avec grille de réchaud émaillée
- Surface de cuisson primaire de 400 po.ca
- Grilles en fonte émaillée
- Grandes tablettes latérales amovibles avec bacs à condiments et crochets à ustensiles intégrés

299⁹⁵
Taxes payées

TANGUAY



Livraison à la grandeur du Québec

1990, boul. Talbot CHICOUTIMI 1 800 363-4711 • 418-698-4411

SUR TOUT L'ÉLECTROMÉNAGER : Nous payons l'équivalent des deux taxes de vente (TPS et TVQ). PAYABLE AU COMPTANT. Cartes de crédit acceptées. L'offre se termine le 17 avril 2011. *Livraison à la grandeur du Québec, cependant certaines régions peuvent être assujetties à des frais. Détails en magasin.